

Schriften

ber

Goethe-Gesellschaft.

3m Auftrage des Borftandes

herausgegeben

von

Erich Schmidt.

1. Band.



Weimar.

Berlag der Goethe-Gesellschaft. 1885.

Briefe

nou

Goethes Mutter

an die

Perzogin Anna Amalia.

Herausgegeben

nou

C. A. H. Burkhardt.

[Goethe, Katherina Elisabeth]

Weimar.

Verlag der Goethe-Gesellschaft.

1885.

33942

Gebruckt für

bie Mitglieder ber Goethe-Gefellichaft.

PT 2045 G65 Bd.1

Dorwort.

Nachdem Seine Königliche Hoheit der Höchst regierende Großherzog Carl Alexander zu Sachsen-Weimar-Eisenach bei Gründung der Goethe-Gesellschaft mich beauftragt hatte, die im Großherzoglich Sächsischen Haus-Archive hinter-liegenden, von Goethes Mutter an die Herzogin Amalia gerichteten Briese zu veröffentlichen, erwirkte der Ausschuß der Goethe-Gesellschaft die Höchste Erlandniß, daß die ursprünglich für das Haus-Lichiv angeordnete Publication nunmehr im Interesse dieser Gesellschaft ausgeführt werde.

Danach erschien es geboten, auch das Goethe-Archiv zu dieser Arbeit heranziehen zu dürfen. Denn es war ja möglich, daß in dasselbe versprengte Materialien, besonders aber auch Briefe der Herzogin Amalia übersgegangen waren, welche diese einst an Goethes Mutter gerichtet hatte. Hätte sich diese Vermuthung bestätigt, so würde ich die Herzogin Amalia der einseitigen Frau Kath mit der Herzogin Amalia der einseitigen Mittheilung von Briefen an die Herzogin vorgezogen haben.

Leider ergaben die Untersuchungen der Direction des Goethe : Archivs, daß aus diesem neue Materialien zu einem Briefwechsel nicht zu gewinnen waren. Es ist

auch nicht anzunehmen, daß berselbe jemals vollständig herzustellen sein wird, insbesondere wenn man erwägt, daß auch die vorliegende Sammlung der Originalbriese von Goethes Mutter Lücken aufzuweisen hat. Da es indessen für einen größern Theil der Leser von Interesse sein dürfte, auch den Geist, der durch die Briese der Herzogin Amalia weht, kennen zu lernen, so sind einige derselben, welche Keil (Fran Rath, Leipzig 1871) zuerst nach den Originalen gedruckt hat, im Anhang mitgetheilt worden. Mehr als acht und ein Postscriptum sind und überhaupt nicht erhalten.

Die Briefe ber Frau Rath an die Bergogin haben verhältnißmäßig früh das Interesse der litterarischen Rreise wachgerufen, namentlich seitbem aus unferer Quelle zum erften Male vier Rummern in "Beimars Album gur vierten Säfularfeier ber Buchdruckerfunft 1840" erschienen. Wiederholte Nachdrucke Dieser Briefe und die Beröffentlichung neuer gestalteten bas Editions= verhältniß nach dem jüngften Erscheinen der Goethe-Steinichen Briefe (benen B. Fielit modernifirte Schölliche Abschriften beigab) fo, daß sechs gang, zwölf im Auszug veröffentlicht erschienen, während von zweien nur Notizen über ihre Erifteng in die Goethe-Litteratur übergegangen find. Die Druckorte diefer Rummern find an den be= züglichen Stellen angegeben, hier aber fämmtliche Briefe ohne Ausnahme nach der Urschrift zum Abdruck gebracht, da alle bisher mitgetheilten Briefe ber Frau Rath an die Herzogin — mit Ausnahme eines, den ich auf Befehl Seiner Roniglichen Sobeit bes Großherzogs

dem Freien deutschen Hochstifte abschriftlich zur Ver fügung stellte — auf correcte Wiedergabe keinen Auspruch erheben können.

Bei der Herausgabe ist die Schreibweise und Inter punction streng beibehalten, da auch gleichmäßig durch geführte Aenderungen die Driginalität der Briese nur beeinträchtigt haben würden. 1

Auf Charafteristifen oder Biographien von Goethes Mutter und der Herzogin Amalia habe ich Berzicht geleistet. Für beide ist die Zeit noch nicht gekommen, wo wir erschöpfende Lebensbilder entwersen können. Tenn zu solchen Tarstellungen stießen die Duellen noch nicht reichlich genug; doch ist es gewiß, daß die Biographie der Mutter Goethes früher als die der Herzogin Amalia geschrieben werden kann, sobald nämslich die im Goethes Archive verwahrten, noch unbekannten Briese der Mutter an den Sohn und die Seinen der Forschung zugänglich sind.

Bas zur Erklärung nöthig schien, habe ich in die angehängten Anmerkungen verwiesen und diese für den größeren Leserkreis der Goethe Gesellschaft, nicht aber für den kleineren der Goethe Forscher berechnet.

¹ Man muß das Dialectische von den Flüchtigkeiten der Fran Rath unterscheiden. Cft schried sie das Wort nur halb, was dann durch [] ergänzt ist. Ihre Eigenthümtichkeiten und Irrthümer sind aber beibehalten: sie schrieb z. B. Docter (an vielen Orten), Dödergen S. 18, sehen für lehten S. 21, Catesichnuß S. 26, Uwentheuer S. 27, Mucick S. 17 st., kutterbunt S. 32, Anglig S. 22, Etterburg S. 64, Ethremuestra S. 80, Gedächnüß S. 85, allgerorie S. 94, Singnahl S. 107 u. s. w.

Wenn ber innige Berkehr zwischen Goethes Mutter und der Herzogin ein verhältnißmäßig furzer war und bereits im Jahr 1787 mit bem hier an letter Stelle mitgetheilten Briefe abbrach, jo löfte fich bies Berhältniß. wie meine Untersuchungen festgestellt haben, boch auf natürlichem Wege. Der Fortführung bes Briefwechiels fehlte vor allem die Anregung, welche vielleicht aus einem perföulichen Ericheinen ber Frau Rath in Weimar neue Rahrung gewonnen hätte. Daß aber bem Berhältniß beiber Freundinnen auch ohne die Pflege bes brieflichen Berkehrs fürs Leben dieselbe Barme blieb. bezengte Goethes Mutter, als sie am 2. Mai 1807 ihrem Sohn nach bem Tobe ber Bergogin die schönen und tiefempfundenen Worte ichrieb, mit welchen die Sohe Erbin bes Goethe Archivs Dieje Einleitung zu gieren gnabigst gestattet hat:

"Der Todesfall von unserer Lieben Herzogin hat "mich ungemein gerührt! Die schönen Andenden, die "ich noch von Ihr habe sind mir jest doppelt theuer "und werth — seit vielen Jahren sind wir seine das "so im Menschlichen Leben öffters geht: von ein= "ander abgekommen aber nie ist die freundliche Er= "innerung der Vorzeit aus meinem Gedächnüß er= "loschen — besonders die Frendentage im Rothen "Hauß. Ich und alle die Sie kanten, seegnen Ihre "Asche — und Ihre Werke folgen Ihr nach."

Weimar, den 18. Oftober 1885.

Dr. Burkhardt.

Franckfurth b. 17. Augst. 1778.

Theureste Fürstin! Tausend und aber Tausend Danck vor alle uns erzeigte Gnade, und Liebe. D! wie scelig waren wir in dem Umgang 1 einer Fürstin. Die die Menichen liebt, Ihres hohen standes Sich jo entäusserte, Sich herab läßt und wird wie unser einer, und da folte sich nicht alles alles freuen eine solche vortreffliche Tame wiederzusehn? Wäre es möglich, daß es solche Unholden in der Natur gabe; jo muften fie mir Stafache des Bergs Cankasus senn, und das biß an den jüngsten Tag. Meine Frende daß ich einen Höllen Bregel2 zu selbst eigenem Besitz haben foll, fonnen Ihro Durchlaucht Sich ohumöglich vorstellen, da darf ich doch auf meine eigne Hand lachen, ohne Herrn Arauße 3 böße zu machen nur ichabe daß bie gnäbige Frenlein Thusnelde uicht baben ift, wir wolten ein solches Wefickerre verführen, wie über die Moppelger ben Herrn Ettling,6 3ch statte also meinen Unterthänigen Danef zum Boraus babor ab. Es hat mich biß zu Thräuen gerührt daß meine Bnädige Fürstin so gar auf ber Reiße 7 an Mutter Nja8 bendt und ihr Freude zu machen sucht. So bald der Höllen= Edriften d. Goethe = Gefellich. I.

Bregel aufommt wird er in die kleine Stube meinem Wohnzimmer gegenüber aufgestelt, soust hieß sie gelbe, jest heißt sie die Weimarer Stube,9 und alles was ich von Weimar schon besitze, und wils Gott noch befiten werde !: Denn Herr Krauße hat mir auch etwas versprochen: soll als ein Heiligthum drinnen aufbewahrt werden und wenn mir meine Einfamkeit und Die schlechten Menschen um mich herum zur Last fallen, daß mirs in dem Luft Creis zu schwer wird zum Odem an fommen; jo will ich in dieje liebe Stube gehn, mich guerst erinnern, daß die Beste aller Fürstinnin auch bir auf und abgegangen ift, bernach alle meine fachen eins nach dem andern andächtig beschauen. Flugs wird mich meine Einbildungstrafft nach Weimar verseben und aller Druck - üble Lanne - lange Beile - und wie die boken Geifter alle heißen, werden über Hals und Ropf den reißaus nehmen. Der Bater hat eine solche Frende daß Ihro Durchlaucht sich seiner jo gnädig erinnert haben und rechnet es unter den glücklichsten Zeitpunckt seines Lebens, daß er eine solche vortreffliche Fürstin die Gnade gehabt hat kennen zu lernen. Er wird es ewig nicht vergegen, und läßt sich Ihro Durchlaucht zu fernern Sulde und Gnade unterthänigs empfehlen.

Freund Mercken 10 habe ich seit seinem Abschied im rothen Hauß 11 mit keinem Auge gesehen, aber ein gar herrlich Briefelein, worin unsere liebe Fürstin den Anfang und das Ende ausmachen, habe vorige Woche von

ihm erhalten. Diese Woche hoffe ich ihn zu sehen wie wird er sich freuen wann ich ihn versichere daß Die herrlichste Fürstin und die Vortrefflichste unter bem Menichengeschlecht noch mit Wohlgefallen an ihn benckt und Sich seiner Gesettschafft so gnädig erinnert. Johann Caspar Bölling begreift bif bieje Stunde nicht wie er als Kornhändler aller ber großen Seeligkeiten hat theil hafftig werden fönnen - banckt mit innigem Frenden Gefühl vor das Gnädige Andenden — und wird es bis an den letten seiner Tage nicht vergegen wie wohl es ihm vom 15ten big den 20ten Juni : wo er die Römergläßer ins Schiff besorgte: und vom 18ten big ben 27ten Inli 12 |: da er die Gnade hatte Abschied zu nehmen: in seiner Seele geworden ist. 3ch weiß Ihro Durchlancht halten mir dieses lange Weichreibe zu Gnaden, ben so lang ich von Ihnen rede oder dende fo konte ich 10 Rahre in einem fort machen und ichreiben. Bor diejesmahl aber will ich doch nur noch das thun — den Bater, mich und ben Docter Wolf zu fernerern Bnaden Unterthänigst zu empfehlen. Ich verharre Ew. Durchlaucht

> Unterthänige und Gehorsamste Dienerin Frau Aja.

2.

Frankfurth den 11ten September 1778.

Theureste Kürstin! Der 8te September war vor mich ein Tag des Jubels und der Freude. Zwen packlein vom Eissenacher Lostwagen wohl und ichon behalten kammen ben Fran Aja Morgens um 10 Uhr richtig an, der herrliche Söllenpregel in dem einen, ein ganger Berg voll vortrefflicher Handschu in dem andern machte mich so singend springend und wohlgemuth, daß ich 20 Jahre auf ber stelle jünger wurde bas unvergleich liche Geschenck erfreute mein Hert aus mehr als einer Urfach. Erstlich ist es an sich fostbahr und schön Zum andern komt es von einer Fürstin vor die ich mein Leben ließe. Wüsten Ihro Turchlancht was ich fühle indem ich bas schreibe, so hätten Sie body wenigstens einen kleinen Begrief von Matter Njas Hergen ba bas aber nicht möglich ist und man gemeiniglich durch bas viele Reden und Schreiben die beste sache verbirbt; so ist mein inniger, berglicher, beisser, warmer Danck das einzige was ich davor geben und sagen kan. Die sceligen Tage da ich die Gnade hatte Tag täglich um Ihro Durchlaucht zu sein machen mir wenn ich bran bende auf der einen seite Freude die fülle, was fie mir aber auf der andern madjen mag ich gar nicht fagen zumahl jett da wir Meße haben da erinnert mich alles an meine vorige Blückseligkeit Das gante Rothe Sang

voll Durchlauchten !: wornnoter auch die Gemahlin vom Print Ferdinand 2 fich befindet: Bas geht mich bas aber alles an Fran Aja fahe einmahl eine Fürstin und wird außer Dieser schwerlich wieder so was zu sehen friegen. Daß Docter Wolf die Gnade gehabt hat unserer besten Fürstin im Stern3 eine kleine Frende zu machen ergötte mich sehr, Wieland hat an Bölling auch ein jehr liebes Briefelein über das Festein im Stern geschrieben, das geht aber alles gant nathürlich und ohne Begerenen zu; Ihro Durchlaucht bringen zu großen und und fleinen Festeins die Frende selbst mit, und an der jache liegt es also gar nicht, wann Bölling Merck die Tante 4 und ich auf den punkt |: ben Bater mit einge= schlossen: kommen; so werden wir in einem Tag nicht fertig, befennen aber auch mit Mund und Hergen daß Ihro Durchlaucht davon das einzige Crempel auf Gottes weitem Erdboden Senn. Aber Theureste Kürstin! Sie haben uns verwöhnt, es schneckts uns nichts mehr, Fran Uja befindet sich insbesondere vorjeto in einer solchen dummen lage, daß wann ihr Honmor nicht gang Rojenfarb wäre; jo kriegte fie gant gewiß bas kalte Fieber. Ihro Durchtaucht fennen nachstehnende Personen nicht, fonnen Sich also von meiner peintichen Berfagung feine idee machen: aber der Herr geheimdte Legations Rath Goethe dem dürffte ich nur fagen, dem Pfarrer Starck's jein Käthgen henrathet den dummen Buben Frit Soffmann," und Hironimus Peter Schloffer 7 die älste Jungfer

Steit — und mit allen ben Philistern soll ich jett Essen, Trinden n. s. w. auch so gar pretendiren die Frahen daß man sie Amusiren soll — aber ich hoffe zu Gott, Er wird mich auch einmahl von dem verkehrten Geschlecht befreyen, und nach überstandenem Leiden nach Weimar führen, da würde ich verjüngt wie ein Adler wenn ich der Besten Fürstin die Hand küssen tönte, ich bin und bleibe bis in Ewigkeit

Ihro Durchlaucht

unterthänigste und treuste Dienerin C. E. Goethe.

- N.S. ber Bater empfiehlt sich zu fernerem hohen und gnäbisgsten Andenden.
- N.S. So eben wie ich im Begrief war diese Briefe auf die Post zu schiefen, läßt mir Herr Rath Tabor die Ankunfft der neumodischen Lüster melden. Ich mache mich noch denselben Abend mit Tante Fahlmer auf, und sahre um 8 Uhr hin die seltenheit zu beschauen. Bir sanden ein zimmlich großes Zimmer, wo eine Taffel von 20 und mehr Convert Platz genung hätte, dieses Zimmer fanden wir so hell daß mann in der entserntsten Ecke begnem lesen konnte. Die neue Maschine hing wie nathürlich in der Mitte, was aber das herrlichste dran ist, ist das ich niehmals einen schönern Esett von Licht gesehen habe, dann um die ganze Maschine geht ein

weißer Flohr herum, und baburch friegt bas gange ein fo Teen mäßiges Ansehn, daß wir einige Minutten glaubten in einem bezanberten Saal zu jenn. In ben Lamppen brent vom besten Baumöhl, die Tochte aber find von etwas gang besondern, da befomt mann eine zimmliche menge mit, wohl auf 2. 3 Jahre, und sind iie verbraucht; so fan mann mehrere befommen, so wohl hir ben Tabor, als ben dem Pariser erfinder beffen Abrefe Ihro Durchlaucht zugeschickt werden foll. Ihro Turchlaucht hatten ben Ihrem Birjenn die Inade ju fagen, wenn ber Lüfter mir gefiehle folden gleich vor Ihnen zu kauffen, ba er mir nun fehr gefält, und der preiß wegen der ungbarkeit auch nicht zu theuer icheint, herr Tabor glaubt daß mit Transport und allem es ohngefähr 40 f. ichlecht Geld fommen mögte. Roftbahres ist an dem ding frenlich nichts, es ist von weißem Blech, da mann es aber zum leuchten brauchen will und überhaubt der weiße Flohr alles verdeckt, jo ists nach meiner Meinung einerlen, von was vor einer Maffe das Ting ift. Ihro Durchlaucht bekommen also die Zauber Laterne cheftens. Die Erbpringsetz von Braunschweig 8 hatt auch gleich eine gefaufft. Ich hoffe daß Ihro Durchlaucht damit zufrieden senn werden und empfehle mich nochmahls zu fernerer Huld und Gnade.

3.

Frankfurth b. 16ten October 1778.

Thenreste Fürstin! Tausendt Dand vor das Gnädige Anden fen an Mentter Aja. Die überschickten Lieder werden von mir gesungen und gespielt daß es eine art und schick hat, doch über das von Ihro Durchlaucht Componierte Sieh mich Heiliger - geht nun eben gar nichts, das bleibt nun Tag täglich auf dem Clavier Bult und wird allemahl zu erst und zusett gesungen. Vor 14 Tage ist Schlosser mit seinem Weib von hir weg, ich begleidete Sie big nach Darmstadt und hatte ben der Gelegenheit auch wieder einmahl einige frohe Tage mit Merden, daß das Andenden an Unjere Beite Fürstin den Haubtinhalt unseres Gespräche und unserer Frende ausmachten, das versteht sich von selbst. Ich hatte das Vergnügen wieder Menschenkinder von Weimar ben mir zu sehen, nehmlich Herrn von Stubenvoll' nebst feiner Fran Gemahlin. Ferner Herrn von Staff' die musten dann wie billig mir viel viel von Weimar erzählen. Gestern war Weinlese hir, es war noch zimmlich Wetter und alles war frolich, mir aber fiel der Herbst von 1772 ein, da der Docter und Hoffrath Schloffer mit Wachslichtern auf den Hüten wie Geifter im neuen Weg4 herum gingen, da waren noch viel andre und beffre Zeiten vor Fran Aja. Doch wirds vielleicht cinmahl wieder Luftiger und munterer um und neben

mir: wollen das Beste hoffen. Meret besteht drauf daß ichs Frühjahr mit Ihm nach Weimar müßte - vor ber Sand fan ich die möglichkeit noch nicht jo recht einsehen, wollens also einstweilen ben dem goldnen spruch: Sorget nicht vor den andern Morgen, beruhen lassen. Das Sahrmards Test von Plundersweiler möchte wohl mit anschauen, und die austheilung der Rollens wissen die Gnädige Frantein Thusnelde ist wohl so gnädig mir eine getreue Relation davon abzustatten, ich werde Die felbe in einem eigenen Schreiben auf bas höfflichfte drum ersuchen. Bölling legt sich Ihro Durchlancht zu Füßen, und wenn Er unr Dero Nahmen hört ist Er ein gant anderer Menich, auch icheints Ihm nicht glanb. lich wieder so einen herrlichen Sommer zu erleben, wie ber von 1778. Ich hoffe daß die Laterne nunmehro ben der Hand sehn und alle Sterne überleuchten wird. Der Bater bandt mit gerührtem Bergen vor bas gnäbige Undenden und frent sich herhinniglich bag unsere beste Fürstin seiner noch immer in Gnaben bendt. Dieses ist nun auch was Fran Aja vor ihre Person unterthänigit bittet und begehret und in der vesten Zuversicht. baß bieses mein Besuche in Gnaden erhört werden wird, unterzeichne ich mich als

> Thro Durchlaucht Unterthänigste und trengehorsamste Dienerin C. E. Goethe.

4.

*Francfjurth d. 24ton November 1778.

Theureste Fürstin! Gottes reichen seegen über Em. Durchlaucht und über gang Weimar! Das war ein= mahl wieder ein Frentag der Mutter Aja Leib und Seele erfreut hat. Ich hatte so ein Gaudium daß ich gar nicht wuste ob ich erft lesen ober kuden, kuden ober lesen solte, mit einem Wort Fran Aja geberdete fich wunderlich, endlich fiel mir der Brief von unferer Besten Fürstin in die Angen und unn wars entschieden. Alles übrige !: so schön und erfreulich es auch war: mußte gurudstehn und in biefer Ordnung folls auch jetzt gehn. Wie herrlich mir nun zu muthe ward als ich bas ichreiben von Ihro Durchlandst gelejen hatte, das ist nicht in meiner gewalt aufs papier zu über= tragen, nein so was ist nicht möglich - ich wils in einem feinen guten Berben bewahren Umen. Die Reiße nach dem lieben lieben Weimar kan noch gar wohl aufs Frühjahr zu stande kommen — Merd besteht steif und fest brauf, und Ihro Durchlaucht können Sich leicht vorstellen daß das vor Frau Aja der höchste grad von irdijcher Glückjeeligkeit ware - Der Bater :welcher sich Ew. Durchlaucht zu fernerem gnädigen Undenden unterthänig empfehlen läßt: nahm das gnädige anerbieten Krangen1 in meiner abwesenheit zu Ihm zu ichiefen in gangem ernft auf und freute fich fehr baß Er jo dievertirt werden solte. Ihro Durchlaucht sehen baraus daß sich die sache wohl wird machen lagen und iv gant ohnmöglich nicht icheint - Indessen biß die Stunde ichlägt erzähle ich mir die herrlichsten Mährlein davon und bin seelig in ber Hoffnung. Daß uns das Rahrmarcks West wieder auf lange Zeit vergnügt und froh gemacht hat werden Ihro Durchlancht leicht glauben. Über Ahasverns, Haman, und Mardochai Efter u. j. w. fonten wir mit lachen gar nicht fertig werden, be= sonders gefiehlen uns die 10000 Galgen - Herr Krauße foll ein apartes Danckjagsungs ichreiben von mir erhalten - die 3 Zeichnungen fan man gar nicht genning ansehen, und ich glaube wenn einer halb todt wäre er müßte lachen. Auch die Bändelfängers Verfe und die gemahlten geschichten bagn sind gar nicht zu bezahlen. Alltes friegt Rahmen und gläßer und wird in die Weimarrer Stube gum ewigen Undenden aufgestellt. Ben ber gnädigen Frenlein Thusnelde werde meinen ergebensten Danck wegen der herrlichen Beichreibung und dem Verzeichnuß der ipielenden Versohnen? abzustatten nicht ermanglen. Überhaubt haben mir die lieben und Braven Weimarrer in Zeit von 8 Tagen jo große Frende und Wonne gemacht, daß wenn ich alles gehörig beantworten und in richtigkeit bringen will, mann mir wenigstens 5 Tage Respiro verstatten muß: dann stellen sich Ew. Durchlaucht nur einmahl die jache vor!!! Gine Beschreibung ber Tete

von Frenlein Thusnelbe, einen Brief nebft present von Herrn Krauß, ein Brief von Wieland, ein ditto von der lieben Caroline Herder,3 noch ein ditto nebst einschlag von Meister Phillipp4 n. f. w. Nun die furben Tage unn daß biß Mittwoch Catharinen Tag ist, da mir Berr Crespel's ein Concert und Soupée gibt - ferner daß Freund Merck da ist, über das alles daß Madamin la Roches hir ist; jo fommt Suma Sumarum bas Facit heraus daß mann mit mir gedult tragen und daß ich ohnmöglich bas alles auf einen Posttag bestreitten fan. Was ich thun kan ist; daß niemand zu kurt ben der fache komen, sondern jeder, nach standts gebühr und würden bedint werden joll. Ihro Durchlandst fonnen aus meiner Lanne schließen, wie glücklich Sie mich wieder gemacht haben - Erhalten Sie mir Thenreste Fürstin diese Unschätzbahre Gnade, es ist vor mich immer ein sichrer und fester Stab worann ich mich halte wenn der Weg meiner Wallfahrt schon über Dorn und Distlen geht. So weit hatte ich geschrieben als die Rustsiche vor der Thür stand mich in meine Montags Gesellschaft abzuholen, da ich nach Hauße kam !: nehmlich Abens um 9 Uhr: fante einen Brief von Frenlein Thusnelde ledas ist doch ein liebes gutes Mädelein die Mutter Alja vor falschem geträsch zu bewahren: Der von Ew. Durchlaucht Kranckheit, aber Gott fen Milioenmahl Danck gejagt auch von Dero völligen Genegung einen sehr guten Bericht abgestattet hat. Noch einmahl und

abermahl, Nun dandet alle Gott Mit Hergen Mund und Händen. Montags Abens um 11 Uhr.

Dinstags früh. Diese gante Racht träumte ich von Weimar besonders aber von Ihro Durchlaucht, da fams mir vor als ginge ich über die Zeil und Ihro Durchlaucht jäßen auf dem Balcon im Rothen Sauf, riefen mir gu ich jolte herauf kommen ich hatte auch großen luften, es musten aber vorher noch allerlen Dinge gethann und bestritten werden, die mir im Traum sehr wichtig vortammen, das wolte ich nun alles geschwind abthun, arbeitete mit so großer unruhe daß ich drüber wach wurde — So gant ohne Bedeutung durfte ber Traum unn wohl nicht sehn indem ich es einmahl vor ohnmöglig halte den Bater allein zu lagen — es ist gar zu abwechslend mit Ihm in der einen ftunde glaubt Er felbst daß es anginge und in ber andern macht Ihn der bloße Gebande meines fortgehns frand - mußen es eben abwarten biß der Frühling komt und als dann sehen was in ber sache zu thun ist. Mit mir mags werden wie es will ich mag reißen ober baheim bleiben, wenn ich nur immer höre und erfahre, daß Unfere befte Fürstin :mir urd noch jo vielen Tausend Menschen zum troft: im höchsten Wohlsenn Sich befindet, und zuweilen mit Huld und Gnade an Mutter Aja benck.

Theureste Fürstin! Solten Sie nur einmahl zuhören wan Merck und ich von Ihnen anfangen zu erzählen,

und wie wir uns einander Glück wünschen und freuen und frölig sind daß wir Unsere herrliche und beste Fürstin von Angesicht zu Angesicht zu kennen die Gnade gehabt haben. So könte ich nun noch 10 Bögen hintereinander fortschreiben, aber da der Brief ohnehin aussieht als wann ihn Henriette Byron gestelt hätte; so will ich Ew. Durchlancht Gedult nicht länger mißbrauchen, sondern nur noch mich und die so mir angehören zu ferneren Gnade unterthänigst empfohlen haben — Ich aber unterzeichne mich mit einer solchen Frende die ihres gleichen nicht hat

Ew. Durchsaucht
Unterthänig gehorsamste Dienerin
C. E. Goethe.

5.

Frankfurth d. 30 ten November 1778.

Ihro Durchlaucht legens recht brauf an Goetheeus Vater und Mutter in ihrer Einsamkeit zu erfreueu. Kann haben wir uns über den Jahrmarcht und alles was daben war herrlich ergötht; so bringt der Postwagen wieder etwas in schönem grünem Wachstuch wohl verwahrt mit — Wie der Blit ist Frau Aja dahinter her macht in einer geschwindigkeit die Cordel ab und will

nun sehen, was es ist - da waren aber so viele Nägel heranszuziehen, daß Fran Alja eben alle ihre Gedult zusammen nehmen und warten mußte biß die Bange und ber Hammer bas ihrige gethann und ber Deckel vom Räftgen in die Sohe ging: nun lag noch ein papier brauf, risches war das auch weg, und Frau Aja that einen großen ichrei als fie ihren Saschelhauß 1 erblickte. Wir finden viele gleichheit drinnen, und haben eine große Herrlichkeit damit wie das Ihro Durchlaucht Sich leicht vorstellen können, da wir ihn selbst in 3 Jahren nicht gesehen haben, zumahl da er im Frack gemahlt ist worin ich ihn immer am liebsten so um mich herum hatte, und es auch seine gewöhliche tracht war. Jest wird eine Rahm drum gemacht und es wird in die Weimarrer Stube aufgestelt so wie auch die 3 Zeichnungen aus bem Jahrmardt. Run Theureste Fürstin! nehmen Gie ben innigsten wärmsten und herhlichsten Dand von Bater und Mutter davor an, und erhalten uns und Doctor Wolfen dero unschätzbahre Gnade, wir glauben auch vestiglich daß Ihro Durchlaucht unsere Bitte erhören, und immer vor und |: und Gott gebe: und unfere Nach= fommen die Suldreichste und Bnädigste Fürstin senn und bleiben werden. Vor den Musicalischen Jahrmard 2 dande and unterthänigst, und werde jo bald ich alles durch gespielt habe Ihro Durchlancht schreiben wie mir baben zu muthe war, von aussen sieht mann schon daß es von einer Fürstin fommt, ber prächtige Band, die vortreftich geschrieben Roten u. f. w. Go großen luften ich hatte alles stehn und liegen zu laffen um zu Singen und zu ipielen; so glaubte ich boch, daß es schöner wäre unserer Besten Gurftin gleich zu banden und feinen Posttag vorben gehen zu lagen. Daß Ihro Durchlaucht spinnen freut mich sehr, Fran Aja hats auch einmal starck ge= trieben, und kans noch fo zimmlich. An der Spinneren vom Docter 3 habe so meine Frende daß ich ihm chestens 25 tt. schönen feinen Flachs zum Geschend überschicken will. Wann es nicht bennahe 5 Uhr wäre so schriebe ich so wahr ich lebe einen andern Brief, ich begreife gar nicht wie ich so entsetzlich gehndelt habe, die Federn tauchten nichts, das papier floße. Ihro Durchlancht verzeihen nur, auf einandermahl fols ichoner werden. Beste Fürstin! nehmen Sie nochmaßle unsern hertlichen Tand vor alles alles an und glauben daß ich bin biß aus Grab ja noch drüber hinaus

> Thro Durchlaucht unterthäuige und trengehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

6.

Francfjurth den 4ten Jenner 1779.

Theureste Fürstin! Den ersten gebrauch ben ich von meinem :Gott fen Dand: wieder gefundem Ange mache, ift, daß ich Ihro Durchlaucht vor bero letten Brief, und vor das gnädige Andenden an Fran Aja ben Unterthänigiten, herhlichsten und wärmsten Danck abstatte, ja Große und Beste Fürstin! ich habe in meinem Leben manches gute genoßen, manches Jahr vergnügt zurück. gelegt, aber vor dem 1778 mußen die vorigen alle die Seegel streichen - Wahr ists, ich habe große und eble Scelen gefandt, eine Alettenbergern 1 zum Grempel, aber - - die war doch so zu sagen Fleisch von meinem Gleisch, und Bein von meinem Bein, mit einem Wort meines gleichen - Aber Gine Amalia kennen zu lehrnen!!! Gott! Gott! das ist kein gepappel, oder geschwätzt, ober erbachte Empfindsamfeiten, sondern jo wahres gefühl, daß mir die Thränen aufangen zu laufen, daß ich etwas aufhören muß, benn bas weinen ift mir verbotten. Gnädigste und Beste Fürstin! lagen Sie Dero Gnade ferner über mich und alles was mir angehört walten: so wird auch dieses Jahr, froh und glücklich vor Frau Alja dahinfliesen. Die vortreffliche Mucick vom Jahrmard' fan ich jest gant vollkommen, alle Welt ist

brüber entzückt - Das Porträt des Doctors ist unsere und aller seiner Freunde Angenweide jedermann erkent ihn. Der Brief der lieben Freulein Thusnelde, die herrliche Zeichnungen von herrn Krange, das Bänckelfänger Gemählbe, hat uns fo viel Frende gemacht, daß ich allen denen die nah oder fern theil daran haben 1000 heil und feegen zum Renen Jahr wünsche. Wann Thro Durchlaucht jest meine Beimarrer Stube seben folten! Da paradirt das Döckergen als herr geheimdter Legations Rath mit einem Schattenriß in ber Sand als Anderson, Hamann, Mardochai - Berr Rrauße hätte und gewiß keine größre Freude machen können, überhanbt um mein Schifflein flott zu machen, mußen bie Seegel von Weimar aus gejdmelt werden, Die gante übrige Welt liegt ben mir im argen und fümmert mich nicht ein haar, das weiß so gar der Briefträger, hat er einen Brief von Weimar zu überbringen so reißt er die Alingel bald ab, ben andern gehts nur: pimp pimp, davor habe ich ihm auch ein deppelt Renjahrs Geichends gegeben, weil er der Fran Alja ihres Bertens Gebancken jo aut versteht. Durchlauchtigste Fürstin! Erhören Sie meine oben gethane Bitte und ichenden uns und unferm Sohn ferner Dero Huld und Gnade; jo wird auch diefes Jahr ein Jahr ber Frende und Wonne vor uns fenn. Gott erhalte Ihro Durchlaucht biß an das spättste Ziel des Menichlichen alters. Dieses ist der Bunsch und das (Bebet von denjenigen so mit tieffter Ehrsurcht sich unterzeichnen

Ener Durchlaucht

unterthänige gehorfambste

Johann Caspar Goethe, m.p. Catharina Elijabetha Goethe.

7.

den 9ten Februar 1779.

Durchlauchtigste Fürstin!

Aller Seegen Gottes über Ihro Durchlaucht, über unsern besten Fürsten und Herzog, über Seine Durch lauchtigste Gemahlin, über den Theuren Prints Constantin, und über die siebe kleine Printses Amalia. Wott vermehre die Zahl solcher vortrefflichen Fürsten und Fürstinnen: Er laße biß aus Ende der Tage, zum trost und zur Ehre des Menschen Geschlechts dem Lande Sachsen Beimar und Gissenach es nie an solchen Regenten und Negentinen sehlen, die Sinen Carl Angust und Siner Amalia : diesen großen Borgängern: nach eissen, um Ihre Unterthanen eben so glücklich zu machen als diese vortreffliche Fürsten Seelen es in der that und Wahrheit gethan haben, und alles Volck soll soll sprechen Amen.

Die liebe Freulein Thusuelde |: die auch eheftens ein Briefelein von Mutter Aja empfangen foll: hatte Die Güte mir die Reiße von Ihro Durchlaucht nach Leipsig3 zu berichten, und da die Großen dieser Welt zu merckwürdig find und die andern unbedentende Erdenföhne von großen herrn gar gern reden und schreiben, so stunde die Reiße von Ihro Durchlaucht in allen hisigen Zeitungen. Ich freute mich von Herken daß unsere Theureste Fürstin Vergnügen und Wonne fühlte. Diesen vortrefflichen Pringen Leopold + einmahl wieder zu sehen und an Ihr großes und edles Bert zu drücken. Ihro Durchlaucht haben die Gnade zu jagen, ich würde Ihn lieben wenn ich Ihn kente - das thue ich von gankem Berben, ift Er nicht ber Bruder von unferer gnädigen, besten Fürstin Amalia? Ihro Durchlaucht sind über zeugt, daß Fran Lia ihr höchstes Ideal ihr größter Wunsch der ift, das holdselige und freundliche Angesicht von meiner Theuren Fürstin in diesem Leibes Leben nur noch einmahl : mehreres wäre zu viel gewünscht: zu jehen — auch sagt mir mein Hert, daß es geschehen werde, wie bald aber und ob Fran Aja und der Früh= ling zusammen in Weimar eintreffen werben, bas weiß Gott. So oft der Bater etwas von Ihro Durchlaucht sieht oder höret, so wird Er jung wie ein Adler — nun fönnen Ihro Durchlaucht leicht denden wie Dero gnädiges Andenden in Dero lettem schreiben sein Bert ergött hat — Die fortbauernde Gnade von Ihro Durchlaucht

ifts wornm er bittet — Daß ber Herr Geheimbe Lesgations Rath Häschelhanß sich wohl befindet hat uns sehr gefreut, auch doß er brav Schlittschu gelausen ist. Seine in dieser Kunst hir zurück gelaßne Schüler, als Bölling, Rieße, Wether u. s. w. haben diesmahl die sache in einen rechten schwung gebracht, zumahl da der Mann zu war. Den Brief au Bölling habe sogleich bestelt; was wird der vor ein Gejauchze verführen! Ohngeachtet mein Brief schon eine schöne länge hat, muß ich doch noch eins sagen. Das überschiekte Portröt vom Docter macht uns Tag täglich viele Freude, alle Welt kent ihn behm ersten Anblick — Wir dancken noch mahl davor wie vor alle andre Gnaden und Wohlthaten und sind diss auf den letzten pulzs schlag

Ew. Durchlaucht unterthänige gehorsamste Goethe.

8.

Francfjurth den 19. Februar 1779.

Turchlauchtigste Fürstin! Was soll ich zuerst, was soll ich zu letzt sagen! Mein Hert sift zu voll alle Ausdrücke gefallen mir nicht, sagen das nicht was ich fühle — so gern sagen wolte — Aber Theureste Fürstin

Sie kennen mein Hertz und werden leicht begreifen wie mir zu muthe war als ich die Schachtel eröffnete, und das Liebreiche, Holdselige, Freundliche Anglit meiner Großen Verehrungswürdigen Amalia erblickte, und zwar mit einer solchen erstaunlichen Gleichheit, daß ich in meinem ganten Leben jo feine Sihlonette geschen habe - Bon ber übrigen Rostbahrfeit, Pracht und Schönheit ber Dose kan ich weiter gar nichts jagen als daß es ein würdlich Fürstliches Geschenet ist. D! was fonnen Die großen, Die Götter Dieser Welt, wenn Sie Giner Amalia gleichen vor Frenden um Sich her verbreiten! So habe ich noch keinen Geburthtag gefenert - nein warlich noch keinen! Bas wird mir das herrliche Geichenck noch alles vor Frende bereiten! Was werden meine Freunde Merd, Bölling, Die Samftags Mäbel jagen - Morgen, Gott Lob ichon Morgen ist Sambitag! Was foll das vor ein Festtag senn! Das was jett fommt hätte ich nur wünschen mogen daß Ihro Durchlaucht davon ein Augenzeuge gewesen wären. Alls ber Bater herunter zum Gffen fam fand er bas Futteral auf feinem Teller, er machte es auf, fuhr vor Erstannen ausammen — großer Gott das ist ja unsere Fran Herhogin mit Leib und Seele, und was ift bas vor eine prächtige Doje - als ich ihm die sache erflährt hatte war er eben jo erfreut und erstannt wie ich. Mit einem Wort es war ein Tag der Freude und des Wohllebens, ein Geburthstag wie noch keiner war. Nun

Durchlauchtigste Fürstin! Was soll ich weiter fagen ober ichreiben - ich bin über dieses neue und große Renn= zeichen von Dero Gnade so gerührt so im innersten grund der Seelen bewegt daß alle dantbahre Ausdrücke zu schwach, und alle Worte zu wenig sagen würden nur eins kan Fran Nia - So lange es noch der Gött= lichen Vorsehung gefält mich hienieden herum wandlen zu laßen. Tagtäglich das herrliche Ideal von Einer Fürstin mit Anie Bengung zu verehren, und mit stillen Frendenthränen vor diejes neue Zeichen Dero Unade, als vor alle vorhergehende, meinen innigen herplichen und wärmsten Danck vor dem Theuren Bildnuß abzustatten, und mich ewig der glücklichen Tage zu erinnern, daß das Driginal hir unter und war, und meinem Hang besonders dadurch groß Heil wiederfahren ift. Der Bater und ich empfehlen und zu fernerer Gnabe, und find mit banderfülltem Berben

> Ew. Durchlaucht unterthäuig gehorsambste E. E. Goethe.

9.

Francffurth, den 25ten Mert 1779.

Durchlauchdigste Fürstin! Die Freude und den Jubel wenn nun fo ein Brief ankommt wo Sand und Bett= schafft gleich verfündigen, daß, daß er von unjerer Besten Fürstin ist, die Frende und den Jubel :ich muß es noch einmahl jagen: Solten Ihro Durchlaucht nur einmahl mit ansehn. Tausendt Danck Theureste Fürstin vor jede Beile vor jedes Wort — Es ist vor Mutter Aja jederzeit eine erquickung in ihrer Wallfahrt burch die Sandwiste dieser Werdeltags Welt. Ja Große Fürstin! Erhalten Gie uns Dero Gnäbiges Andenden, und Genden und von Zeit zu Zeit - nur eine Lienie - nur ben theuern Nahmen Amalia — und unfer Hert wird voll Frende, und unjere Seele voll Jubel fenn. Dem Beren Weheimdten Legations Rath wünsche von Hergen eine glückliche Entbindung 1 und freue mich im voraus auf das liebe Encfelein, in der guten Soffnung, daß es feinen übrigen Rindern gleich sehen und wir daran :wie an den vorigen: große Frende und Wonne erleben mögen. Wer doch den dritten Fenertag in Weimar wäre!!!!2 Wen die Büsguittger guten abgang finden, jo stehen fie zu gangen Schaaren zu befehl. Es hat mich unendlich gefreut, daß doch nur etwas mir vergönt worden ist an Ihro Durchlaucht zu überschicken, ben wer unter-

stünde sich souft so was! So oft ich nach Weimar schreibe, es sen nun an Ihro Durchlaucht, oder an sonst jemandt, so muß ich von meiner herrlichen Dose reden - ich wüste nun in der Welt nicht was mich mehr hätte freuen können — D Beste Fürstin! Den Jubel hätten Sie hören follen! Wie die Doje auf einem filbern prejenttier Teller in ber Samstags Gesellschafft herum ging, und was noch Tag täglich mit vorgenommen wird, und was noch alles mit vorgenommen werden foll. Da Sie vortreffliche Fürstin, nun als ein mahrer abglant ber Gottheit, Sich ber Frende ber Menschen frenen; jo haben Sie Sich baburch Selbst eine Frende zubereittet -Wenn mann ben Schattenriß ansieht mögte mann gleich niederfallen - Wer hats unr gemacht? Wer hats nur gemacht?? Wolten Ihro Durchlaucht die Gnade haben, und der gnädigen Frenlein Thusnelde meinen besten und schönsten Gruß vermelden, wenn wir doch nur einmahl wieder zusammen lachen könnten, nun - wer weiß was Gott weiß — der Bater empfieht sich zu fernern Sohen Gnaden und Fran Lia ist und bleibt bif der Lohrhang fält Thro Durchlaucht

> unterthänigste trengehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

10.

Franckfurth ben 11ten Aprill 1779.

Durchlauchbigte Fürstin! Rach dem Appetitt meiner Samftage Mabel zu rechnen, mußen die fleine Bußgüttiger längst alle senn - Ich nehme mir bir die große Frenheit, Ew: Durchlaucht noch eine kleine Provision zu übersenden, nehmen Sie Beste Fürstin meine Frenheit ja nicht ungnäbig. Ben und ifte Mege!!! Weitmäuligte Laffen, Teilschen und gaffen, Gaffen und fauffen, Bestienhauffen, Kinder und Fragen, Uffen und Kagen 1 n.f.w. -Doch mit Respect geredt Frau Lja, Madamin la Roche ist auch ba!!!! Theureste Fürstin! Konte Docter Bolf ben Tochtermann seben, den die Berfasserin ber Stern= heim Ihrer zwenten Tochter Louise aufhengen will; so würde Er nach seiner soust löblichen Gewohnheit mit ben Zähnen fnirschen, und gant Gottloß fluchen. Gestern stellte Sie mir das Ungehener vor - Großer Gott!!! Wenn mich der zur Königin der Erden : America mit eingeschlossen: machen wolte; so - ja so - gebe ich Ihm einen Korb — Er sieht aus — wie der Teufel in der 7ten Bitte in Luthers fleinem Catesichmus - ist fo bumm wie ein hen Pferd - und zu allem seinem seinem Unglud ift Er Hoffrath2 - Wenn ich von all bem Beng was begreife; jo will ich zur Auster werden. Gine Frau wie die la Roche von einem gewiß nicht gemeinem

Berftand, von zimlichen Glücksgütern, von Angehn, Rang u. f. w. die es recht drauf aufängt Ihre Töchter unglücklich zu machen — und doch Sternheime und Frauenzimmer Briefe 3 schreibt - mit einem Wort, mein Kopf ist wie in einer Mühle. Berzeihen Ihro Durch laucht, daß ich Ihnen jo was vor erzähle, ich habe aber cben das Awenthener vor Angen — und die Thränen der guten Louise kan ich nicht ausstehn — Der 3te Fener tag 4 ift body glücklich vorben gegangen, ich hoffe — auch etwas bavon zu vernehmen? Die Freulein Thusnelde hat eine gar schöne Gabe jolche Festiviteten zu beschreiben, und ich glaube Gie wird Ihren Ruhm behanpten, und Fran Aja was bavon zufommen lagen, bann bas Jahr mardefest hat Sie gang herrlich beschrieben - thut Sies - So haben Ihro Durchlaucht die Gnade Ihr von den Büsgnittger auch Ihren antheil zu überreichen. Der Bater empfiehlt fich zu ferneren Hohen (Bnaden. und Fran Aja der es nie so wohl ist, als wenn sie, an die Bortrefflichste Größte, Liebenwürdigste, Beste Gurftin benett, fußt in Unbethung und Demuth die Sand Ihrer Theuresten Fürstin und bleibt big ins Grab

Ihro Durchlaucht

Unterthänige Dienerin E. E. Goethe.

11.

den 30ten Aprill 1779.

Ihro Durchlaucht haben Mutter Aja immer noch in gnädigstem Undenden bavon ift Dero lettes Schreiben 1 ein neuer Beweiß — Wie wohl mirs ums Berk wird. wenn ich das große Siegel und unserer Theuren Fürstin Handschrifft sebe, bas läßt sich nur fühlen, sagen fan mann eben drüber gant und gar nichts - D! könte ich mich dieser (Inade nur recht würdig machen! doch das Bestreben darnach ift auch That dieses muß mich tröften. Der lieben Frenlein Thusuelde werde meinen warmen Dand vor die Beschreibung 2 des 3ten Tenertags in einem Briefelein abstatten. Wenn aber auch die lieben lieben Weimarrer nicht wären! So würde mein armes Leben gar traurig hinschleichen — aber Gott sen Dand! daß ein Beimar in der Belt ift. Sent ift die la Roche mit der armen Braut und dem Roblen Herrn Hochzeiter wieder nach Coblent, das Unthier heiß Möhn 3 und ist würklicher Hoffrath vom Curfürsten von Trier. Saben Thro Durchlaucht nur die Gnade und fragen Merck was der von der sache denck und wie Er die la Roche drüber ausgeputt hat - Ich habe närische Henrathen gennig erlebt, aber warlich was zu viel ift, ift zu viel. Merd wird seine Reiße nach bem gelobtenland Weimar auf seinem getreuen Juchs chestens antretten, daß Er sich wie ein Kind aufs Christfindgen freut fonnen Ihro

Turchlancht leicht beneken, wäre der Bater gesünder, so käme gewiß noch Jemand mit — Aber wie will ich mich auf Mercks Rückreiße sreuen, was soll der mir alles erzählen, unter 8 tage laße ich Ihn nicht aus meinem Hauße, und da soll mirs wohl seyn. Der Docter hat viele Dinge schon in der Welt gemacht die Fran Aja sehr vergnügt haben — Aber über den Schattenriß von Ihro Turchlancht geht nichts — auch Phillipp hat sein Verdinst ben mir dadurch ungemein vergrößert. Der Vater daucht vor das gnädige Andenken untersthänigst und mit gerührtem Herben — und ich erbitte mir die einzige Gnade ewig sehn zu dürssen

Ihro Durchlaucht

Unterthänigste und treuste Dienerin C. E. Goethe.

12.

*Francfurth den 26. Juli 1779. Durchlauchdigste Fürstin!

Mittwochs als den 21. Juli Mittags 12 Uhr saffen die wackern Nitter von Ginsiedel und Merck an der berühmten Taffelrunde — Speißten Welschhanen Paßtete und trancken echten 26 — Fran Aja war frölig und wohlgemuth über alle die guten Nachrichten die diese brave Menschenkinder von Weimar erzählten. Noch

mehr aber wurde ihr Hert mit Freude und Wonne er fühlt, da Herr von Einsidel einen jehr schönen Geld bentel hervor brachte und ihn mir zum Andenden von Unserer Besten Fürstin überreichte - Wäre ich im stande Ihro Durchlaucht es recht lebendig darzustellen, was da alles in meiner Seele vorgeht, wenn burch jo ein äuffer liches Gnadenzeichen mein Bert die Berficherung em pfängt - daß die Theureste Fürstin Amalia noch in Liebe an Mutter Aja bendt - ich weiß Sie freuten sich meiner Freuden — aber so was aufs papier zu stellen vermag ich nicht — nur den größten und herts= lichsten Danck hierher zu schreiben, bas vermag ich --Mit dem Postwagen haben wir auch zwen fostbahre Bücher die Beschreibung des Besnvus von Sammilton? erhalten, Merck fagte : ba kein Wort baben geschrieben war und wir also fragten was das mit ben Büchern vor eine Bewandtnuß hatte: Ihro Durchlaucht der Berr Herzog ichieften jolche bem Papa zum ausehen weil Sie glaubten ihm baburch eine Freude zu machen — Dürffen wir Ihro Durchlaucht unterthänigst bitten Ihro Durch lancht dem Berrn Bergog vor Dieses gnädigste Undenden unsern größten und besten Danck abzustatten. Der Bater fist tagtäglich drüber und bewundert die erstaunliche und herrliche Arbeit, sobald er sich satt gesehen hat, follen sie mit unterthänigstem Dand und wohl behalten zurück geschickt werden - Ferner haben wir einen Schattenriß 3 vons Docters ganger Gestalt erhalten io

was ähnliches ist noch gar nicht gesehn worden - bas machte und nun wieder ein groß Gandinm — es wird ein glaß brüber gemacht und in die Beimarrer Stube gehengt — Mit einem Wort, alle Frenden berer ich mich min bald an die 4 Kahre besinnen fan kommen aus dem gebenedenten Weimar. Eng war Mutter Aja and nur einmahl da _____ Thro Durchlaucht! haben die gnade Freulein Thusnelde und Gevatter Wieland herhlich von mir zu grußen mit der Bersicherung daß ich Ihre liebe Briefger cheftens beautworten werde vor heut aber ists ohnmöglich - Rünfftigen Mitt= woch ift ben einer meiner Freundinnen große gefell= schafft da wird Fran Alja prangen, mit der herrlichen Doje, mit dem vortrefflichen geldbentel !: den es wird starck in der Carte gespielt: und endlich mit den Eiffenacher Handschnen die außer mir keine lebendige Seele hat - Es ift immer ein großer spaß, wie mich Die Baasen um das alles befragen. Durchlanchdigste Fürstin! Erhalten Sie mir bem Bater und bem Häschelhang Dero unschatbahre Guade - und wir alle verlangen fein größers Glück, als uns ewig nennen au dürfen

Thro Durchlaucht unterthänige trengehorsambste Diener und Dienerin E. E. Goethe.

13.

Den 3ten Ceptember 1779.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Fran Aja — die glückliche Fran Aja! ist also noch immer ben ber Beften Fürstin in gnädigstem Undenden. Theureste Fürstin! Erhalten Sie mir dieses unschätzbare Blud, es verbreitet Leben und Wonne auf meine Tage, und macht meinen gang durch diese Welt heiter und voller Freuden. Die 4 Höllen Bregel find glücklich angelangt und haben uns große Frende gemacht befonders haben wir uns über des Mannes seine Einbildungsfrafft erstaunt — Solche Carifaturen sind boch so lang die Welt fteht in feines Menschen Bert und Ginn gefommen, aber ebendeswegen ift mirs fo lieb, bas ift vor Mutter Ujas Lunge allemahl ein herrlicher spaß — Ich habe über alle die Tenfel und Menschen die jo futterbunt durcheinander frablen so gelacht, daß ich es endlich gar weglegen mußte, weil leicht ein schade daraus hätte entstehen können - Bor diese mir geschenckte neue Frenden, dande Ihro Durchlancht von gangem Hergen :wo nehme ich aber auch Freude her, wenn kein Weimar in der Welt war?: Freund Merch ftedte bas in Ettersburg 1 geführte herrliche Leben noch in allen Gliedern, und wann Er darann bachte daß Er über die Sachsenhäußer Brücke in seine Heimmath reiten mußte, jo überfiel Ihn

Kopf, Hert und Magen Weh — Vordießmahl war Er also nicht sehr genißbar vielleicht gehts beßer wann Er die Meße herkommt. Herr von Einsidel hat Sich aber brav aufgesichtt, Wir hatten an der Taselrunde in Gesetlschafft Caspar Böllings einen vergnügten Tag. Merch ist an Wielands Kinder Fabrick? :so wahr ich lebe: viel schuld, wenigstens von 1776 an gerechnet — Hören Ihro Turchlaucht nur so schreibt Er dem guten Wieland.

Lieber herr und Bruber mein, hier ein Stud achten Reihnischen Bein.

The folk daben frölich zechen und lachen, Kinder wohl — aber nicht Verse machen.3

u. j. w.

Tas besolgt nun der gute Mann so, und hat dabeh fein arg in Seinem Herhen — Nun wohl bekomme es Ihm — Tarf Ich Ihro Turchlaucht unterthänigst er suchen, Ihn von Frau Lia recht schön zu grüßen, denn ich habe Ihn recht sehr lieb. Was macht den meine Liebe Freulein Thusnelde? Sie wird doch nicht böße senn, daß ich Ihr so lange nicht geschrieben habe? Mutter Lia hat sich eben diesen Sommer hübsch zu nutz gemacht — War keinen Tag zu Hauß — Haben Ihro Turchlaucht die Guade und sagen :nebst meinem herzlichen Gruß: der lieben Freulein, wann die trüben Tage kämen wolt ich sleisiger seyn. Ter Later em psiehlt sich zu gnädigstem Andenden — Frau Lia bittet

sich ferner Dero Hohe Huld, Gnade und Wohlwollen unterthänigst aus und daß ihr erlaubt sehn möge sich ewig zu nennen

Unserer Durchlauchdigsten Fürstin treugehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

14.

*Frankfurth den 24 September 1779. Durchlanchdigste Fürstin.

Der 18th September war der große Tag da der alte Vater und Fran Aja, denen seeligen Göttern weder Ihre Wohnung im hohen Olymp, weder Ihr Ambrosia noch Nectar, weder Ihre Vocal noch Instrumentthal Mucick beneideten, sondern glücklich, so gantz glücklich waren, daß schwerlich ein sterblicher Mensch jemahls größre und reinere Frenden geschmeckt hat als wir berde glückliche Eltern an diesem Indel und Frenden Tag — Niemahl hat mich mein Unverwögen eine sache gut und anschulich vorzutragen mehr belästig als jetzt da ich der Besten Fürstin von Der doch eigendtlich alle diese Frende ansgeht, die doch eigendlich die erste Ursach aller dieser Wonne ist: so recht aus dem Herhen migter Frende mittheilen mögte — Es gerade nun wie es wolle, gesagt muß es nun einmahl sehn.

Ihro Durchlaucht unfer anädigiter und Bester Gurit. stiegen : um und recht zu überraschen: eine strecke von unserm Sauße ab kamen also gant ohne geräusch an Die Thure, flingelten, traten in Die blane Stube n. j. w. Run stellen Sich Ihro Durchlancht vor, wie Fran Nja am runden Tijch sitt, wie die Stubenthure aufgeht, wie in dem Angenblick der Häschelhanß ihr um den Sals fält, wie ber Herzog in einiger Entfernung ber Mütterlichen Freude eine Weile zusieht, wie Frau Nia endlich wie betrunden auf den besten Gürsten zuläuft halb greint halb lacht gar nicht weiß was sie thun soll wie der schöne Cammerherr von Wedel auch allen antheil an der erstannlichen Frende nimbt — Endlich der Auftrit mit dem Bater, das läßt sich nun gar nicht beschreiben mir war Angst er stürbe auf ber stelle, noch an bem hentigen Tag, da Ihro Durchlancht schon eine zimmliche Weile von und weg Sind, ist er noch nicht recht beh sich, und Fran Lia gehts nicht ein Haar beger — Ihro Durchlaucht fönnen Sich leicht vorstellen wie vergnügt und jeelig wir dieje 5 Tage über geweßen sind. Merck fam auch und führte sich so zimmlich gut auf, den Mephisthoviles fan Er unn freglich niemahls gant zu Hauß lagen, das ist mann nun ichon so gewohnt. Wieder alle Gewohnheit waren dieses mahl gar feine Fürsten und Fürstinnen auf der Mege, das war nach Unsers Theuresten Herzogs Wunsch. Sie waren also gar nicht genirt — Am Sontag gingen Sie in ein großes

Concert das im Rothen Sauß gehalten wurde, nachdem in die Abliche Gesellschafft ins jo genandte Brannen= felst, Montags und Dinstags gingen Gie in die Commedie, Mittwochs um 12 Uhr Mittags ritten Sie in bestem Wohlsenn der Bergstraße zu, Merck begleibtete Sie bis Eberstadt. Was sich nun alles mit bem schönen Cammerheren von Wedel, mit dem Herrn Geheimdten Rath Goethe zu getragen hat, wie sich unsere Hochabliche Freulein Gängger brüfteten und Eroberungen machen wolten, wie es aber nicht zu stande kam u. d. m. das verdiente nun freglich hübsch dramatisirt zu werden. Theureste Fürstin! Gie verzeihen diesen kalten Brief ber gegen die Sache sehr zu furt falt - es ift mir jett gant ohnmöglich es beger zu machen — ich bin ben ganten Tag vor Frende und Wonne wie betrunden, wen sichs etwas zu Boden gesett hat wird meine Bernunfft auch wieder zu hauße kommen - big dahin bittet Frau Nja daß Ihro Durchlaucht Gedult mit ihr haben mögten. Uns ift jest nichts im Sinne, als die Frende des wieder Zurückkomens, da joll der jubel von neuem angehn. Gott bringe Sie glücklich und gefund zurud, bann foll bem alten Reihnwein in präch= tigen Pocalen mächtig zugesprochen werden. Büsten Ihro Durchlaucht wie oft wir mit Freudenthräuen an Ihnen bachten, von Ihnen redeten, wie Frau Aja ben Tag seegnete da die Beste Fürstin Ihrem glücklichen Land einen Carl August gebohren hat, Der wie es nun

am Tage ift, nicht Seinem Land allein zum Beil gebohren worden, sondern auch dazu um auf unsere Tage Wonne Leben und jeeligteit zu verbreiten - Wie bann ferner, Fran Alja sich nicht mehr halten konte, sondern in ein Edelgen ging und ihrem Berben Luft machen mußte; jo weiß ich gant gewiß die Beste Fürstin hatte Sich unserer Grenden gefrent - bann bas war fein Mondschein im Raften, fondern mahres Hertens gefühl. Diefes ware unn jo ein fleiner abrif von benen Tagen wie fie Gott : mit bem jeeligen Werther zu reben: seinen Seiligen aufspart, mann tan hernach immer wieder was auf den Rücken nehmen und durch diese Werdeltag Welt durchtraben und sein Tagewerd mit Frenden thun, wenn einem folde erquidungs stunden zu theil worden find. Mun Durchlanchdiafte Fürstin! Behalten Sie uns in gnäbigstem Angedenden - ber Bater empfiehlt sich gant besonders -- und Fran Lja lebt und stirbt als Ihro Durchlaucht

unterthänigste trengehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

15.

Frankfurth den 8. Oftober 1779.

Durchlauchdigste Fürstin!

Alles alles legt es brauf au, Fran Aja gang glücklich zu machen — Dero lettes guädiges schreiben an mich, das so vortrefflich, so herrlich, so liebevoll, so ganh dem Herhen Ter größten und Besten Fürstin ähnlich ist, machte mich so vergnügt, daß jedermann, besonders meine Montags Gesellschafft meinen Rosenfarben Hum und wesen hatten, dieses geschahe Montags. Dinstags kam die Post aus der Schweiß, und brachte mir einen Brief; von wem glauben wohl Ihro Durchlancht?: von Unserm gnädigsten und Besten Fürsten selbst eigenhändig gesichrieben an Fran Aja — und was vor ein Brief, und in was vor ausdrücken! Glückliche! und abermahls Glückliche Fürsten! vie der im argen liegenden Welt einen solchen Fürsten Sohn gegeben und geschenckt hat. Gott erhalte und seegne Ihn und Die die Ihn gesbohren — und alles Bolck soll sagen Amen.

Der Brief von Unserm Besten Herrn Herzog ist den 2^{ten} Oktober in Basel geschrieben — Sie waren die ganze Reiße über gesundt und überans vergnügt — Wie wir uns auf die Rückfunst freuen kan ich nicht beschreiben Zeit und Weile wird mir unendlich lang biß ich den Besten Fürsten wieder in meinem Hauße auf und nieder wandlen sehe. D! Hauß! was ist dir vor Heil wieders sahren!!! Bon Emmedingen habe ich von Schlosser und seinem Beib einen Brief erhalten der und Leib und Seele erfreut hat — Der Ansang und das Ende ist aber immer unser gnädigster Fürst, der meinen Emmes dinger Kindern auch die Gnade erzeigt hat unter ihrem

Tach einzukehren und mit ihrem Bürgerlichen thun und Wesen vor liebt zu nehmen. Häschelhauß habe ich zu seinem vortheil sehr verändert gefunden. Er sieht gejunder aus und ist in allem betracht Mänulicher geworden, sehn Moralischer Caracter hat sich aber zu großer Frende seiner alten Befandten nicht im geringsten verichoben — alle fanden in Ihm den alten Freund wieder - mich hats in der Seele gefreut wie lieb Ihn alles gleich wieder hatte - ben Jubel unter den Samftags Mäbel, unter meiner Berwandt und Bekandichafft, die Freude meiner alten Mutter n. f. w. wie alle Welt unn auch des Goethe Seinen Herzog sehen wolte, wie meine Wohnstube immer voll Menschen war, die mit Schmerken warteten biß Ihro Durchlancht die Treppe herunter fammen - wie ber Beste Fürst voll Freundlichkeit in Die Stube tratt, Sich von allen beschauen ließ, mit cinem und dem andern redete, wie alle Unwesende froh und frolig waren u. f. f. Gine Chronick mußte ich ichreiben und feinen Brief, wenn ich Ihro Durchlaucht bas alles berichten wolte, was sich in ben 5 glücklichen Tagen ben uns zugetragen hat — es waren eben Feper und Freuden Tage beren und Gott mehrere gönnen wolle. So jehr ich mich auf die Rückfunft freue, fo fomt der fatale gedancke des Abschieds nehmen wie ein Pfeil ins Bert geflogen — ich will aber gar nicht bran benden und mir meine Freude nicht verderben — Auch wäre es lludanck garstiger schwarter Undanck wenn

mann nur noch bas geringste Verlangen wolte. Dieje große Freude kam jo von ohngefähr - wer weiß was uns übers Jahr blühet — Erfahrung bringt Hoffnung — Hoffnung läßt nicht zu schanden werden. Johann Caspar Bölling bandt unterthänig vor das gnädigste Undenden findet Sich übrigens wohl und hat an der Erscheinung feines Freundes Goethe fich weidlich gelabet. Den Brief an unsern Herrn Herzog habe jogleich nach Bajel spedirt. So wie die Hoffrath Schlossern ichreibt, zeichnet Berr Geheimde Rath Goethe mächtig ichone gegenstände. Er wird also viel gutes mitbringen. Die Rückreiße und alles was ich sonst erfahre, werde immer so gleich an Ihro Durchlaucht einberichten. Der Bater : bems gar wohl und sonderbahr zu Muthe ist: empfiehlet sich zu Gnaden - Bas die glückliche Frau Aja betrieft, fo hofft sie in aller Unterthänigkeit sich ferner des anädiasten Andendens von der Größten und Besten Fürstin rühmen 3n dürffen - In dieser Hoffnung habe die (Bnade mich) ewig zu nennen

Ew. Durchlaucht

unterthänigste trengehorsamste Dienerin C. E. Goethe.

N.S. Wollten Ew. Durchlaucht die Gnade haben, und Freulein Thusnelde freundlich grüßen — Desgleichen auch den lieben Gevatter Wieland.

16.

Den 29ten Oftober 1779.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Die Commission wegen der Wandlenchter habe jogteich bamahls als herr von Ginfiedel mir fie auftruge beforgt -- Tabor ließe jagen wenn ich noch etwas warten fonte, jo hatte ich hernach die aus wahl, denn Er befame einen neuen Transport - Gestern als ich Dero gnäbigstes ichreiben erhielte ichiefte ben Augenblick hin - ba die Wandlenchter unn von verschiedner höhe und breite find, jo hat Er mir versprochen, noch heute das Mag wie and die preiße zuzuschifen — erhalte ich alles zu rechter Beit, jo jole mit der hentigen Bost noch fort, wo nicht jo tomts doch mit nächstem Posttag - Denn die Befehle und Auftrage von Unferer Größten, Beften Fürstin sind mir zu heilig und zu theuer um sie nicht mit der äußersten Weschwindigkeit zu vollziehen. Unser Sohn hat an Merden einen gar guten Brief geschrieben, welchen Er uns zum Durchlesen zuschickte.1 Simmel! Was vor Städte, Dörfer, Fleden — Berge, Thaler, Gründe u. f. w. haben Sie in benen 5 Wochen nicht ichon alles bereißt und gesehn, das wird eine herrliche Erzählung werden — Was aber über alles geht, ift, daß der Sajdelhang ichreibt, das Wetter ware wie im hohen Sommer, und nur einen einzigen Tag hatte es

geregnet - Auch befänden Sich unfer Theurester Fürst überaus vergnügt und wohl - Desgleichen die ganke Reiße Gesellschafft — Gott sen Tausendtmahl Danck davor. Tag es une auf die Rudreiße gant mendlich verlangt werden Ihro Durchlaucht gerne glauben. Niemahls habe ich denen Teen ihre Macht und Gewalt beneidet als jett, da wir den Besten Fürsten zurück erwarten -Himmel und Erde! Wenn ich nur auf diese Beit die Fee Urgande' ware - was folte mein Sauf vor ein Palast senn! Gold, Demandten Perlen alles wolte ich mit dem besten Bufto anwenden, auch solten Sanger und Sängerinnen ben der Sand jenn wogegen fich die Mara 3 verfriechen mußte. Doch die Götter im hoben Dlimp lagen sich ben guten Willen wohlgefallen und die Götter auf Erden : zumahl wenn Sie Carl Augste sind: thun des gleichen, dieses beruhigt Frau Lia gank und gar. Tabor schickte mir Berlen forten Bandleuchter von unterschiedner größe und also auch von verschiedenen preißen, fie haben in der mitte spiegel und find zumahl ber 9 gulben das stück kostest sehr schon — ich hätte gern Zeichnungen bavon gehabt, um fie Enrer Durchlaucht zum ansehen zu überschicken, da er mir das aber als eine ohnmöglichkeit vorstellte; so bleiben zwen Wege übrig - ber erfte, daß ich die 3 Wandleuchter auf dem Postwagen Ihro Durchlaucht zum ansehn schicke, ober ob ich sie dem Herrn Herzog zur auswahl vorstellen joll - benn da fie fehr verschieden find z. E. einer mit Farbigem Gold mit einem Blumen Körbgen — der 2 und 3 wieder anders, so kan ich sie vor mich ohnmöglich wählen. Ihro Turchlaucht besehlen mir also wie ichs machen soll, so soll alles mit dem größten eiser betrieben werden von

Dero trengehorsamten Dienerin E. E. Goethe.

17.

* Frankfurth den 5. Novbr. 1779.

Durchlauchdigfte Fürstin!

Hifen Geren Geheimbten Raths Goethe benamset, eine schöne und über die maßen annuthige Reiße Beschreibung¹ — Ich wünsche von Herhen daß Ihro Durchlaucht Sich recht sehr dran ergößen mögten — Fran Aja sahe im Geiste all die herrlichen Gegenden, kletterte mit auf die Felsen, und erfreute sich von ganzer Seele über der Reißenden Glückseeligkeit und Wohlbesinden: ob ich Ihnen und das alles gleich von Herhen gönne; so kann ich boch nicht in abrede sehn, daß Ihre Rückfunsst mit sehnsichem Verlangen von und erwartet wird — Unter den vielen Ursachen ihre sich wie ein Paternoster herzehlen ließen: ist mein in Kammern und Stuben aufgespeichertet Herbit nicht die kleinste — Denn da ich wuste daß Unser

Gnädigster Bergog die Weintranben fehr liebten, auch ben Ihrem hirsenn sie Sich recht gut schmecken ließen: so lasse ich nicht allein and unserm Garten die schönsten und besten aus, sondern alle meine Baasen und Gevatterinnen !: die auch ihr Scherflein zur Bewirtung des Besten Fürsten bentragen wollten: machten es mir nach, mit dem anerbieten, daß sobald Ihro Durchlaucht anfämen ich drüber zu disponiren haben solte - die eine Sätffte haben wir aber leider schon selbst verzehren müßen — und der andern wirds vermuthlich nicht beker gehn — mein einziger Trost ist, daß Sie unterwegs weit befre Tranben gekostet haben, und es eine frage ware, ob die hiesigen jest drauf schmeekten. Die Rachricht wegen der Wandleuchter werden Ihro Durchlaucht nunmehr erhalten haben, und ich erwarte Dero befehl bierüber. Daß in Frankfurth der Wit fehr ftard floriret hat der Häschelhauß schon 1773 in reimme gebracht "Frankfurth am Mann des Wițes Flohr, nicht weit vom Eschenheimerthor u. j. w."2 und daß Docter Fauft hirinnen die Wahrheit gesagt, soll eine kleine Sandarbeit : welche ich mir die Frenheit nehmen werde, Ihro Durchlaucht zu überschicken: sattsam beweisen. Ich weiß Ihro Durchlancht nehmen so was nicht ungenäbig auf, soust wurde ichs mich nicht unterfangen - Mit einem Wort mir ifts zu muthe mit ber Besten Fürstin, wies Sanf Schidenbrod3 mit unserm lieben Berr Gott war, Die Grabschrifft des guten Mannes hat Herr

Hübner der Geographf in sehr schöne Berse versaßt und gestelt. Ihre Durchlaucht! Erhalten mir und allem was mich angeht Dero Gnade und Wohlwollen, dieses ift der einzige Wunsch von

Eurer Durchlaucht

unterthänig gehorsambsten Dienerin C. E. Goethe.

N.S. Der Bater empfiehlt sich zu beharrlicher Gnade. Die Briese die Eurer Durchlaucht mir zuzuschicken die Gnade haben, werden immer sogleich auf beste bestelt.

18.

Frankfurth den 12. November 1779. Durchlauchdiaste Fürstin!

Threrachtet es sehr schmeichelhafft vor mich ist, daß Ihre Durchlaucht meinem Geschmack so viel gutes zu tranen, und mir die Kauffung der Wandleuchter völlig überlassen haben; so trante ich meiner Einsicht doch nicht so viel zu, und bin daher auf ein mittel gesallen wo durch ich hoffe Ihre Durchlaucht zu vergnügen und mich aus der Verlegenheit zu ziehen meine sachen nicht recht gemacht zu haben. Zu dem Ende ist heut mit dem

Giffenacher Poftwagen einer von benen Wandleuchter gu 9 Gulden an Ihro Durchlaucht abgegangen — ohnerachtet das Spiegel glaß brinen fehlt, jo fan mann fich bas leicht bagu benden - Gefält er Ihro Durchlaucht, jo follen mit dem nächsten Bostwagen, die andern 7 mit Spiegelglaß gant fertig : auch bas fehlende glaß: nachgeschickt werden. Im fall nun der Leuchter Ihro Durch= laucht nicht gefiehle, so mag er wieder herreißen, ich habe das mit Tabor ausgemacht. Nun noch was -Tabor hat zu diesen 8 Wandleuchter einen gant vortrefflichen Spiegel ben Er eigenbtlich bagn hat verfertigen laffen, bamit Spiegel und Wandleuchter eine vollkommene Garnitur ausmachten, Diesen schickte Er mir unn, damit ich ben Ihro Durchlaucht anfragen folte, ob Gie ben= jelben etwa branchen könten — Die goldne Rahm acor birt nun zu den Wandleuchtern und ist von einem erstaunlichen pracht, aber aus benliegender Nota fönnen Ihro Durchlaucht auch abnehmen daß es ein fostbar ftud ift, den 10 Carlolinen ift gant hubsches Getd -Es steht nun alles in Ihro Durchlaucht gnädigstem Wollen oder nicht Wollen es war nur bloß eine Unfrage von Tabor an mich und diesen Gefallen konte ich ihm unn wohl thun da er allemahl bereit und willig ift, die 8 Wandleuchter ohne ben Spiegel wegzugeben. Diesesmahl hat das soust so wahre und richtige Gefühl meiner Besten Gurftin : vielleicht gum erstenmahl: boch gefehlt - Ich folte die Briefe !: von ber Größten und

Bortrefflichsten Fürstin die ich verehre wie mann eine Gottheit verehrt — da wann ich nur den kostbahren Nahmen Amalia leße ein Jubiliren und Frendensest in meines Herheus Schrein gehalten wird: überdrüßig werden — Nein Theureste Fürstin! den kleinsten Buchstaben von Tero Liebenwürdigen Hand idie ich so gern die Gnade haben mögte noch einmahl in dieser Zeitlichkeit mit tiessstem Nespeckt zu küssen also dem Gedaucken von überlast ja keinen Naum sondern Begnadigen Fran Alja serner mit Tero gnädigsten Zuschrisst. Die Briese habe wohl besorgt — Die Handarbeit wird ehestens erscheinen — und host eine Gnädige aufnahme. Durch lauchdigste Fürstin! erhalten Sie Tero Gnade und Wohl wollen Tersenigen die ewig ist und bleibt

Durchlauchdigfte Fürftin

Dero

Unterthänige treue und gehorsamste Dienerin C. E. Goethe.

N.S. Der alte Batter empfiehlt sich zu Unaden.

19.

ben 29ten Robember 1779.

Durchlauchtigfte Fürstin!

Um 26ten dieses find die Wandleuchter mit einem Frachtbrief an Wieland abgeschickt worden. Tabor fand ce beger sie einem Fuhrman und nicht dem Gissenacher Postwagen mitzugeben, ich wünsche daß alles wohl behalten anlanden möge. Das Buch vom ichönen Webel 1 hat mir ein groß Gaudium gemacht - und ben ber Rücktunfft unserer Reißenden soll das ein Saubtspaß werden, auf so was versteht sich Fran Aja Meisterlich, darauf können Sich Ihro Durchlaucht verlagen. (Bott jen ewig Dauck daß ich nun weiß daß unser Bester Fürst sich unserer Hütte wieder allgemach nähert, und daß Sie vermuthlich zu Ende dieser oder Anfangs der andern Woche ben und Senn werden, benn gestern erhielte einen Brief vom Baichelhang daß Sie alle wohlbehalten in Bürch angefommen wären, und nun ohngefäumt Ihren Weg verfolgen würden, ich folte Ihnen eine gute Stätte bereiten u. f. w. Ihro Durchlaucht können Sich leicht vorstellen wie geschäfftig Fran Aja senn wird, und wie alles an mir lebt und webt diese große Freude recht recht zu genießen. Go bald ich nähre Rachrichten be= fomme follens Ihro Durchlaucht immer jogleich erfahren. Das Kleidt vor unsern Lieben Fürsten das Herr Bertuch?

bie order hatte hieher zu schiefen, ist glücklich ankommen, und von mir in die beste Verwahrung genommen worden. Taß mein Ventelein Gnade vor Tero Angen gesunden hat macht mir eine große Freude — Doch kenne ich nicht die Beste Fürstin schon! Die den Göttern gleich, nicht die Gabe, sondern das Hertz ansieht. Werck hat mir einen auszug aus einem Brief seines Schwieger vaters und Schwagers zugeschickt worinnen sie Ihm sehr danden daß Er ihnen solche Reißende zugeschickt — Einen Fürsten dessen Politesse und Menschenfreundlichkeit gar Seines gleichen nicht habe, in den schwen Wedel sind sie alle sterblich verliedt, und der Hert Geheimdte Nath friegt auch sein gebührendes theil. So viel vor dieses mahl — meine Neuigkeiten sind am Ende — meine alte Bitte aber mich ewig nennen zu dürfen

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

unterthänige trengehorsambste Dienerin Goethe

bleibt ber wärmste Wunsch meines Hertzens und Ihro Durchlaucht sagen gewiß Amen bazu.

N.S. Der Bater empfiehlt fich zu Gnaben.

20.

*Franckfurth b. 18ten Jenner 1780.

Durchlanchbigfte Fürstin!

Jett sitt Mutter Nja gant allein in den Hitten Rebar' und ihre Sarpfe hengt an den Weiben — Einfam wie im Grabe, und verlagen wie ein Räutlein in verstöhrten Städten. Alle Die von Bergen frolich waren seuffzen, die Frende ber Panden jegert, und die Berr= lichkeit hat :wenigstens vor diesmahl: ein Ende. Dieses Theureste Fürstin ist meine aufrichtigste Beichte und die lage meiner Seele — Mein sonst rosenfarber Honmor ist etwas stohesarb geworden, und ich muß alle Kräffte anspannen, damit Sauls unruhiger Beift mich nicht benn Schoppf erwijche. Bundern würde ich mich unn freglich nicht, wenn in meinem Hergen und Gemäthe noch viel wunderlichre Dinge entstünden — Denn meine Gloric war fast groß, und meine Freude ohne alle grängen. Biß ich mich unn wieder in den ordentlichen Cammerthon hinein stimme dazu gehört Zeit. Den Besten Fürsten Tag täglich? zu sehen war herrlich, aber ihn reben zu hören ging über alles. Wie oft faße ich gang ohnbemerdt in einem edelgen und hörte Dinge barüber mann erstauen mußte - Eine solche Beigheit und Alugheit, eine jolche tiefe Kentung der Menschen biß

in die innersten fleinsten Falten und Windel des Berbens - Mit dem allen die gant erstannliche entäuserung als wenn das alles gar nicht da wäre - und das in einem Alter von 22 Jahren! Wenn Er noch länger bir geblieben ware, hatten mir die Leute mein Sauf gestürmt, ben jedes das einmahl die Gnade gehabt hatte Ihn zu jehen wolte das Glück mehr haben — Jedem jagte Er was verbindliches, jedem was ihm Frende machte, besonders uniere Damen Frauen und Jungfrauen find jo entzückt. haben in ihrem Leben noch fo gar nicht gesehn - Co einen Bergog! Diejenigen die bas unglud gehabt haben Ihn nicht zu sehen ober zu sprechen werden von den andern glücklichern vor halb unehrlich gehalten. Der schöne Wedel hat auch überall Lob und preiß eingeärndet. Herr Geheimdte Rath Goethe hat nicht minder ben seinen Landsleuten, Freunden und Befandten einen guten Geruch gurückgelagen. Durchlauchdigfte Fürstin! Es war mit einem Wort das plus ultra; und wir, und unsere Freunde, und unsere Stadt, und die Boffe Darmftadt, homburg und hanan werden diesen Zeitpundt gewiß jo leicht nicht vergegen. Gott seegne die Fürstin die der Welt einen jolchen Gürsten Sohn gebohren hat! Umen Umen. Dieses ware nun so eine fleine unvoll= kommene Relation, was der Bater und ich in diesen Tagen vor glückliche Leute geweßen jind. Alles gefühl unserer bandbahren Gerten auszudrücken ist gant ohn: möglich -- Aber wir wißen und sind überzeugt, daß

Unsere Gnädigste Fürstin Freundlich Sind, und Ihre Gnte ewiglich währet. In die Gnte Gnade und Freundslichkeit empfehlen wir uns nebst den unserigen auf neue, und sind und bleiben, biß ans Ende dieser Wallsfarth

Durchlauchdigste Fürstin

Derp

unterthenigste treugehorsamste Diener und Dienerin Johann Caspar Goethe mppr. C. E. Goethe.

21.

den 19. Februar 1780.

Durchlanchbigste Fürstin!

Die Freude von Fran Aja in ihrem vollen glantze zu beschreiben, daß weiß ich nun eigenthlich nicht wer so was könte, ich kans einmahl gantz gewiß nicht. Was nunß gesagt sehn, kalt wirds allemahl gegen das innere Gesühl des Hergens ausfallen. Theureste Fürstin! Was war das wieder vor ein Gnädiges Andenden! Vor ein herrliches Geschend! So vortrefflich hat Fran Aja ihren Nahmen noch nie gesehen, alles ist erschöpft, was von Gousto, Elegantz, und Schönheit nur möglich war —

3ch bin eine glückliche Frau!!! In der Gnade Einer Fürstin zu stehen, die jo wie der Liebe Gott alles ver gnügt und glücklich macht, Die immer Freude bereitet -Die eben mit einem Wort, eine Wahre Fürsten Geele hat. Ja Bortreffliche, Große, Beste Fürstin ich erfenne im innerften und tiefften Grund bes Berbens biefes neue Zeichen von Tero Huld und Gnade, und mein einziger, eiffrigfter wärmfter Bunfch ift der, mich Diefer Gnade diesen hohen Andenden, nur einiger maßen würdig zu machen. Alle meine Seegenswünsche über Diejenigen Die den herrlichen Gedancken haben uns unfere Gurftin wieder her zu bringen. Ihro Durchlaucht bedeucken doch, daß es bennahe zwen Jahre sind, daß das vor Mutter Alja eine Ewigkeit ist - in der ich unsere Theureste Fürstin nicht gesehen habe. Ihro Durchlaucht haben also die Gnade, alle Anschläge die Reiße betreffend zu unterstüßen und zu befördern, damit Frau Aja münd lich vor alle, besonders vor die lette am 19. Feb. er= zeigte Gnade dancken und einmahl wieder ein rechtes Freudenleben gelebt werden mögte. Dieje hoffnung foll mich dann von nun an beleben, foll mit mir aufstehn mit mir schlaffen gehn, nichts, nichts als bas will ich mir vorerzählen, und dem seeligen Augenblick mit großen Frenden entgegen febn - und alsbann mit Bert, Mund und Hand befennen, daß ich fein ander Glück weiß und fenne, als der Theuren Kürstin Amalia ewig untherthan und gang eigen zu fenn. Inden biß diese herrliche Zeit

heran kommt, kan ichs frensich nicht anders als auf diese Weiße thun — daß ich schriefftlich sage, wie ich ewig bin Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthanigste trengehorsamste Dienerin

C. E. Goethe.

N.S. Der Bater empfichtt fich gleichfals zu fernerer Gnade.

22.

[Ohne Datum.]

Durchlauchtigfte Fürstin.

Die Gnade die Ew: Durchlancht vor den alten Bater und Fran Aja haben, ist in unsern danckbahren Hertzen tief, tief eingeschrieben. Wir hossen zu Gott, daß die nächsten Briefe die Besserung unsers einzigen uns verssichern werden. Bon uns soll seine unpäslichkeit feine Seele ersahren, denn ich weiß aus Ersahrung was so ein geträsche einem vor unruhe machen kann. Also noch einmal Danck, Theureste Fürstin vor die Nachricht und daß es sich bessert. Der Bater hat große Freude daß

jein Porträi2 Gnade vor Dero Augen funden hat -3d weiß Sie große würdige Fürstin erhalten uns Dieje Gnade, Diejes ift unfer Wunich, unfer Verlangen und Begehren. Unfer Durchlauchtigfter Fürst befindet Sich boch auch wieder recht wohl? Darf ich mich unterfangen, an den Besten Bortrefflichsten Fürsten Tausend jeegens wünsche von uns, Durch Ihro Durchlancht aus richten zu lagen? Aber um alles in ber Welt, was macht und treibt Frenkein Thusnelbe? in 1000 Jahren habe ich nichts von Ihr gehört noch gesehn. Diesen Sommer hoffe ich gant gewiß Sie wieder einmahl zu sehen, denn Ihro Durchlaucht werden doch Francksurth nicht gant vergessen haben. Fran Aja glaubt steif und fest bald wieder das große Glück zu erleben unsere Theureste Kürstin hir die Hände füssen zu dörffen. Da Ihro Durchlaucht die Gnade hatten mich zu versichern, daß ich mit ehester Post, weitere Nachricht von unserm Sohn erhalten folle; jo erwarte fie mit Verlangen. Die hir zurück gebliebne Gemälde von Ihro Durchlaucht unsern besten Bergog sind nun auch eingepackt und gehen mit dem ersten Fuhrmann ab. Dörffen wir noch um eine Gnade bitten, jo ware es Sajchelhang recht ichon von und zu grüßen und ihm zu jagen er mögte ja bald wieder hübsch gesund werden, damit die große Freude die wir gehabt haben uns ja nicht verdorben würde -Doch ich traue es dem lieben Gott zu, daß wir bald gute Rachricht von Weimar hören werben. Umen.

Nun Theureste Fürstin! Wir und die uns angehören, empfehlen wir zu ferner Gnade, und ich verharre Durchsauchdigste Fürstin

Dero

unterthänigste treugehorsamste Dienerin

C. E. Goethe.

N.S. Der Bater bandt vor das gnädige Anden[fen], und empfiehlt sich unfer Besten Fürstin auf das neue.

23.

*Frankfurth den 31ten Merk 1780.

Durchlauchdigste Fürstin!

Ja wohl ist mir alles was von Weimar kommt, ein Bote und Herold der Frende und des Vergnügens. Was kümmerts michs wie er gestaltet, was kümmerts michs was er treibt und was sonst seines Thuns und Wesens ist; kriegt Fran Aja doch Nachricht, wies in dem lieben lieben Weimar geht und steht — kriegt Nachricht wie die wahren großen Fürsten seeten Sich befinden — wird überzeugt daß noch, noch in allen Gnaden an Mutter Aja gedacht wird. Ja Gnädigste

Fürstin Dero liebevolles gnäbiges Schreiben, und ber gant vertreffliche Brief unfers Gnäbigften und Beften Fürsten', haben mir Fepertage gemacht, Die nur Gott und ich weiß. Freylich hätte ich nur eine einzige Freundin, eine einzige theilnehmende Scele, jo batte meine Wonne und Frende den höchsten Giepfel erreicht, benn ein Bergnügen bas mann niemand jagen fan, bleibt allemahl nur halb. Bas fan ich aber machen — Bor der Hand ist das nun jest eben Fran Alja ihr trauriges Looß - doch Gedult, es hat sich in meinem Leben ichon jo manches wunderbahre zu getragen, das am Ende immer gut war, daß ich gewiß hoffe, mann spielt jett am 4ten Act, ber 5te ist nahe, es entwickelt sich und geht alles brav und gut. Wielands trefliches Werch genandt Oberon, habe zum erstenmahle verschlungen, hernach wie ein vernünfftiger Mensch mich daben geberbet und es langiam und ordendtlich gelejen. Sohn, Freund und Gevatter Wieland, foll jo bald fich nur die Meße ein wenig verlaufen hat lidenn jett habe ich manchen Tag feine halbe Stunde fren: ein eigenhändiges Schreiben von mir erhalten: worinnen nebst dem wärmsten Danck eine Beurthteilung in Frau Nja Manir erfolgen foll. Thenreste Fürstin! So eben fommt die Bufte 2 von unferm Besten Fürsten ben Wohlbehalten an. Die Frende und Wonne den Jubel, über dieses fo gnädigste Fürstliche Undenden nur einiger maßen gu beschreiben, das ist mir platerdings ohnmöglich. Weimar

ift eben dazu erfohren, uns mit Frende und Wonne zu überschütten — da ists nun frensich kein Wunder alles was von Weimar komt, und nur einem Menschen gleich sieht, mit einem freundlichen Anglit anzublicken — Zumahl wenn es noch obendranf, so höfflich und dinstsfertig wie Herr Commercien Nath Paulsen ist. Ich habe den braven Mann nicht so betrüben wollen diesen Brief auf die Post zu geben, indem Er mich gar ausgelegenlich bate, durch Ihn die Rückantwort au Ihro Durchlaucht gelangen zu laßen, sonst hätte ich gewiß ehender auf Dero gnädiges schreiben geantwortet.

Das Schweißer Drama 3 von Bruder Wolf mögte ich wohl aufführen sehen, besonders den schönen Wedel als Baner, da mag Er einem gar hübschen pursch gleich sehen. Wir haben diese Mege die Chur Cottischen Sofschanspieler bir, Großmann,4 und der alte Hellmuth find Die Direckter: ben Julius von Tarent machten fie gar brav, besonders Großmann als Fürst, Opit als Julius, und Steiger als Unido verdienten allen Benfall. Darf ich Ihro Durchlaucht unterthänigst bitten unfern Sohn vielmahls zu grußen, besgleichen auch Freulein Thusnelde und Ihr zu fagen, daß Ihr Machwerd in gant Frankfurth herum Marschiren muß und überall Lob und Ruhm davon trägt. Ihro Durchlaucht verzeihen, daß ich Ihnen mit jo einer langen Epistel beschwerlich geweßen bin, jett nur noch die alte Bitte, daß Unfere Beste Fürstin, Frau Aja und alles wer ihr angehört,

beständig in Gnaden gewogen bleiben wollen, ich an meinem geringen Theil bin mit Leib, Seele und Geist Unserer Besten Fürstin

> Unterthänigste treugehorsamste Dienerin E. E. Goethe.

N.S. ber Vater empfiehlt sich zu ferneren hohen Gnaden.

24.

* Francfurth ben 16. May 1780. Durchlauchbigste Fürstin.

Ten Todtesfall von Tero Hochjeeligen Herrn Bater thabe ich von Herhen beklagt — Alters wegen hätten Hoch ich von Herhen beklagt — Alters wegen hätten Hochvieselben noch lange Sich auf diesem Erbenrund aufhalten, und Ihrer Theuren Gemahlin und allen Ihren Fürstlichen Söhnen und Töchtern zur Frende noch viele Jahre leben mögen — doch in keinem, am wenigsten in diesem stück läßt sich das Schicksal in die Karte guden, es spielt nun so sein spiel im Verborgnen fort, und 1000 gegen I gewettet am Ende müßen wir doch gestehen, daß es das spiel aus dem Grunde versteht. Wenn ich meine eigne Ersahrung zur Hand nehme, und

bende, was ich alles, diesen pundt betreffend vor Narrens poßen gewünscht und nicht gewünscht, und wie wann es jo gefommen wäre, die herrliche Epoche meines jehigen Lebens gar nicht hatte erscheinen fonnen, im Wegentheil alles alles wäre verdorben und verhunkt geworden: jo habe ich heilig geschworen, mich mit meinem Maulwurfs Gesicht in gar nichts mehr zu meliren, und zu mengen, es immer einen Tag, bem andern jagen lagen, alle fleine Freuden aufzuhaschen aber sie ja nicht zu anatomiren? - Mit einem Wort - täglich mehr in ben Kinderfinn hineingehn, denn bas ist Summa Sumarum boch bas Wahre, wozu mir dann Gott jeine Gnade verleihen wolle Umen. Soffendlich werden Ihro Durchlaucht jest in Gottes freger Welt fenn, den Balfam der Blüthen, Blumen und Kränter einathmen, und dadurch neues Leben, neue Wonne und Seeligkeit empfinden. D! wie frene ich mich Theureste Fürstin, Ihrer Freuden! Auch Frau Aja hat im sinn sich biesen Sommer hübsch zu nuten zu machen — frensich muß ich Abens allemahl wieder in mein Säußlein guruck fehren - fan alfo die Sonne wenn fie geschmuckt wie ein Brantigam hervor tritt nicht sehen, habe sie :solten bas Ihro Durchlaucht wohl glauben: nie aufgehn sehen — davor will ich oft ben ihrem Untergang mich einfinden, um doch etwas zu genießen. Künftige Woche habe vor Freund Mercf zu besuchen, die fahrt ist jest wegen dem frischen Grun in benen Wäldern gant herrlich - ba nehme ich ein paar

brave Mäbels mit und einen wadern Burich, ber uns gegen die Ränber verbeigigt, und bann singen wir ben gangen Weg, allerlen, was wir aus Operetten und an bern Liedern wißen, 3. E. E33 lebe ber Bergog mein Töffel und ich, der Herzog vor alle mein Töffel vor mich u. j. w. Bon bem lieben Gevatter Wieland, habe am Samstag einen Brief befommen - Ginen Brief! ber gar nicht zu bezahlen ist, davor ist Er aber auch Wieland. Was mir sein Oberon vor seelige Tage gemacht hat, und noch macht, das belohne Ihm Gott. Und vom ichonen Webel habe gar ein liebes Briefelein gefriegt - Wollen Ihro Durchlaucht die Gnade haben, und Ihm fagen, Er jolle mit ben Gläßern im Sack, ben Bruder Wolf besuchen und diesem andeuten, wie daß es der Mutter Aja ihr ausdrücklicher Wille wäre, daß befagte Gläßer von bem wahren est, est angefühlet und unter brenmahligen hoch auf meine Gesundheit ausgelehrt werden solten. Daß Unser Bester Gurst : Degen Unbenden ben uns immer im Seegen grünt und blüht: den Häschelhans wieder mit nach Leipsig 4 genommen haben, hat mir eine große Frende gemacht, jo was Cir enlirt allzeit biß zu uns, da sind die Frankfurther Rauf leuthe, die, die Leipsiger Meße besuchen, da wird nun das dem gangen Abdera erzählt wie der Herr Geheimdte Rath mit seinem Fürsten auf der Meße war - bas gibt dann unter meinen Basen, Gevatterinnen u. f. w. große Discurse, barob bann Frau Aja eine große Frende

hat. Ihro Turchlancht verzeihen allem diesem Geschwätze — Wann ich die Gnade habe, an unsere Beste Fürstin schreiben zu dürsen; so übertreibe ichs allemahl, und weiß weder Ziehl noch Maß. Vorzetzt ersauben Ihro Turchlaucht, mir nur noch, vor mich und die so mir angehören die fortdauer von Tero Huld und Inade auf neue zu erbitten. Ich bin, bleibe, sebe und ersterbe

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänigste treugehorsamste Dienerin C. G. Goethe.

N.S. Der Bater empfiehlt sich zu hohen Gnaden. Frenkeins Thusneldens Briefgen war mir lieb und her — D! wären wir doch wieder einmahl behjammen!!! — Schreiben — ja schreiben thuts freylich nicht.

25.

* d. 14. Juli 1780.

Durchlauchbigfte Fürftin!

Die gnädige Vorsorge so Ihro Durchlaucht vor das Leben der Fran Aja bezengt, und das freundschafftliche Anerbieten in dem unerschütterten Weimar mein junges Blut in Salvo¹ zu bringen, und nicht vor der Zeit in

Die Grube zu fahren hat mich auserordentlich gerührt und erfreut. Ferne sepe es von mir, mit den neuen Propheten spaß zu treiben, Diese Gattung Leute können einem auch noch im Tode Schabernack und Berteleid anthun. Ich werde also drauf bedacht fenn, meine besten Habseligfeiten besonders die alten Beine dem Untergang zu entreißen und alles unter sichererm Geleit nach Weimar ipediren. Die neuen und minder guten Weine aber, zu ersparung des Transports big auf den leten tropfen austrinden. Den Frachtbrief werde ich an Den Hochwohlgebohrnen herr Baron und Cammerheren von Ginfibel abrefiren, mit Bitte Gich biefer armen Bertriebenen und Verjagten Emigranten anzunehmen, und ihrer in einem hübschen trodenen Reller, best möglichst zu pflegen. Arennd Bölling dem ich aus Menschenliebe diese Schreckens post auch mitgetheilt habe, bittet um die gnädige Erlanbnüß mit 50 gäßer Caffe und etlich 100 Riften Buder jeinen Gingug in Weimar halten gu dürfen - Ueberhaubt jolte das eine gant hübsche Emigration werden, den das Eündhaffte Darmstadt, das sich untersteht Präsidenten2 abzusetzen geht gewiß am ersten Cabut -Merck mit seinem Juchs wird auch schlechten Lusten haben, Sich in der Hälfte seiner Tage Lebendig begraben zu lagen, den bringen wir dann auch mit. Ihro Durchlancht haben die Gnade einstweilen davor zu forgen, daß uns ein hübscher Romantischer Platz zu auferbanning eines Dorfgens angewißen werbe, bamit

wir da, in Ruhe und Frieden, wies guten und treuen Untherthauen zusteht, unfer Leben in Bucht und Erbarfeit führen mögen. Das Dörfelein foll Boar,3 und wir Colonisten die flüchtigen Francfurther benamset werden. Ach! wie mirs so wohl ums Bert ift, daß meine Banftliche Ungelegenheiten jo vortrefflich bejorgt find, mun fan ich mich frenen und fröhlich senn! Auf die Weimarer Bogel' bin ich außerordentlich neugirig, und mich verlangt mit Schmerten ben Dialog zu hören zwischen einem Spaken und einem Reihger. Daß Ihro Durchlaucht in Ihrem Etterburg Gefund und bergnügt Sind, hat mich unendlich erfreut - Aber - aber eine große Kluft ists boch alle mabl vor Fran Aja!!! Dieser Sommer geht also leiber wieder vorben, ohne daß ich Die Seeligkeit genüße meiner Theuren Besten und Hold seligen Fürstin Liebevolles Angesicht zu sehen — D! was muß man boch alles in dieser Werckeltag Welt entbehren! Mein einziger Troft ist, daß Ihro Durchlaucht mir auch in der entfernung Dero Gnädigstes Undencken nicht entziehen - Bortrefflichste Fürstin! Erhalten Gies uns - Wir, der Bater : der sich zu Gnaden empfiehlt: und ich ersterben

Interthänigste, trengehorsamste Diener Goethe.

ben 12. September 1780.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Zwen Briefe! Zwen Briefe von unferer Beften Fürstin und Frau Aja solte nicht alles stehn und liegen lagen um gleich den Angenblick vor Dieses neue Geschenet. vor diejes immerfort dauernte Bnädigfte Andenden ben Unterthänigsten größten wärmsten Dand abzustatten. Ja Theureste Gürstin! 3ch bancke Ihnen mit gerührtem Berbem vor biesen neuen Beweiß von Dero Gnade. Wolt Gott! Fran Nia wäre nicht so stümpperin in der Minjid, fonte das herrliche das drin liegt, gleich faßen und packen damit ich im stande wäre Ihro Durchlaucht ichon in Diesem ichreiben meine Liebtings Urien vorzu tragen, und das Exzelente in dieser ober jener stelle anzumerden — Alber da brauchts Zeit — Zumahl jest in der Mege, da mann vor Trommten, Lojannen, Lepern, Geigen den ganten Tag nicht zum besinnen komt viel weniger Musick studiren fan. Zumahl diese Mege -Wir haben Großmann' und seine Truppe, Opera Buffa,2 3wen Geiellschafften Seiltäuter, ein bitto Luftspringer n. f. w. Run stellen Sichs Ihro Durchlaucht vor, daß die Kerls ben gangen Tag in der Stadt herum reiten, und vor sich her trommlen und pfeiffen lagen — alle ber andern Specktackell nicht zu gedencken. Die nähre Schriften d. Goethe : Gefellich. I.

Beschauung ber Composition wie auch der Tertes Worte, behalte ich mir auf ruberige Zeiten vor, nur mein Danck konte jo lang nicht warten. Die Fran Margräffin von Bareuth 3 kommen erft den 15 dieses bir an. Ihro Durchlaucht sollen die Abreiße den Augenblick erfahren, gewöhnlich halten sich die Fran Marcaräffin immer biß gegen das Ende ber Mege hir auf - dem fene wie ihm wolle ich erfahrs durch Did' und berichte es gleich. Freulein Thusnelde foll Tanjend Dand haben, es ift gar brav und schön von Ihr daß Sie einem folche Freude und Wonne bereittet Sie foll auch bavor -Erstlich in meines Hertens schrein wohl verwahrt bleiben - Zweitens : nach der Mege versteht fich: einen langen, vortrefflichen Brief von mir empfahen. Ihro Durch laucht haben die Gnade Ihr einstweilen in meinem Nahmen zu baucken. Merck hat bie Gunde bes Caricature Portrait auf seinem Gewissen, ba ichieft Er mir den Fragen übern Hals, ich muß mich so verzerren laken, und noch obendrauf 18 gulden bezahlen - Aber geschworen sens, tomt mir noch einer — Ich weiß was thue. Bas übrigens meinen Schönheits Rram anbelangt jo haben Ihro Durchlaucht vollkommen recht etwas stickt gant gewiß barhinter - Ja ja es sind sonderbahre sachen, und die Welt liegt schon so lang im argen, daß ihre begernng frenlich schwer hält. Toch darf ich mich nur mit dieser Hoffnung troften, daß unsere Theure Fürstin! Fran Aja in allen Gestalten mit Gnade zugethan bleibt; so ist alles recht und gut. In bieser sußen Hoffnung leb und stirb

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänige treugehorsambste Dienern C. E. Goethe.

D.S. Der Bater empfielt fich zu Bnaben.

27.

* ben 30. Octobr 1780.

5 *

Durchlauchbigfte Fürstin!

Die glückliche Ankunft von Ihro Turchlaucht in dem tieben Weimar, 1 hat Frau Aja hoch und herziniglich erfreut. Frehlich wäre es vor mich Freude und Wonne geweßen, wenn unsere Beste Fürstin Sich noch länger in dem so Weltberühmten Francksurth zum Trost oben benamter Frau Aja hätten aushalten mögen; so aber war leider, diese Herrlichkeit, dieser Sonnenschein von gar furher Taner — und des Vaters Kranckheit hätte zu keiner ungelegnern Zeit kommen können — denn das gab meiner (klückseitzisteit einen sehr harten stoß. Das Schicksal hat von seher vor gut gefunden mich in etwas kurg, und die Flügel unter der Scheere zu halten, mag

auch ben dem allen, jo gar unrecht nicht haben. Zu Ende dieser Woche, geben auch meine Kinder und Kindes Kinder2 wieder fort, und da mag ich bann zusehen, wie ich mich zu Sauße in ber bundlen blauen Stube, und außer dem selben in den Roblen Companigen ber Fran Baaken und andern hübichen Leuten zurecht tome. Mein einziger Troft sind die 12 Spiegel im Rothen Sauß Saal, und so ohngefähr in der mitte bes Novembers hebt fich diese große Epoche des Vergnügens an - Saben Thro Durchlaucht die Gnade manchmahl des Frentags Abens um 6 Uhr an mich zu benden — ich werde es nie unterlaßen, und zwar immer mit dem inbrünftigstem Buniche, daß Ihro Durchlancht und Dero gante Reiße Gesellschafft auch ba senn, und diese übergroße Berrlichfeiten mit auschauen und genigen touten: Dann etwas dem neuen Jerusalem ähnliches muß doch allemahl daben heraus komen - und Tausend gegen eins gewettet, so find die 12 Spiegel unsern Damen erbanticher, als die 12 Berlen Thore. Ich werde mir die Frenheit nehmen, wann die jache in ihrem ganten Lufter ift, Ihro Durch: laucht eine genaue Beschreibung von allem zu über= ichreiben, zumahl da Dieselben unsere vortrefliche Robleße von Angesicht zu Angesicht haben fennen lernen - Insonderheit werde nicht ermanglen, der lieben Freulein Thusnelde, von Ihrer Herhens Freundin der Fran von Bring,3 getreuliche und wahrhafftige nachrichten mitzutheilen. Was Merck treibt, das mögen die großen Götter wißen, ich höre und sehe nichts von Ihm. Ter Bater ist immer noch wie Er war — der Himmel verleihe uns nur Gedult Amen. Theureste Fürstin! jeto noch meinen wärmsten und besten Danck, vor alle mir beh Dero Hirschn erzeigte Gnade, bitte in Unterthäuigteit, um die fortdaner Terselben, und bin, so lange dieses Leibes Leben danert

Durchlauchdigste Fürstin

Derp

unterthänigste treugehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

28.

* Frankfurth den 15ten Dezember 1780.

Durchlauchdigste Fürstin!

Tie unvermuthete Erscheinung des Herrn Krangens, hat uns sehr gefrent — Seine Reiße wird gewiß von großem Ruten seyn — Er wird seine Musicalische Thalende erweitern und als ein herrlicher Virtuoso nach Weimar zurücksehren. Mir ist das vor den guten geschickten Menschen überaus lieb: Gott seegne Ihro Turchlancht und unsern Vesten Herzog vor diß alles — Krantz hat uns mit gerührtem Herzen die große Gnade so Ihro Turchlancht vor Ihn haben der länge nach vorerzält.

Dero hohen Befehl zu folge habe ich Ihn gütig aufgenommen, und am Rundentisch meine Protection Ihm angebeihen laßen. Wir waren recht vergnügt zusammen, und tranden in uhralten Reihnwein auf das Wohlseyn bes Hochfürstlichen Haußes Weimar und Giffenach bie Gläßer wacker lehr. Der alte Bater wurde sogar von Freude belebt, druckte Krangen einmahl über bas andre Die Hände, weinte aber ben seinem Abschied die bitterften Thränen - Ich habe ben Mann in langer Zeit nicht jo gerührt gesehn. Daß Schlosser und fein Weib wieber hir find, werden Ihro Durchlaucht wohl gehört haben, faum waren sie 10 Tage fort, so starb die alte,2 und sie musten die Herreiße wieder antretten. Mit dem sehen der Johigenie, des Jahrmaretts und den übrigen ichönen sachen des Herren Häschethangens, wirds woh! noch Zeit haben: Frau Aja muß noch im alauben leben, das schauen muß sie mit Gedult erwarten. Ben dem berühmten Herrn Generahl Supprindtenten Berder habe ich zwen Predigten 3 gelesen, auf die Geburth und Taufhandlung der Printjeß von Weimar — Wan ich Sontags immer jo was hören konte, wurde mein Kirchen: gehen auch in besterer Ordnung senn, als lender jett, da des herrn Pfarrers Starcfs icine Gemeinplate, und Wieder-Gebuhrten mein warmes Bett in keine Wege ersetzen. Aber Unädigste Gürftin! was treibt benn bas gnädige Fräulein Thusnelde? macht Sie Berfe, ober spint Sie Ihr Braut Hembt? so etwas muß es doch ienn — noch feine Zeile habe ich von Ihr gesehn, und wenn Ihro Durchlancht nicht die Gnade gehabt hätten, viele Grüße von Ihr an mich auszurichten, so würde gewiß geglandt haben, Sie wäre in das Reich der Schatten hinüber marschirt. Alinger hat aus Peterssburg an Schlössern geschrieben, daß er glücklich angelangt, und bald sein Glück zu machen gedächte — Lenhstedt noch, ist noch närrisch — ist Hossmeister geworden, wo, habe ich vergeßen. Da Ihro Durchlancht diese zweh Menschen fennen; so wolte doch von ihrem thun und laßen etwas berichten. Thenreste Fürstin! Haben Sie die Gnade, und behalten Fran Asa immer in Dero gnädigstem Andencken. Ich lebe und sterbe

Durchlauchbigfte Fürstin

Dero

Unterthänigste trengehorsambste Dienerin Goethe.

29.

* ben 19. Februar 1781.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Die Büste¹ ist glücklich angekommen, und steht in der Weimarer Stube neben des Herrn Herzogs Seiner. Aber ist es möglich einem Stein so viele ähnlichkeit und Wahrheit zu geben! Alle meine Bekandten, die die Gnade haben Ihro Durchlaucht zu fennen, stunden alle vor Erstannen mit offenen Mäulern da, fonten sich gar nicht satt jehen - ja ben der Brentano 2 gings gar so weit, daß Sie sich aufing zu fürchten — Mir ist Sim melangst ber Stein fängt an zu reben fagte Sie -Mit einem Wort, es ist ein Meisterwerck wo die sohne all ihr Verdinst und Würdigkeit: glückliche Fran Aja Besitzerin davon ist. Ja Theureste Fürstin! Dieser neue und große Beweiß von Dero Huld und Gnade gegen mich thut meinem Hergen so wohl, erfült mich so mit Freude, Leben und Wonne, daß das alles, fo wie ichs fühle auszudrucken ober an den Tag zu geben platter= dings ohnmöglich ist. Nehmen Ihro Durchlaucht! ben wärmsten und innigsten Danck von Mutter Uja in Gnaden auf und an — Und ich glaube, Unfere Befte Fürstin können boch so etwas ahnden, wie glücklich und selig mich dieses herrliche und über alles gehende Geichend gemacht hat. Unser Frentags Concert ist sehr briliant würde es aber noch weit mehr fenn, wenn die Spiegel vom Gurft Ragevill aufgehengt waren, ba find sie schon lange - aber die Rahmen kommen zu theuer, da wartet den der alte Dick auf begre Zeiten - und 200 Frauen und Jungfrauen mußen sich einstweilen mit einem Spiegel behelfen. Das liebe Frühjahr fomt frentich heran aber ich habe weder Ahndung noch Frende - Gebe mann einem Menschen alle Berrlichkeiten ber Welt was hielfts ihm wenn er keinen Freund hat dem ers fagen fann - Gine Glückseligkeit die wir allein genüßen bleibt ewig nur halb — und das ist so ohn= gefähr mein fall - weder in noch außer dem Sauß habe ich jemand mit dem ich so ein Bertens gesplrlächset führen könte. Wissen Ihro Durchlaucht jo etwas Frenbenbringendes; jo haben Gie die Unabe miche gant in ber stille merden zu laßen niemand fols erfahren, und Die Bor frenden haben auch einen großen Werth. Der lieben Freulein Thusnelde Brief3 habe erhalten und werde Pflichtschuldiger maßen ehestens antworten -And Gevatter Wieland soll eine Epistel voll Ruhm und Lob seiner guten Auführung wegen von mir zu theilwerden. Der alte Bater empfielt fich zu Gnaden, hatte große Frende über die Bufte erfente Gie gleich, und wallfahrtete ben ganten Tag nach ber Weimarer Stube. Auch Fran Alja empfielt fich zu ferreren Gnaden, und ist und bleibt ewig

Durchlauchdigste Fürstin!

Dero

Unterthänigste trengehorsambste Dienerin Goethe.

* Franckfurth d. 29. Juni 1781.

Durchlauchdigfte Fürftin!

Hent vor 8 Tagen 1 war ich so glücklich den Brints Constantin in meinem Sauße zu haben, frenlich unr auf furbe Zeit, doch lange genung um zu seben, daß Er von unserer Theuren! Besten! und Soldseligen Fürftin ein wahrer Abkömmlich ift. Leutsetig und Freundlich besprachen Sie Sich mit mir — und wir wurden gang warm und vertrant: auch ist herr Rath Alberti2 ein wackerer und würdiger Mann, der mir sehr wohl gefallen hat. Gott begleite Gie auf Ihrer Reiße und bringe Sie gesund und vergnügt zurück Amen. Co weit schriebe ich gestern und glaubte gewiß den Brief fortichicken zu können, aber es war gant ohnmöglich, es war als hätten sich alle Teen und Zauberer verabredet mich unter allerlen gestalten zu plagen, und zu verhindern zum Glück jahen jie noch jo zimmlich hübsch aus waren auch höfflich und Invitirten mich zu Abend= ichmäußen und Luftfahrten welches bann eben jo gar jchreckhaft nicht war — Fran Aja fand auch große Behaglichkeit, auf des einen seinen Lustrevier, und übermorgen fols in dem berühmten Wilhelms Baad 3 auch gar nicht trübselig bergeben. Unser Francfurth ist Diesen Sommer jo lebhaft, jo mit hohen Berichafften angefült, als wens Meße wäre. Der Herzog von

Teichen * nebst Seiner Gemahlin - Print Maxi= milian 5 - ber Erbpring von Hanau, 6 und alle Bringen 10 meilen in die Runde - Bas aber denen Franckfurther Reichs Bürgern über alles ging, war die Ankunft Ranjers Josephs, 7 das hieß ein gandinm! Ihro Durch laucht können jo ohngefähr merden, was Fran Aja mit bem allem fagen will - "Es ift biefen Sommer vor Hohe Berichafften sehr gut und heitsam zu reißen." Go was muß zuverläßig in allen Hof Calendern stehn -Huch in dem Weimarer, den Prints Constantin beweißts ja - Haben Ihro Durchlaucht die Gnade, und überlegen Dieje jache einmahl ernstlich. Einen Berbst friegen wir, als ben Menschen gedenden lange keiner war -Tranben wie die im Lande Canan, es verlohnt sich ichon der mühe 30 meilen drum zu reißen. Ich werde wenigstens nicht ermangten, mir gar ein herrliches Mährgen von diesen allen zu fabrigiren - Den fo was erhält mich, und macht meine Sele wonnevoll. Ja Theureste Fürstin! ber Gebande, baß ich immer noch Dero Gnade und Huld besitze, hat mir schon manche trübe stunde helle gemacht. Erhalten Ihro Durchlaucht mir und ben meinigen diese unschätbahre Glückseligkeit 3ch bin ba vor biß an Ende meiner Laufbahn

Durchlanchbigste Fürstin
Dero
treue und unterthänigste Dinerin
C. E. Goethe.

* den 17. Juli 1781.

Durchlauchtigfte Fürstin!

Alle Ranfer, Könige, Churfürsten, Fürsten im ganten heiligen Römischen Reich — können meinetwegen kommen und gehen bleiben und nicht bleiben, wies die Majestetten und Hoheitten vor gut finden, das fümmert Fran Lia nicht das geringste macht ihr Herks nicht schwer -Effen, Trinden, ichlaffen geht ben ber guten Frau fo ordendtlich seinen gang, als ob gar nichts vorgefallen wäre. Aber dann geht es aus einem gant andern thon, wenn jo eine Frendenpost aus dem rothen Sauß fomt - ja da flopfts Bert ein biggen anders, da bleibt alles liegen und stehen - und nun geschwind zu der Besten aller Fürstinnen Der ich eine ewige Unterthänigfeit und Anbethung geschworen habe. Ja Theureste Fürstin! Gin einziger gütiger Blid ber mich fest überzenat ich stehe noch in anädigstem Andencken ben unserer Holben Fürstin macht mir mehr Freude und Wonne als alles übrige in der gangen weiten Welt. Bor die Strumpfbänder bande unterthänig - So vornehm war ich in meinem leben nicht — werde sie aber auch alle Morgen und Abende mit gehörigem Respect und Devotion an und aus ziehen — Ihro Durchlaucht mußen aber eine große Idee von meiner Corpulent gehabt

haben ben eins gibt gerade zwen, vor mich freulich besto beker, benn eine jolche Chre wird meinem Leichnam wohl ichwerlich mehr wiederfahren, dahero werde ich diese 2 paar jo in Ehren halten, daß meine morgen und abend Andacht ununterbrochen viele Zeiten hindurch bauren foll. Ben ber lieben Freulein Thusnelde fomme ich in eine folde erstannliche Schuldenlast, baß mir ben meiner angebohrnen Faulbeit angst und bange wird -So ein prächtiges machwerd, brächte ich big an jüngften tag nicht zu ftande - und body fommt mein Stoll und weibliche Eitelfeit ins gedränge — Da weiß ich nun freglich nicht so recht, wie ich mich geberden soll -Doch da nur gegen den Tod einzig und allein kein mittel ist; so hoffe ich mich doch noch mit Ehren aus Dieser Berlegenheit zu ziehen und bitte Ihro Durchlaucht daß Gie die Gnade haben mögten, einstweilen biß mein Meisterwerd ericheint :ben Spott und Schande wäre ein simpler Brief: meiner lieben besten Fränlein Tanjendt Danck in meinem Rahmen zu fagen und Sie zu versichern, wie Ihr gütiges und liebes Andenden mir Freude und Wonne in großem Mage gemacht hat. Ferner wie das herrliche Portföille mich überall all überall hinbegleiten joll - in große und fleine Gesell ichaften und wie Frau Alja jo : als geschehe es von ohngefähr: einen Brief oder ein Liedgen sucht — wie das nun alles die Augen aufspert - En Frau Räthin, ums Himmelswillen! was haben sie da? und wie ich mich dann in Positur zurechte rücke, mich räuspre, mir ein Ansehn gebe, und nun die Geschichte beginne — und wie da, zu meinem großen Gaudium, Lob, Preiß, Ehre und Anhm, auf meine liebe Freulein herabträussten wird — Ich weiß zuverlässig daß unsere beste Fürstin die Gnade haben wird, diß alles wohl zu besorgen. Ich empsehle mich zu fernrer Gnade und Hulde und lebe und sterbe

Durchlauchdigste Fürstin Dero

Unterthänigfte trengehorsamste Dienerin Goethe.

32.

* den 14. September 1781.

Durchlauchbigfte Fürftin!

Also haben Sie, Beste und vortresstichste Fürstin! meinen Sohn an seinem Geburthstag 1 so hoch geehret: wie schmeichelhasst ber gantze Plann die gantze Ide auch vor Fran Asa ist können Ihro Durchlancht Sich leicht vorstellen. Aber so was, gedeihet auch nur in Weimar, wird auch da nur reif wo Fürstinnen, wie unsere Amalia die Hand mit im Spiele haben. D könte ich nur so glücklich seyn, eine solche Hanpt Frende mit ansynsehen! Theureste Fürstin! Testo wärmer, inniger und

größer ist mein Dand, daß Ihro Durchlancht Die Gnade haben, mich boch immer auch was bavon genißen zu laken - Wäre ich nur im stande bagegen auch mit etwas Herberfreundemten aufzuwarten — Aber du lieber Gott! Go gut Wein und Früchte : besonders in Diesem Sahr: ben uns gedeihen, besto stupider werden die Menichen um mich herum - Ich habe bieje Mege bie beutlichsten proben bavon - Unfere vorige Schauspieler fonten mit Hammlet, Emilie Galotti, Minna von Barn helm u. f. w. auf keinen grünen Zweig kommen, und nur noch Gestern trug dem jegigen Rahmens Böhm,2 ein herhlich bumes Ballet über 1000 Gulden ein -Besonders aplaudirten meine Lands Leute Die Teufel, die mit dem brenenden Werg so gut umzugehen wusten, daß kein Unglück damit geschahe — Auch waren die Furien gar schön frisirt - und Satan und ber Abamelech jahen auch gar nicht bitter aus - Mit einem Wort, es war eine Sölle die sich gewaschen hatte. Tante Fahlmer, hat mich mit einem Mädelein3 abermahlen zur Großmutter gemacht - es folte über alle gewalt ein Anabe werden und Henrich heißen — ging aber vor= dießmahl nicht an - Gibt nur Gott der Fran Herzogin von Weimar einen Pringen — So mag die Schloffern meintetwegen noch 10 Töchter befommen, es sterben keine Lehen aus. Es ist jett wieder ein solches Gewirre und Geschwirre in Francksurth, daß einem der Ropf Enmit - unter den vielen Fremden, war auch die berühmte

Bergogin von Kinfton4 - Sie wiegt zuverlässig ihre 300 tt. 3ch habe mein gantes unterftes Stockwerk besonders meine Wohnstube; so schön aufgetackelt und ausgeziehrt, daß der prächtige Tisch welchen mir Ihro Durchlaucht verehrten ohne schamroth zu werden brinnen paradiren darf und auch wirdlich als mein Arbeits= tisch sitz und stimme an meinem gewöhnlichen plat genommen hat - was Basen und Gevatterinnen alles brüber fragen und Resouiren, wäre frenlich werth nach Gevatter Wielands Manier ergählt und basr gestelt zu werben — Dieser Brief ist ein wahres Quotlibet, bran ift die verdamte Mege schulb - ba fomt nun gar die politica Delphin 5 — glaubte gang gewiß Herrn Goethe hir zu finden - fande Ihn aber nicht - macht barob ein Gesicht wie eine Nachteule u. f. w. Heute wird Agame m non — Chremnestra und Gott weiß wer noch alles mehr ermordet — und das hübsch nach dem Tackt — es mag wohl luftig werden — wollens beschauen. Run der Himmel laße mich bald gute Nachrichten von Beimar hören! Riemand, auch nicht der getreuste unterthan foll in der Freude und in dem Jubel Diejenige übertreffen die mit tiefster Chrfurcht sich unterzeichnet

> Durchlauchdigste Fürstin Dero

Unterthänigste trengehorsambste Dienerin Goethe.

N.S. Den Angenblick erhalte die Nachricht von meinem Sohn — von der Niederkunft der Herzogin

— Das ist ein gutes Unglück das — allein kommt wo zwen Prinspelsinnen hergekommen sind — kommen wohl auch Prinspen nach — zumahl in einem alter von 22 ? Jahren. Gant anders war die Probe von dem alten 70 jährigen Herzog von Meinungen 8 — eins — zwen — dren Prinspeßinnen und doch noch noch zwen Söhne — Indeßen din ich verstimt — so verstimt — daß ich kein Wort mehr schreiben kan.

33.

*Frankfurth b. 28ten September 1781.

Durchlauchdigste Fürstin!

Iwen Schachtelen mit Tranben werden ehestens ben Ihnen eintreffen — Der Himmel verhüte nur daß es feinen Most gibt — Auf die, so hent mit dem Eissenacher Postwagen abgegangen — verlangt michs am meisten zu ersahren, ob sie glücklich angelandet ist — dann wenn das wäre wann das anginge; so könten Ihro Turchlancht alle Woche Tranben haben, so lang sie dauren. Die andre Schachtel hat Herr Strenber von Sißenach mit genommen und will sie von Eissenach aus, durch einen Amtsboten diß Weimar tragen laßen — aus der Ursach durste die Schachtel auch nicht so gar groß sein. — Weil wir nun nicht immer einen Herrn

Strenber und einen Boten ben ber Sand haben; fo wünschte gar sehr, daß der Postwagen sich gut aufführen mögte. Noch ein umstand macht mich vor die armen Tranben fürchten — Wir haben hir feit 12 Tagen nichts wie Regenwetter, und zwar guße wie Wolckenbrüche - also konten sie nicht gang trocken senn -Ich wils abwarten, und das beste hoffen. Ihro Durchlaucht sehen wenigstens meine bereitwilligfeit Dero Orber immer auf das geschwindeste zu befolgen. Daß die Durchlauchdigste Fran Kindbetterin Sich wieder in hohem Wohlsehn befinden - davor dande ich Gott von Berten — Es wird schon alles noch gut gehen und mein Festein das ich zu geben willens war - wird doch noch in großer Pracht vollzogen werden Umen. Daß herr Goethe gut und lieb ist, freut mich fehr - wollen Ihro Durchlaucht die Gnade haben, Ihn recht hübsch von Fran Aja ju grußen. Dieje Mege brachte außer ben verschiedenen ganckelern, Commediandten u. f. w. auch schöne Geister in unser Francksurth. Der vornehmste brunter war ohne allen Zweifel, Herr Sebaldus Noth auder 2 - Er machte mir eine Bisite nebst herrn Merd -Wer diese zwen nicht bensammen gesehen hat, hat nichts gesehen - bas behandte ich. Gie icheinen überaus gute Freunde zu jenn -- D Jemine! D Jemine!!! Bergangenen Montag war ich in Gesellschaft Beren Strenbers, seiner Fran und übrigen Familie, ben Demoiselle Schmidt 3 zum Abendegen - bag Beimar unser Anfang Mittel und Ende war, können Ihro Durchtaucht leich dencken — Ich empshele mich, unserer Besten Theuresten Fürstin zu sortdauernter Gnade und Liebe und verharre Durchlauchbigste Fürstin

Dero

Unterthänigste treugehorsamste Dienerin C. E. Goethe.

34.

*Francfurth d. 16. Novembr. 1781. Durchlanchbigste Fürstin!

Schon längst würde ich Dero gnädiges Schreiben vom 20. Oktober beantwortet haben, aber viele Gesichäffte die sonst der Bater besorgte, und die mir nun allein über dem Hals liegen, haben mich dran gehindert. Tem Himmel sen Tank! Taß doch ein Transport von Tranden glücklich angelandet ist — Ich wäre sonst ganh untrösklich gewesen — es bleibt eben immer eine böße Frucht zum verschieten — Ewig schade ists, daß Ihre Turchlancht diesen Herbst nicht hir waren, denn so einen Seegen haben die älsten Menschen sich nicht erinnert. Aber es ist ebenfals schade, daß Fran Asa nicht ber dem herrlichen Chinesischen Fest,2 das der Fran March gräffin von Barenth³ zu Ehren gegeben worden gegen

wärtig war. Philippus4 hat mir eine folche entzückende und auschautiche Beschreibung da von gemacht, daß die bloße Erzählung, mich mit Freude und Wonne erfült hat - In Diefer Werdeltags Welt, fan mann freglich nicht alles benjammen haben, und ein jeder muß ichon mit seinem Looß zufrieden senn - ben mit murren, und fnurren bringts niemand um ein haar weiter, und bas Schickfahl breht seine Maschine, ob wir lachen ober greinen - Darum wollen wirs mit unferm biggen Leben auch noch gant gut betreiben, uns ohne die größte Noth keinen trüben Tag machen — hübsch in Bucht und Ehren lustig sehn — ins Frentags und Mittwochs Concert gehen - und soust den Winter über manchen Gespaß haben. Frenlich hat Weimar auf unsere Freud und Leid den größten Ginfluß - Saben doch Ihro Durchlaucht die Gnade und helfen mitdagu, daß mein Sohn den Winter in der Stadt eine Wohnung bekomt — So oft wir hir schlimme Witterung haben :wie eben jett ber Fall ift, ba des Regens fein Ende werben will: jo falt mirs ichwer aufs Bert, daß der Docter Wolf in seinen Garten gehn muß, 5 daß allerlen übels draus entstehen fan u. f. w. Ihro Durchlaucht! werden Frau Aja unendlich verbinden,6 wenn Sie ihr Diesen Bergendruck helfen wegnehmen. Go eben erhalte den Mercur' vom Lieben Gevatter Wieland - Saben boch Ihro Durchlaucht die Gnade, und grußen Ihn rechtherhlich von mir - ben Er ist nun einmahl mein Bester Gevatter, Freund, und Sohn — und das Vergungen das ich im Winter 1777 von Seinem Hirsen hatte — wird seine Zeit aus meinem Herhen auslöschen. Der Lieben Freusein Thusuelbe bitte doch auch in meinem Nahmen, viel schwes und gutes sagen, unter anderm, daß meinem Nachwerck nur noch die Blicker, und der Schlagschatten sehlt — so dann ists fertig — und macht zuverläßig noch in diesem Jahr seine Aufwartung, ben meinem Werthgeschäßten Freusein. Ich empsehle mich unserer Besten Fürstin, zu fortdauernder Gnade, und verbleibe

Durchlauchbigste Fürstin

Dero

Unterthänige trengehorsambste Dienerin C. E. Goethe.

N.E. Den Angenblick erhalte Freulein Thusnelbens Brief nebst einlage — Tausend Danck bavor, und bald von Frau Aja ein mehreres.

35.

* den 30. November 1781.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Es hat mich fehr gefreut, baß mein Cohn fich ins tünftige wie andre Christenmenschen geberben und auf:

führen will — Daß Ihro Durchlaucht die Gnade haben wollen, dem guten Wolf, fein neues Sauf ausschmücken gu helfen 1 - bavor statte ben Unterthänigsten Danck ab. Die Mufter nebst benen Preifen sollen cheftens ericheinen - Der Cathun Sandler find viele in Francefurth - um die sache nun recht zu betreiben, will ich selbst aus marschiren - und bald möglichst den besten Bericht erftatten. Wenn Gevatter Wieland auf ein Hert Stoly ift, das mit wahrer Freundschaffts und Mutter Liebe an Ihm hengt, und feine Zeit anders machen wird und fan; jo läßt Er mir Gerechtigfeit wiederfahren. Auf das tiefurther Journal 2 freue ich mich von Hertens Grund — den Fran Aja fist in einer Sand-Bufte, wo die frischen Quellen rahr find, und mein armes biggen Wit und Berstand, ist bem Berschmachten oft schon nabe geweßen. Säschelhank hat mich auch mit verschiednen herrlichen sachen ergnickt davor Ihm ein eignes Tandjagungsichreiben zu theile werden joll. Theureste Fürstin! Leben Sie jederzeit jo vergnügt und wohl, als es wünschet und Hoffet

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

* ben 26, Februar 1782.

Durchlauchdigste Fürstin!

Den Angenblick fomt der berühmte Tlecken von Plunberweiler i gut und wohlbehalten an. Ich halte es vor meine Pflicht, jolches Ihro Durchlaucht : ba gum Glück eben Posttag ist: auf bas geschwindeste einzuberichten. Mehr bin ich aber auch ben Gott nicht im stande! Anden, Lejen, Lejen, Ruden, in die Bande flaschen, Lachen u. f. w. Das wird nun frenlich wenigsten fo ein paar Tage fortbauren — Wegen bes Mercurs? und meinem Liebling mit dem Lilienstengel in den Wolden, davor hatt ich meinen Sohn fußen mögen -Alles foll aufs heiligste beobachtet werden — Merden will ich schon im Respectt erhalten, darauf können Ihro Durchlaucht Sich verlagen. Auch foll eine treue Relation von Merckens und meiner Frende eingeschickt werden, nur heute bittet um Gnade und Berschonen Diejenige, die ewig sich in Demuth unterzeichnet

Durchlauchbigfte Fürftin

Dero

unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

Frankfurth den 10. Mert 1782.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Mit unterthenigstem Dand, fomt hir bas große Meisterwerch zurück. Die Frende und den Jubel welches es mir und andern guten Selen gemacht hat, ift gant ohumöglich zu beschreiben; nur von bem Gaudium bes 5ten Merhens ning ich doch etwas sagen. Merck war punct 12 Mittags in unserm Hauß, zur Gesellschaft hatte Freund Bölling und Rieße auch eingeladen. Wir speißten mit großer Behaglichkeit, und ber 26ger ver setzte alle in sehr gute Laune. Nach Tisch holte ich eine Staffelen, stelte jodann bas Opus drauf, führte Mercken bavor, ohne ein einziges Wort zu reden, hatte and ben andern verboten feinen thon von sich zu geben. Merck stand eine Beile, mit verschränkten Urmen, gant betäubt ob all der Wunder — auf einmahl fuhr Er in Die Höhe — Um Gottes Willen! da bin ich auch seht Ihr den Kerl der die alten Kleider ausklopft ben meiner Seele das bin ich! Da ist Nicolai ber fägt an den Stelhen - die in der Laube, find die Göttinger - das ift der Werther - ben Mann im Talar hielt Er vor Lavater — die gruppe wo in die Steine gebißen und lauter grimiges Zeugs betrieben wird behagte 3hm gar febr - Nach langem beschauen von oben und unten, von rechts und linds - fragte Er endlich, ob dann

gar feine Beichreibung baben mare bag bas alles noch auschauticher würde. Zeht rückte ich mit ben Bersen beraus, und Declamirte mit folder Rraft und Barme, daß es eine Luft war es anzuhören. Alle die Frende Die uns ibas gewiß in feiner Art unschätbahre Werd, und wodurch auch Herr Krauße einen großen Muhm er worben hat: in dem allen zu theil ward - fan ich, ich jage noch einmahl nicht ausbrücken. Mercte Banbe haben wir auch vor Mijethat bewahrt, Er friegte Lapier und blenstift aus der Tasche, und wolt, ich glaube gar was von der Zeichnung abstelen - aber flugs truge ichs fort, und Er befam es nicht wieder zu Gesicht. Frenlich was Er bavon in seinen Hirnfasten eingesteckt hat, davor fan ich nun nicht stehen. Theureste Fürstin! Noch einmahl meinen innigsten, wärmsten, und bertsliciften Dand vor die Erquidung in meiner Ginfamteit. Frenlein Thusnelde auch alles gebührende Lob, vor die ichone Abichrift der Berie - Diejes Dpus darf ich boch behalten, und als mein Eigenthum ansehn? So oft ich etwas von Weimar erhalte, freut sich mein Beist, sambt Seele und Leib; es ift mir immer ein sicherer Beweiß. daß mein Gedächnuß noch im Segen grünt und blüht, um Die Fortdauer dieser Gnade bittet mit gerührtem Sergen

Durchlauchdigste Fürstin
Dero
unterthaniaste trengeharsambste

unterthanigste trengehorsambste Dienerin Gvethe

*Francijnrth d. 19. Aprill 1782.

Durchlauchbigfte Fürstin!

überzeugt, daß Unfere Theureste Herzogin Fest Amalia noch immer mit Huld und Gnade an Frau Mja beudt, mage ich es, Ihro Durchlaucht eine Bitte in Unterthänigfeit vor zu tragen. Der Churmantische Cammer Birtuojo Schick wird in ohngefähr 3 Wochen durch Weimar tommen Er mögte gern die Gnade haben, sich vor den Durchlauchdigften Herrschafften hören zu lagen. Da ich nun gewiß weiß, daß Er auf seinem Instrument der Biolin Ghre einlegen wird indem wir Ihn 3 Winter im Rothenhauß mit Entzüden gehört haben; so habe um jo weniger unterlagen können Ihn in seinem Berlangen zu unterstüßen, und gegenwärtiges Empfehlungs Schreiben an Ihro Durchlaucht voraus zu ichiden. Es tomt noch ein überaus geschickter Liolin spieler Rahmens Triflir2 mit Ihm, und ich hoffe diese bende braven Männer werden Ihro Durchlaucht gewiß erfrenen.

Das Meister Werck von meinem Sohn und Herrn Kranse wird doch wohlbehalten wieder in Weimar ansgelandet sehn? ich habe Philipp schon lange drum besragt, aber der macht einmal wieder den Gott Baal — Die Messe ist unn auch zu Ende, in 10 Jahren war keine

jo jestecht, und das üble Wetter thut auch noch das seine daben — das ist alles was sich dermahten von unserm berühmten Frankfurth jagen läßt. Ich empsehle mich zu gnädigem Andenken, und verbleibe Zeitlebens

Durchlauchdigste Fürstin

Derp

Unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

N.S. Was die Leute boch nicht alles mit mir vor streiche beginnen! Da schickt mir ein auswärthiger Freund, ein gant vortrefliches Damen Kleidt - Bell blau ber Grund, jo hell daß es mit grün streittet eine jehr schöne Farbe - Durchaus nach dem neuften Goufto gesticht. Die Stickeren hat in Wienn 25 neue Louidor gekostet davor foll ichs auch weggeben, der gange Beng bider prächtiger Grobetur will mann gar nicht rechnen — Daß alles noch ungemacht ist versteht sich von selbst es ist neu von der Nadel weg — Solten Ihro Durch= laucht es etwa in Dero Garderobe brauchen können jo wolte ein stück davon zum Auschauen auf dem Post wagen überschicken -- Ihro Durchlaucht halten mir die genomne Frenheit zu Gnaben — Doch Beste Fürstin wenn Ihro Durchlaucht wüften von went es fame -Sie fonten gewiß über mich nicht Ungenäbig werben.

Francfjurth d. 11. Juni 1782.

Durchlauchdigste Fürstin!

Den Antheil den Ihro Durchlaucht an dem Ableben meines Mannes zu nehmen die Gnade gehabt, hat mich fehr gerührt — Freylich war eine Begerung ohnmöglich, vilmehr mußte man das was am 25. May' erfolgte täglich erwarten — doch so schnell vermuthete ich mirs doch nicht - Ihm ist wohl, den so ein Leben wie die letzten zwen Jahre, davor bewahre Gott einen jeden in Gnaden! Mit Herrn Krauße, und dem fehr gesprächigen Herrn Paulsen? habe ich mich schon sehr ergött -Ihro Durchlaucht können leicht benden wovon wir reden - Ich Catechifire Die guten Leute fo arg, baß Ihren Lungenflügeln so lang sie bir bleiben, eine sehr starde Bewegung bevorsteht. Theureste Fürstin! Hus einem Schreiben von meinem Sohn ersehe mit Erstannen, daß Unser Bester und Gnädigster Fürst, zu allen, nun bald an die 7 Jahre erzeigten Gnaden und Wohlthaten, noch eine mir gant ohnerwartete 3 hinzugefügt hat --Neber so was kan ich nun gar nichts sagen, denn der größte Danck ist stumm — Gott jegne und erhalte unsern Liebenswürdigen Fürsten — Unsere Vortrefliche Fürstin Amalia, Die uns diesen wahren Fürsten Sohn gebohren hat - Das gante Hochfürstliche Hauß muße grünen und blühen biß ans Ende der Tage - dieß ist der heißeste, eifrigste und herhinniglichste Wunsch, von Mutter Aja Amen. Durchlauchdigste Fürstin! Jest vergält sich Fran Aja die prächtigsten Mahrgen, von einer Reiße nach Weimar - Ich hoffe zuverläßig, daß mir ber Himmel Diese auserordentliche Freude gewähren wird - jo geschwind kan es aber frehlich noch nicht fenn — doch Gedult. Wollen schon unsere sieben jachen suchen in Dronning zu bringen, und dann auf Flüglen des Windes an den Ort eilen, der vor mich alles enthält, was mir auf diesem Erdenrund hoch, thener und werth ift. In diesen suffen Wedancken will ich einstweilen Leben, und mich unserer Besten Fürstin ju fernern Bnaden empfehlen, bif der angenehme Beitpunct herben tomt, da ich mündlich versichern fan, daß ich ewig jenn und blenben werde

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

N.S. An meine liebe Freulein Thusnelbe 1000 empfehlungen.

*Francffurth d. 22. October 1782.

Durchlauchbigfte Fürftin!

Was dem müden Wanderer ein ruhe plätgen, Dem Durstigen eine klahre Quelle und alles was sich unn noch dahin gahlen läßt; was die armen Sterblichen stärdt und erlabt, war das gnädige Andenden unserer Besten Fürstin! Du bist also noch nicht in Bergegenheit gerathen — Die Theureste Fürstin beneft noch an Dich fragt nach beinem Befinden — Tausend facher Danck jen Ihro Durchlaucht davor dargebracht! Ihro Durchlaucht haben die Gnade zu fragen was ich mache? D benm Jupiter so wenig als möglich! und das wenige noch obendrauf von Herten schlecht - Wie ifts aber and anders möglich! Ginfam, gang allein mir felbst überlaßen — wen die Quellen abgeleitet oder verstopft sind, wird der tiefste Brunnen lehr — ich grabe zwar als nach frischen — aber entweder geben fie gar kein Wasser — oder sind gar trübe, und bendes ist dann frentich sehr schlimm. Die Noble allgerorie könte ich nun bif ins Unendliche fortführen - fonte fagen, daß um nicht Durft zu sterben ich jett Mineralisch Wasser trände - welches sonft eigentlich nur vor Rrande gehört u f. w. Gewiß viele schöne sachen ließen sich hir noch anbringen — aber ber Wit, ber Wit! ben habe

ich immer vor Zugluft gehalten - er fühlt wohl -aber man bekommt einen steifen Sals davon. Also ohne alle den schnick schnack - Alle Freuden die ich jest genüßen will, muß ich ben Fremden, muß ich außer meinem Sauß suchen — ben ba ifts jo ftill und öde, wie auf dem Kirchhoff -- soust ward freglich gant um gekehrt - Doch ba in ber ganten Ratur nichts an seiner stelle bleibt, sondern fich in ewigem Kreißlauf herum dreht - wie könte ich mich da zur Ausnahme machen — nein so absurd denck Fran Aja nicht — Wer wird sich grämen daß nicht immer vollmond ist, und daß die Sonne jett nicht so warm macht wie im Julius - nur das gegenwärtige gut gebraucht und gar nicht dran gedacht daß es anders fenn fonte; fo fomt mann am besten durch die Welt - und das Durch: tommen ist doch : alles wohl überlegt: die Sauptsache. Ihro Durchtaucht könen nun jo ohngefähr aus obigem ersehen, daß Frau Aja immer noch — jo ohngefähr Fran Aja ift, ihren guten Honmor benbehält, und alles thut, um ben guter Laune zu bleiben - auch bas mittel bas weiland König Saul gegen ben bogen Teind jo probat fand, fleißig gebraucht; und so hats mensch= lichem Unsehn nach noch lange feine Roth mit der guten Fran. Zumahl da Herr Tabor : den Ihro Durchlaucht wenigstens dem Rahmen nach fennen: vor unfer Ber gnügen jo stattlich gesorgt hat. Den gauten Winter Schanspiel! Da wird gegeigt, da wird trompett - Ha! ben Tenfel möchte ich sehen, ders Enrrage hätte einem mit schwarzem Blut zu Incomodiren — Ein einziger Sir John Fallstaff treibt ihn zu paaren — das war ein Gaudium mit dem dicken Kerl — Christen und Juden alles lachte sich die Galle vom Herhen. Tiese Woche sehen wir auch Clavigo da geht gant Francksurth hinein, alle Logen sind schon bestelt — das ist vor so eine Reichsstadt, allemahl ein großer Spaß. Ich habe nun Ihro Turchlaucht besehl in Unterthanigkeit besolgt — von meinem Seyn oder nicht Senn? wahrshaften und aufrüchtigen Bericht erstattet — Empschle mich nun zur fernrer Hutb und Gnade, und bin ewig

Durchlauchdigfte Fürstin

Dero

unterthänigste trengehorsambste Dienerin Goethe.

41.

*Francfurth b. 7. Februar 1783.

Durchlanchbigfte Fürstin!

Ich habe Gott sey banck in meinem Leben viele Freuden gehabt — Das Schicksahl hat mir manchen frohen Tag geschenckt — aber nichmahls kam mir eine Freude so unvermuthet — niemahls bin ich so von

Wonne trunden gewesen - als über die Geburth bes Bringen1 von Sachsen Weimar. Da ich fein Wort von der Schwangerichafft der Herzogin wußte; jo stellen Sich Ihro Durchlaucht mein Erstauen über die gang unerwartete glückliche nachricht vor! 2013 ich an die Worte in Frenteins Thusnelbens? Brief fam "Wenn ich Den Printen jelbst gemacht hätte u. i. w. so gitterte ich am gangen Leibe, tieß ben Brief aus ber Sand fallen bliebe eine Zeit ftarr und gleichsam ohne Empfindung stehen — auf einmahl wurde mein ganter Corpper siedend heiß, mein Gesicht sahe aus, als wens doppelt mit Carmin belegt ware - nun mußte ich Luft haben -Gin Pring! ein Pring! ichriebe ich meinen Banden zu -D wer mich in dem Augenblick geschen hätte! 3ch war gerade gant allein, jum Glück bliebe ich es nicht lange. Frau Bethmann 3 fame mich ins Schaufpiel abzuholen. nun fonte ich, Gott fen band! meinem Berben Luft machen - Alle meine Befandten, wer mir vors Gesicht fam, mußte die frohe Renigfeit hören. Abens hatte ich ein paar Freunde zum Rachteßen und wir fungen Corns - Fröliger, Seliger, Herrlicher Tag. 4 Boll von Diesen Boeen, wars fein Wunder, daß mirs träumte ich jene in Weimar — Was hatte ich da alles vor Freude! Mur Schabe, daß Morgens benm Erwachen, Die gante Zeligkeit dahin war. Theureste Fürstin! Gott Erhalte den neu gebohrnen Pringen — Lafe Ihn zu nehmen an Alter und Gnade ben Gott und den Menschen -Edriften d. Goethe = Gefellich. I.

die Zukunft muße dem glücklichen 21ml Februar noch Inbellieder Singen Amen. Mich empfele zu fererer Hulbe und Gnade, und bin ewig

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänigste treugehorsamste Dienerin Goethe.

42.

Den 1. Mert 1783.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Ich bin ja wohl eine recht glückliche und beneidungs würdige Fran! In dem Andencken, in der Gnade Einer Amalia zu stehn! Einer Fürstin die in allem betrachtet, würcklich Fürstin ist — Die der Welt gezeigt hat, daß Sie Regiren kan — Die die große Kunst versteht alle Herhen anzuziehn — Die Liebe und Freude um Sich her verbreitet — Die — Mit einem Wort zum Seegen vor die Menschen gebohren wurde. Ja Große und Bortressische Fran! Ich schwöre ben allem was heilig ist, daß, die Fortdauer von Höchst Tero Gnade und Güte, mir mehr werth ist, als der Beyfall einer ganzen Welt. Theureste Fürstin! Erhalten Sie mir diesen unaussprechtich großen Schat! Ter nun einmahl zu

einem Wesentlichen theil von mir gehört, ohne den meine Ersiftent jo wenig ein gantes ware, als der Leib ohne Seele. Unfer Theurer Erbpring befindet Sich also wohl — Gott sen Taußend Danck davor gesagt! nach Dero Beschreibung, gibt das ja einen zwenten Reinhold! und da ich zuverläßig weiß, daß Er die beste Erziehung nach Leib und Seele bekommen wird; jo kan auch der Wachsthum an benden nicht fehlen — und alles Bold foll fagen Amen. Wieland 2 und meinem Sohn würde ich es ewig nicht verzeihen, wenn Gie ben dieser froben Begebenheit Ihren Pegajus nicht weidlich tummeltten, und mich verlangt recht herstich, Ihre Gebuhrten zu jehen. Frenlich komt es mir vor als ob mein Sohn, sich in etwas mit den Meusen Brouliert hatte — boch alte Liebe Roftest nicht - fie werden auf seinen Ruf, ichon bald wieder ben der Hand senn. Mit Wieland ja das ist gant was anders, Das ist ein gar beständiger Liebhaber - die 9 Mlädger mogen lachen oder faner sehen — Er schickt sich in alle Ihre Launen — und ich weiß von sichrer Sand, daß so was, die Damen überaus gut ausnehmen. Ihro Durchlaucht haben die Gnade Sich zu erkundigen was ich mache - Ich's befinde mich (Bott fen Danck, gesund, vergnügt, und fröliges Herhens - suche mir mein biggen Leben noch fo angenehm zu machen als möglich - Doch liebe ich keine Freude, die mit Unruhe, Wirrwar und Beschwerlichkeit verknüpft ist - den die Ruhe liebte ich von jeher -

und meinem Leichnam thue ich gar gern feine ihm gebührendte Ehre. Morgens besorge ich meine fleine Saußhaltung und übrigen Geschäffte, auch werden ba Briefe geichrieben - Eine jolche lächerliche Correßvontents hat nicht leicht jemandt außer mir. Alle Monath raume ich meinen Schreibpult auf - aber ohne lachen fan ich das niehmals thun - Es fieht drinnen aus, wie im Himmel. Alle Rangordnung aufgehoben -Hohe und geringe, - Fromme und Zöllner und Sünder, alles auf einem Haufen - Der Brief vom frommen Lavater liegt gant ohne groll, benm Schauspieler Großmann u. j. w. Rachmittags haben meine Freunde bas Recht mich zu besuchen aber um 4 Uhr, muß alles wieder fort - bann kleide ich mich an - fahre entweder ins Schauspiel ober mache Besuche - fomme um 9 Uhr nach Hang - Das ist es nun so ohngefähr was ich treibe. Doch bas beste hätte ich bald vergeßen. 3ch4 wohne in der langen Gagen, die mann vor Leger er= bauen lagen u. j. w. Rehmen Ihro Durchlaucht mit ber Beschreibung meines geringhaltigen Lebens Wandel vor lieb, und erhalten mir Dero unschätzbare Gnade, diß ift die einzige Bitte von

> Threr Durchsaucht unterthänigst und treusten Dienern Goethe,

43.

Francffurth b. 24ten Mert 1783.

Durchlauchdiafte Fürstin!

Bor die übersendung der zwen vortrefflichen Cantaten, dande unterthänigst; sie haben mir sehr wohl gefallen - Doch wenn auch in bem beglückten Weimar nichts von Geistes producten zum Borichein fame. Wo den sonst??? Sind den weit und breit so viele herrliche Menschen benjammen? Wo find mann benn die Soffe, die von solchen Berschafften Regirt werden - Wo trieft ben das just eben jo gu, daß Mutter und Sohn einerlen Fürstliche und mahre große Gesinnungen haben - Die das Berdienst wo Sie es finden emphor heben - auf ben Leuchter steden - ists also ein Wunder wen bas Licht leuchtet! Theureste Fürstin! Diß ist das wahre Bild, aller der glücklichen Menschen, die die Gnade haben in Dero und Unjeres Besten Fürsten Dieusten Mich verlangt sehr auf meines Sohns au stehen. Trama 1 - Der Himmel gebe fein Gedeihen, daß auch Er, zur Berherrlichung biefer froben Beit, etwas Leib und Seele erfreundendes hervor bringen möge! Seidel hat mir die Weimarer Zeitung überschieft, wo der Kirch gang von der Durchlauchdigften Frau Berzogin gar schön und fenerlich beschrieben ift.2 — Auch habe ich das Bersprechen, alles was soust noch merdwürdiges pasirt

ist zu erfahren, worauf ich mich zum voraus frene. Ich empschle mich meiner Theuresten Fürstin zu fernerem Gnädigstem Andenden und verbleibe

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänigste trengehorsambste Dienerin

Goethe.

44.

*Frankfurth b. 5. Octobr 1783.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Das schrieftliche Zengnüß das Ihro Turchlaucht mich noch immersort mit Tero gnädigem Andencken begnadigen erfrente mich über allen ausdruck. Mitten in der großen Welt — in dem Kreiß Tero Hohen und Vortresslichen Anverwanden — unterm Genuß der herrlichsten Freuden denckt Unsere Beste Fürstin an die so gant im stillen dahinlebende Fran Lja! Gnädigste Fürstin! Mein gantes Verlangen, Vegehren und Wünschen geht einzig dahin, mich dieser großen Gnade nur in etwas würdig zu machen — Aber was kan eine Fran wie ich andersthun, als aus der fülle ihres Herhens dancken, und

um die Fortbauer solcher Gnade demuthist ansuchen -In vollem Glauben, daß Dieje Bitte gnädige Erhörung finden wird will ich mit frohem Neuthe und fröligem Hergen das was Ihro Durchlaucht zu wißen verlaugen, auf das treulichste und bestmöglichste vortragen und berichtigen. So tief wird mich doch der liebe Gott nicht herabsinken laßen um an einem Journal 1 zu schreiben -Behüte und bewahre! Ich weiß dem Himmel sen danck, die langeweile beger zu verjagen — und ohne mich zu prostituiren meine Tage vergnügt durchzuleben - Überhaubt wüßte ich von dem gangen dummen gezeugs nichts - wenn nicht Fran Mag Brentano 2 mir ben Plan zugeschickt hätte — Ich würde die gange jache vor eine Satire halten, wen es nicht der Printfeß Elijabeth 3 zugeeignet - und alle Postämter mit geplagt Wir haben hir jo etliche arme Schlucker, Die würden. wird der boke Teind und ihr Magen wohl zu so einem geschreibe verführt haben — bas ist alles was ich von ber schönen Rarität weiß. Daß mein Sohn bem Durchlandbigften Serzog von Braunschweig! wohlgefallen thate mir gar faufte an meinem Mütterlichen Bergen -Bennahe gehts mir wie bem alten Ritter, ben Geron der Abelich 5 in einer Höle antraf, und der mitunter bloß davon lebte, weil ihm die Geifter so viel gute Radrichten von seinem Enckel Heftor überbrachten -Was habe ich nur dieße Meße über wieder vor Lebens Balfam gefriegt. Run Gott jen ewig davor geprießen!

Da Ihro Durchlaucht die Gnade haben mich zu fragen, was ich mache, wie ich mich befinde? so gehts ben mir immer den alten gang fort - Gesund, vergnügt, luftig und fröhlig - Zumahl ben bem herrlichen Herbst und vortrefflichen Wetter den 3ten war das große Bachus Fest - Es war ein Jubel, eine Luft, ein Gejauze - Trauben! wie im Canaan - und noch oben= brein, die Sull und Full - in meinem fleinen Beinberg weit über ein Stud - Aber ba gabs auch unend= lichen Schweinebraten!!! Philipp war jo glücklich die gante Luft mitzugenußen u. f. w. Aus Diefer Relation fönnen Ihro Durchtaucht ersehen, daß es mir gant behaglich zu Muthe ift. Bum vollen Maß meiner Glückfeligkeit - erbitte von Ihro Durchlaucht unserer Beften Fürstin, die Fortdauer Dero Gulb und Unade vor die= jenige, Die Beitlebens ift

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

Unterthänige, trengehorsambste Dienerin Goethe.

45.

ben 2ten Merts 1784.

Durchlauchdigfte Fürstin!

Ich vermag nichts als Danck zu stammlen - Die Gefühle meines inniggerührten Berbens bin ich nicht im stande auszudrucken - nur das fan sagen, daß kein Orbens Band jo lang die Welt steht mit mehr Frende, Stoly und tieffem Gefühl unverdienter Gnade ift um gethan worden als das jo trefende Bild meiner Bortrefflichen und Gnäbigen Fürstin Amalia. Nie soll ben allen Festlichen Gelegenheiten ein anderer Schmuck mich zieren — schon Zwehmahl habe ich mir diese Wonne gemacht Ihro Durchlaucht müßten boch lächten, wen Sie fähen wie Fran Aja fich in die Bruft wirft -Daber raufcht in einem weißen seidnen Rleid - bas mir ewig Theure Bild an einem breiten schwarzen Band auf der Bruft - und ein Ausdruck in Gang und Mienen, baß alles meine gante Selbstzufriedenheit aus den Augen legen fan - und nun das guden, das fragen ohne Ende wer die schöne Dame sene — Nun das Diekthun Derjenigen die die Gnade haben Ihro Durchlancht zu kennen - wo immer eins stärder als das andre schreit - Ben Gott! das ist die Herzogin Amalia, wie aus dem Spiegel gestohlen! Ihro Durchlaucht! würden lächlen : noch ein mahl jene es gejagt: und empfinden, wie jo gant glüdlich

Sie mich gemacht haben. Der Blumen = Rorb ift ein solches Meisterwerd, das gar nicht genung bewundert werden fan - Er fteht in meinem beften Zimmer auf einem Marmor Tisch, und wer ihn noch gesehen hat, betent, daß Fraudreichs und Italiens Blumen fteifes Papier gemächte bagegen ist — Behm aufmachen bes Raftens stunde ich wie bezaubert — ich wuste gar nicht was ich benden und machen folte - Alles trägt jest hir Blummen, att und jung und niemand ift im Ersufft aufgetackelt der nicht wenigstens eine vorsteken hat, aber du Lieber Gott! das ist alles gegen diese Stroh eitel Stroh — besonders die Blätter und die Stiele sind der Ratur so ähnlich, daß ich in der Täuschung an der Hiazinte roch. Dieser herrliche Beimarer product,2 soll als ein Heiligthum ben mir aufgehoben werden, und Webe bem! der nur einem Stengel bran gerknickte. Der Geldbeutel hat mich sehr gefreut - Gott mache mich noch einmahl so glücklich die Sande zu fuffen, die ihn verfertigt haben! Die Luftreiße3 wotte ich mit Ber gnügen auftellen — nur fürchte ich daß ce fo bald noch nicht geschieht - von unserm Luftballon ist alles Maußestill, mich bündt die Verfertiger sind ihrer sache nicht gant gewiß, und fürchten bas auspifleifen. Gott seegne Die Bergwerd's Geschäffte! und schence meinem Sohn Gesundheit und Kraft Dero Hohen Fürstlichen Sauße alle ersprießliche Dinfte zu leisten. Wir haben hir eine große Überschwemmung gehabt - noch heute da ich

Diejes ichreibe ist mein Keller noch voll Wasser - auf unierer Straße fuhr man in Schiffen — An niedrigen Orten wie am Tahrthor ftunde bas Waffer im erften Stockwerck - Das Elend war viel größer als 1764 uniere Dorfichafften stehen meist unter Basser - Das Unglück abgerechnet, war der Eißgang ein prächtiges Echanipiel - Das Krachen an ben Gifbrechern - Die ichrecklichen großen Schollen die wie Berge fich auf thürmten mit großen gethön sich übereinander wältsten — das Brausen des Manustrohm — Der Donner der Canonen ber bazwijchen brüllte, um ber Stadt Manng das Singnahl zu geben, daß ber Mann auf fen - Der Lermen der Menschen, das raften der Wagen die die Raufmans Gewölbe fehr machten u. f. w. das alles zuiamen fonte den Berthafftesten in Gurcht jagen. In bem jest beschriebenen Wirr Warr - fam Dero berr liches Geichenck ben mir an. Das fan ohnmöglich alles vor Dich senn — villeicht steht in dem dicken Brief die Order wo der große und kleine Kasten hin gehört also risch rasch den Brief auf — und nun die Freude, ben Jubel! Ich vergaß alles, zog ein Band burch und nun gleich mich mit damit geschmückt. Da ich ferner bemerdte, daß das übrige auch mein Eigenthum ware, da gings an ein auspacken - und mein Erstannen über alle den Pracht, habe ich schon die Gnade gehabt Ihro Durchlaucht oben zu beschreiben. Gott sen ber Vergelter aller der Freuden! Er bestreue mit Blumen den Lebens

pfad Unser Theuren Fürstin! Erhalte Sie und das gante Durchlauchdigste Hauß, daß noch Urenckel das Holde Angesicht Ihrer Stammmutter sehen — Einer Fürstin, wie sie Gott nicht alle macht. Mir erbitte ich die Fortdauer von Dero hohen Gnade, und verbleibe Zeit Lebens

Durchlauchbigfte Fürstin

Dero

Unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

46.

ben 13ten Juni 1784.

Durchlauchdigfte Fürstin!

Hoffrath Bode 1 war mir ein gar lieber Bothe, ben Er brachte gute Nachrichten von Unserer Besten Fürstin und ein so gnädiges, herrliches Briefgen das mir die frohe Gewißheit gab, mein Andenden grüne und blühe noch ben einer Fürstin Dero Gnade und Wohlwollen mir über alles in dieser Welt geht. Ihro Durchtaucht haben die Gnade zu fragen, wie es mit mir steht? Gott sey Danck! immer noch auf die alte Art und Weiße, das ist verdolmeschts, Gesund, vergnügt, guten Houmors u. s. w. Frehlich ist das in meiner Lage

eben jo feine große Kunft - Aber boch mitalledem liegt es mehr an der innern Zufriedenheit mit Gott. mit mir, und mit den übrigen Menschen als gerade gu an den äußern Berhältnüßen - Ich fenne fo viele Menschen die gar nicht glüdlich find, die das arme biggen von Leben sich so blut fauer machen, und an allen diesem Unmuth und unmusterhaften Wesen ist bas Schickfahl nicht im geringsten schuld - In ber Ungenügjamkeit da steckt der gante Fehler. Ihro Durchlaucht verzeihen mir dieße Moralische Brühe — es ist soust eben meine sache nicht, aber seit einiger Zeit bin ich die Vertraute von verschiedenen Menschen worden, die fich alle vor unglücklich halten, und ift doch fein Wahres Wort bran - Da thut mir bann bas Rränden und Martern vor die armen Seelen leid u. d. m. Der er= ichröcklich lange Winter, macht einem die Freuden bes Frühling doppelt fühlbar - Auch ich Theureste Fürstin! genüße jo viel immer möglich die Herrlichkeit der schönen Natur - und das Bortreffliche Bild unserer Besten Fürstin begleidet mich zu allen Frenden des Lebens -Nur nocheinmahl wünschte ich bas Glück zu genüßen das mir fo Theure Driginahl zu jehen! Ift benn bagu gar fein Anichein? gar feine Möglichkeit? Auch Sohn Wolf komt nicht! und da kommen doch von Often und Westen, Süden und Norden allerlen Figuren die ___ wegbleiben dürften — Das gehört nun freylich alles unter die Leiden dieser Zeit. Wie befindet sich denn meine Liebe Gnädige Frenlein von Goechhanken? Das Theure Frenlein scheint etwas Tintenschen zu senn — ein Übel das mich auch oft überfält — Darf ich Unterschänig bitten meinen freundlichen Gruß aus zurichten, und wie herhlich es mich verlangte, mit dem herrlichen Blumenstrauß vor Ihre Angen zu tretten — Gott gebe daß es bald geschehen möge Amen. Ich empsehle mich in aller Untershänigkeit zu fernerer Gnade und versbleibe diß ins Grab

Durchlauchbigfte Fürstin

Dern

Unterthänigste trengehorsambste Dienerin Goethe.

47.

* den 13ten November 1784.

Durchlauchbigfte Fürstin!

Meine Frende war unbeschreiblich groß, einmahl wieder einen so genadenreichen Brief von unserer Theuren und Besten Fürstin zu exhalten! D! wie ofte war ich mit Hert, Seele und Geist in dem mir so lieden lieden Weimar! Ihro Durchlaucht würden auch zuverläßig mehrmahlen mit Briesen von mir belästig werden, wenn der Gedancke

von meinem Unvermögen mich nicht zurück hielte: benn was fan eine gran wie ich, die in einem jo beschrändten Cirdel lebt einer Gurftin ichreiben, Die alles was groß, was herrlich, was vortrefflich ist um sich herum hat, und das alles durch Ihre holde Gegenwart noch größer, herrlicher, noch vortrefflicher macht — Was kan |:ich jage es noch einmahl: eine Frau wie ich da wohl Antresantes schreiben ober sagen! Aus Ihro Durchlaucht gnädigstem Schreiben ersehe aber zu meinem großen Troft, daß wir hir doch etwas haben das beger ist als in Weimar' nehmlich bas Schauspiel — Es find Leute drunter, die ichon auf den besten Theatern Tenschlands mit Ruhm geehrt worden sind und die ihrem Ruhm stehen. Vor 14 Tagen hatten Wir ein groß Gandium! Die Berren Jisland und Bed Schauspieler von Mannheim spielten eine gange Woche hir - unterandern machte Ifland in der verstelten Krancken,2 den Tanben Apotecker und der Jubel und das gelächter war jo groß, daß die Schauspieler mit angesteckt wurden, und alle Mühe von der Welt hatten im gleiße zu bleiben und fich nicht zu prostituiren. Vor die guten Rachrichten Die Ihro Durchlaucht die Gnade gehabt haben, mir von meinen vielgeliebten Sohn zu berichten, bande in Unterthänigfeit und freudig gerührtem Berben, und empschle ihn zu fernern Hohen Bnade. Aus den Zei tungen habe ersehen, daß unser Durchlauchdiaster Berr Bergog außer Seinem Lande ift,3 Gott gebe Ihm eine glückliche Reiße!!! Ihro Durchlaucht haben die Gnade Freulein Thusnelde von mir aufs freundlichste und Herhinngigliste zu grüßen. Gerne mögte ich an Gevatter Wieland, Freund Bode und Heren Bertuch das nehmsliche thun, aber Ihro Durchlaucht damit zu beschweren das unterstehe ich mich nicht. So bald es die Witterung zuläßt; sollen Schwartemägen von der besten Fabrick sich einfinden — Mir wird es die größte Gnade sehn, wenn Ihro Durchlaucht davon speißen und Terjenigen daben sich erinnern, die bis aus Ende ihrer Tage ist

Durchlauchdigste Fürstin!

Dero

unterthänigste treugehorsambste Dienerin Goethe.

48.

* ben 24. Juli 1786.

Durchlauchtigfte Fürstin!

Furchtsam und schüchtern wage ichs Ihro Hochfürstlichen Durchlaucht mein Andencken wieder in etwas aufzufrischen und mich Dero Höchsten Gnade in alleruntersthänigkeit zu empschlen. Noch würde ich es mich nicht unterstanden haben, wenn ich es nicht vor Psticht gesachtet hätte, zu der Neugebohrnen Fürsten Dochter meine Unterthänige Gratulation abstatten zu müßen.

Gott jeegne, vermehre und erhalte das gange Sochfürst= liche Hauß biß and Ende ber Tage, diß ift mein eifrigster, wärmster und herhlichster Wunsch Amen. Bu meiner unaussprechlichen Freude höre daß Ihro Hochfürstliche Durchlaucht Sich nach ber so schweren Krankheit, wieder in Söchstem Bohlsenn befinden, wogu ich von gangem Hergen den allerdauerhafftesten Bestandt anwünsche! Boriges Jahr im Merk mußte ich mir auch gefallen lagen, das erstemahl in meinem gangen Leben in Ernft franck zu werden — es ist soust sehr gewöhnlich, daß alles was mann zum erstenmahl begint lindisch und ichief gethann wird — aber Musterhaft habe ich mich aufgeführt und mein Leibmedieus ist erböthig mir :im Fall es nöthig senn dürfte: ein schrieftliches Aftestat darüber aus zustellen. Länger unterstehe ich mich nicht Ihro Hochfürstlichen Durchlaucht mit meinem unintrefignten Schreiben zu incomodiren - erbitte mir nur Dero Huld und Gnade und verharre

Durchlauchdigste Fürstin

Dero unterthänigste Dienerin Goethe.

49.

Frankfurth den 9. Merh 1787.

Durchlanchbigfte Fürstin!

Alle Befehle' von Ihro Durchlaucht sind vor mich das 11. Gebott. Freund Merck soll die zwen Briese ichen mehr habe ich nicht empfangen: überschickt bestommen wie wohl ich zweiste ob Er vor seine Bißbegier viel Nahrung sinden wird — mich haben sie frentich unendlich gefreut weil sein innigster und heißester Bunsch erhört worden ist — Bon früher Jugend an war der Gedancke Rom zu sehen in seine Seele geprägt und ich fan mir die Freuden sehr lebhast dencken, die Er jest sühlt in dem Genuß der Weisterwercke der Borwelt — auf sein ganzes Leben muß ihn das ergözen — auch seine Freunde werden mit genüßen, den Er hat die Gabe zimlich lebendig die Dinge darzustellen. Gott bringe ihn nur gesund und wohlbehalten zurück; so ist auch mein Bunsch erfült.

Thro Durchlaucht können nicht glauben wie mich ber unvermuthete Besuch von Unserm Gnädigsten Fürsten gefreut hat — Zumahl da Ihro Durchlaucht so gesund aussahen und so vergnügt waren. D! Möchte ich doch jederzeit durch das Anschanen oder durch Briese von

dem Wohl des gangen Hohen Fürstlichen Hauses überzeugt werden, das würde dem Glück gleich sehn, daß mir erlaubt mich ewig in tiefter Chrfurcht zu nennen

Durchlauchdigste Fürstin

Dero

unterthänigste Dienerin Goethe.

81



Vier Briefe

der

Perzogin Anna Amalia

an

Frau Kath.



Liebe Fran Aja, Meine Frende über den empfang Ihres Briefes ist wohl schwerlich zu beschreiben, auch will ich es nicht unternehmen, den wahre Empfindungen sind zu heilig, um sie schwarz auf weiß zu sepen, Sie wißen Liebe Mutter was Sie mir sind, also können Sie leicht glauben wie unendlich mich ihr Andenken gestreut hat.

Durch Phillippen werben Sie Liebe Mutter die Handsichn, die zwehn Arien aus Erwin und Elmire und den berühmten Höllen Bregel erhalten. Ein Wort über das Gemählde; jeder Connesseur sindet dieses Stück eines der vorzüglichsten von Höllen Bregel, den großen Gedancken in der Composition! Den Starcken Geist in der Gruppirung! — was aber jeder Kenner fürs herrslichste des Stück hält ist der Vordergrund; da ist wahre Natur nur Schade daß der hinter Grund etwas zu lichte ist: ist aber etwas ganz volkomen in der Welt? mich freut nur daß ich es aufgespüret habe und Ihnen Liebe Mutter Aja eine kleine Frende damit machen zu konten. Die lezt versloßene Woche hat der Herr Docker Wolfs

mir ein Soupée im Stern gegeben wo die neuen Anslagen gemacht sind welche gar lieblich und herlich sind; nach den Abend Eßen wahr eine kleine Mumination ganz in dem Nembranschen geschmack veranstaltet wo nichts als licht und Schatten würkte; Wieland, Einsiedel, die Stein und Thusel genoßen es mit es wahr ein vers gnügter guter Abend für und; für mein Theil hätte wohl gewünsch daß Fran As mit daben gewesen wär es were gewiß nach Ihren Geschmack gewesen.

Viel Tausend Grüße an Alten Vatter. Leben Sie wohl Liebe Mutter und denken Sie an mich, sowie ich immer sehn werde

Thre Freundin Amelie.

Ich habe vergeßen Sie an die Lampe zu erinnern die der Kaufman Tabor besitz und wo von damals mit Krausien die Nede war. Vergeßen Sie doch nicht Liebe Mutter darnach zu sehen und davon zu schreiben.

€.

Ettersburg b. 4. 9 bre -78.

Liebe Mutter! Ich fan Ihnen nicht genung sagen wie sehr ich mich gefreuet habe zu hören daß Sie Gestund sind, und daß Sie auch einmahl einige gute Tage gehabt haben; Freund Merck hat recht daß Er darauf besiehet mit Ihnen Liebe Mutter zu fünstiger Frühjahr hieher zu kommen, sehen Sie die Sache nicht so schwer an, Freund Wolff wünscht es auch, wier haben letzt hin recht viel davon gesprochen, wier wollen den Alten Latter unter berzeit schon allerhand Verznügen versichaffen, Kranz soll zu Ihm und soll Ihm etwas vorsgeigen daß es eine Art und Muster hat; ich deucke Liebe Mutter daß Ihr Kerz wohl selbst genug sür den Hätschel Hans sprechen wird um zu wünschen Ihm einmal wiederzusehen: Sie können nicht glauben wie sehr ich mich darauf freue.

Thusnelde wird Ihnen die ganze Beschreibung von der Tete die ich hier gegeben habe machen, unser Freund Wolff hat die Freundschaft für mich gehabt alles selber zu ordnenn, der Jahrmarcht von Plundersweilen ist herslich gegangen. Ihr Sohn schiefet Ihnen die Abschrift wie es hier gespielet worden ist, das Gemählbe von Bänckelsänger hat Wolff, Krauss und ich gemahlt, da ist wieder etwas vor das Weimarische Jimmer.

Die Musicke von benen Liebern laß ich auf bem Clavier setzen und sobald Sie sertig sind sollen Sie sie auch haben. Leben Sie wohl Beste Mutter und benden Sie an mich als an eine Freundin die Ihnen auf Lebenszeit zugethan ist.

Umelie.

Biele Gruffe an ben Alten Batter.

3.

Tiefurth d. 13 ten Julli
— 81.

Was soll ich Ihnen schreiben Liebste Fran Lia! nachbem Sie mit Kanser, Ertherzogen, Fürsten, und allen Tensel sich herum getrieben haben, was kan Ihnen wohl weiter interressiren? wenn ich Ihnen schon sagen wolte daß ich hier in denen Hannen von Tiesurth recht vergnügt lebe so würde daß gar klein und geringe in den Thren der Fran Lia klingen; auch könte ich erzählen daß der viel Geliebte Herr Sohn Wolff, Gesund und wohl ist, daß Er in Ilmenan auf eine Comission gewesen und daneben noch allersen kleine Excurtions gemacht und vergnügt und Gesund wiedergekommen ist aber dies ist alles zu geringe sür Ihnen man muß aus den hohen Fr mit Ihnen sprechen, aber leider ben uns pasirt gar

nichts, jogar fein ausländisches Thier gehet durch Weimur geschweige den ein Kanser. — Doch mein Herz sagt mir daß Fran Aja, ben allem Gandium Fran Aja geblieben, daß sie doch seitwärts Blicke voll Liebe und Freundschaft auf die Entsernten geworffen hat, und ewig die Liebe gute Mutter ist und bleiben wird Amen!

Das Fräulein Tusnelbe überschieckt Ihnen hier ein Portesenil welches sie mit eigener hohen Hand versertiget hat, und damit ich nicht ganz sehr ausgehe so schiecke ich Ihnen Liebe Mutter ein paar Strumsbänder die ich anch selbst Fabricirt habe; ich hoffe Liebe Mutter daß Sie wenigstens daraus ersehen wie steisig wir an Sie denken.

Bleiben Sie immer die Liebe Mutter sowie ich ewig seyn werde

Ihre wahre Freundin Amelie.

4.

Weimar b. 23ten 9 bre

Liebste Fran Aja! ich kan Ihnen mit viel Vergnügen ankündigen daß ihr geliebter Hätschelhanz sich in Gnaden resolviret hat ein Hanß in der Stadt zu miethen, zwar werden sie erst um Ostern es beziehen weil der contract von den jetzigen Bewohner bis dahin gehet; indeßen

haben wir doch, siebe Mutter halb den Sieg davon getragen es ist gut daß es nun so weit gesommen ist; auch habe ich ihm versprochen einige Meubeln auzuschaffen weil er so hübsch Fein und gut ist. Sie werden also die güte haben liebe Mutter und mir einige proben von Zitzen zu schiecken für Stühle und Canapee, und zugleich die preise daben.

Der Herr Gevatter Wieland ist ganz stolz über ihr liebes Andenden, mit großem Enthousiasmus schrie er ans das ist mir eine Fran! sie ist die Zierde ihres Gesschlechtes! und ich sagte Amen. Er wird Ihnen ein ganz paquet von Tiesurhter Journals schiecken, es ist ein kleiner Spaß den ich mir diesen Sommer gemacht habe und der so gut reussiret hat daß es noch bis jetz continuiret wird; vielleicht wird es Ihnen auch einige gute Stunden machen. Die Verfaßer sind Hälschlanz, Wieland, Hersder, Knebel, Kammerher Seckendorff u. Einziedel. Der Fran Näthin weltberühmte Kennerschaft wird ihr leicht die Stücke von jeden Antor errathen laßen. Leben Sie wohl und vergnügt liebe Fran

Umelie.

unser Wollt läst Ihnen tausendmahl grüßen er ist recht wohl und Brav.

Anmerkungen, Berichtigungen

und

Zusätze.

Die mit * bezeichneten Daten der Briefe stehen in den Originalen am Schlusse und find der Uebersichtlichkeit wegen an den Aufang gestellt.



Brief 1.

- ¹ Die Herzogin Amalia (geb. 24. Oct. 1739 zu Braunschweig) machte ihre Befanntschaft mit Fran Rath (geb. 19. Jehrnar 17:1) in Franksurt, am 15. Juni 1778, wohin sie auf ihrer Reise nach Düjseldorf, Ems und Schlangenbad fam.
- 2 Beter Breughel, ein niederländischer Maler, gen. Höllen-Breughel, weil er gern groteste Tenfeleien zur Darstellung brachte.
- 3 Georg Melchior Kraus, Maler, Zeichner und Kupferstecher, lebte in Weimar, wohin er durch Goethe gekommen. Er befand sich mit Fräntein von Goechhansen, von Ginsiedet. Oberhosmeister der Herzogin, der Freiin Charlotte von Stein, damals Hosbame der Herzogin im Neisegesolge derselben.
- 4 Louise von Goechhausen, die alsbald Hosbame der Herzogin wurde.
- Moppelger sind im Frantsurter Dialect kleine dicke Kinder. Gine Belegstelle in "Gräff und die Schulzugend im Grünen", Frantsurt 1838. S. 53: "Was es schwiht des dick Moppelche".
- 6 Dr. jur. Gottlieb Ettling, Schöffe und Senator, auch 3. 3. Bürgermeister, geb. 1725, † 1783 30. Mai, ein mit Kindern reich gesegneter Mann. Die Besuchenden sahen jedensalls die reiche Kindergesellschaft, da Ettling 8 von 1762—1772 geborne Kinder, 5 Jungen und 3 Mädchen, vorstellen konnte (Bolgers Mitth.).
- 7 Amalia hatte auf der Reise mehrfach an Fran Rath geschrieben; die Postcontos der Herzogin weisen nach, daß sie am-26. Juni, 3., 13., 17. Juli, 8. und 21. August Briese an Goethes Mutter hatte abgehen lassen, die uns sämmtlich sehlen.
- * Es war der Scherzname, den Goethes Freunde ihr beigelegt und den sie namentlich in der Correspondenz mit der Herzogin Amalia liebte. Der Name Aja ist unstreitig der Historie von

ben vier Haimonstindern entnommen. Bergl. Düntzers Frauenbilder S. 457, wonach der Name Aja aus dem Deutschen herzuleiten ist.

- ⁹ Die Weimarer Stube ist die rechts im Gingang im Parterre besindliche, ihr gegenüber lag die blane (1879 von Volger hergestellt).
- 10 Kriegsrath Mercf aus Darmstadt begleitete die Herzogin auf ihrer Reise nach Düsseldors, wo die Bildergallerie besichtigt wurde; seit 6. August 1778 trat er mit der Herzogin in Correspondenz.
- 11 Ein vornehmes Gafthaus auf der Zeil. Vergl. Vattons örtliche Beschreibung Frankfurts VI. 257. Fauthober, Geschichte des Postwesens in Frankfurt, Archiv für Frankfurter Geschichte und Kunst, Vd. XI 227 ff.
- 12 Beide Zeiträume bezeichnen den ersten und zweiten Anfenthalt der Herzogin in Frankfurt.

Brief 2.

- ¹ Bergl. den Brief der Herzogin vom 29. August 1778 im Anhang abgedruckt.
- 2 Prinz Karl Wilhelm Ferdinand von Braunschweig, dessen Gemahlin Anguste, Tochter des Prinzen Friedrich von Wales.
- 3 Tas Fest im und am nenerbauten "Kloster" bei dem Stern, einem Theile des heutigen Parts, dessen Aloster geschaffen wurden; doch ist diese Tarstellung Goethes ("das Louisensest"), nicht ganz genan. Neber das Fest vergl. Wagners Briefe an und von Merck, Tarmstadt 1838 S. 158 und den Brief Amalias im Anhange vom 29. Angust 1778.
 - 4 Johanna Fahlmer.
- 5 Margaretha Katharina Rojina Starck, Tochter des Pjarrers zu St. Catharinen, wurde 6. Oct. 1778 getraut, die Mutter der Brant war eine geb. Textor, Schwester der Fran Rath.
- "Johann Friedrich Hoffmann war Kanfmann, † 1807 (Sterberegister: Hofmann); er war der Sohn des Dr. jur. adv. ordin. und spätern Syndicus Friedrich Reinhard Hoffmann (Volger).

- 7 Seit 29. Sept. 1777 Senator, bessen Gattin Margaretha Rebecka Clisabeth, Tochter bes Banquier Joh. Christian Steig (Volger).
- s Anguste Friederife, Tochter des Prinzen Friedrich v. Wales, geb. 11. August 1737.

Brief 3.

- 1 Sie schrieb sälschlich "Heilige". Die Composition der Herzogin von "Erwin und Etmire" (Partitur und Instrumentalstimmen) (1776) ist uns in der Musikaliensammtung der Weimarer Bibliothek erhalten.
- 2 Ludwig Chrift. von Stubenvoll, Kammerherr und Ober-forstmeister zu Allstedt.
- 3 U. B. Ferd, von Staff, Rammerherr und Oberforstmeifter gu Imenan.
- ⁴ Ter neue Weg war der dem jehigen Friedberger Thore zunächft gelegene Iheit der jehigen Friedberger Landstraße. Tieser Weg führte zu dem Goetheschen Rebgarten, den schon Friedrich Georg Goethe, der Gafthalter zum Weidenhof, besaß. An der Eingangsthür ist uns in [17 FG 25] noch das Besihverhältniß angedentet; es ist jeht das Grundstück Gaußstraße 20 (Volgers Mitth.).
- 5 Neber die Austheilung der Rollen des auf dem Ettersburger Theater aufgeführten Zahrmarktsfestes findet sich Gingehendes in dem Briefe des Frl. von Goechhausen an Fran Rath, bei Keil S. 119 ff. —

Brief 4.

- ¹ Johann Friedrich Kranz, Kammermufikus, den Amalia laut ihres Briefes vom 4. Nov. 1778 der Fran Rath zuschicken wollte, f. den Brief bei Keil S. 122.
- ² Das Berzeichniß bei Keil S. 119. Bezüglich der drei erwähnten Zeichnungen zum Jahrmarktsseste, deren Fundort ich festzustellen suchte, theilt mir Herr Museumsdirettor Antand mit, daß unter den Hunderten Arausschen Aquarellen und Stizzen teine vorhanden ist, die mit dem Jahrmarktsseste in irgend einer Beziehung stehen. Vergl. S. 15 und 18, und den Vrief der Her-

- zogin S. 121 im Anhang, aus dem sich die Thätigkeit der Herzogin. Goethes und des Maters Araus dei Herstellung des Gemäldes vom Bänkelsänger ergiebt.
 - 3 Marie Caroline Herder geb. Flachsland, Gattin Berbers.
- 4 Philipp Seibel, Goethes vertrauter Diener. Neber das Berhättniß beider vergl. Burthardt Im nenen Meich 1871 S. 277 und den berichtigten Sonderabbruck.
 - 5 Rath Crespel, Goethes Jugendfreund.
- 6 Marie Sophie von La Moche, Schriftstelterin: über das jüngste Berhältniß der Frau Nath zur La Noche vergl. den Brief 10; 5. die Biographie der La Noche in der "Allgemeinen deutschen Biographie" von Erich Schmidt.
- 7 Henriette Byron, die schreibselige Helbin in dem jener Zeit viel geteienen Briefroman des Engländers Michardion, . Sir Charles Grandison" (Leipziger Nebersehung von 1754 ff.).

Brief 5.

- ¹ Goethes Beiname, den ihm die Mutter gegeben; sie schreibt steis Häschel= statt Hätzichelhans. Welches "gemalte" Bild Goethes— "im Frack"— gemeint ist, dürste schwierig zu bestimmen sein; aber aus Brief-6 (S. 18) ergiebt sich, daß das fast drei Jahre srüher entstandene Kraussche Bild: Goethe, eine Silhonette betrachtend, gemeint ist; eine Repetition kam nach Franksurt und ist wohl die noch im Stist Nenburg bei Heidelberg besindliche, eine zweite gehört Dr. Felix Bulpius, die Originalstizze ist im Goethe=Museum. (Rulands Mitth.) Bergl. auch S. 18, wo J. 10 beweist, daß jenes Kraussche Bild oben gemeint war, und Rolletts Goethe=Bildnisse I S. 53.
- ² Die Musik zum Jahrmarktssest zu Plundersweisern ist von der Herzogin Amatia. Die Composition (Partitur und Instrumentalitimmen) ist uns in 2 Bänden der Amstraliansmutung der Weimarer Bibliothek erhalten.
- 3 Taß Goethe spann, ist ein Factum, welches bisher nicht allgemein befannt war. Die Kenntniß des Spinnens geht entschieden auch daraus hervor, daß er unbedingt an dem von Philipp Seidel für die Weimarer Spinnschute entworsenen Spinnbüchtein Antheil

hatte, woranf im gelegentlich in den "Grenzboten" hingewiesen habe. Nach Goethes eigner Angabe wurde auch für Herzogin Amalia ein Spinnrad mit zwei Spulen im December 1778 angesertigt (Geh. Staats-Archiv Weimar).

Brief 6.

- 1 Sujanna Katharina von Klettenberg, die "schöne Seele" in Wilhelm Meisters Lehrjahren († 1774). Bergl. and J. M. Lappensberg Reliquien der Fräulein von Klettenberg, Hamburg 1849.
 - 2 S. Brief 5, Unm. 2.

Brief 7.

Im Auszug gedruckt bei Fielit, Goethes Briefe an Fran von Stein I 445.

- 1 Constantin, der Bruder des Herzogs Carl Angust, geb. 8. Sept. 1758, † 6. Sept. 1793.
- ² Luije Auguste Amalie, fälschlich Amalie, richtig Luise mit Rufnamen genannt, geb. 3. Febr. 1779.
- 3 Der Brief des Frl. von Goechhausen fehlt. Die Reise fand in der ersten Hälfte des Jan. 1779 statt. Bon Amalias Briesen sehlen auch viele. Im Jahre 1779 sandte sie am 8. Januar, 2. Juni, 27. September, 1. October, 8. October, 1. November, 5. November, 8. November, 19. November und 3. December Briese an Goethes Mutter ab.
- ⁴ Leopold von Braunschweig, Bruder der Herzogin, geb. 11. Oct. 1752; er ertrant 27. April 1785 in der Oder; Amalia setzte in Tiesurt ihm ein Tensmal mit Versen Goethes. Vergl. M. Bernans "Zur Erinnerung an Herzog Leopold von Braunschweig", Beilage zur Allgemeinen Zeitung 1885 Ar. 270 sf.
- ⁵ J. Riefe war d. Z. Actuar des Kastenamts. Friedrich Metzler, Banquiersohn, ein Jahr jünger als Goethe. Metzler † 25. März 1825 als Rgl. Preuß. Geh. Commerzienrath (Botger).

Brief 9.

Zur Ergänzung des ganzen Briefs lassen wir den von Keil übergangenen Brief der Fran Rath an Wieland vom 12. März 1779 folgen, der im Morgenblatt 1855 S. 759 gedruckt ist:

.... Ihr wißt doch, lieber Sohn, was mir unfere liebe Frau Herzogin vor eine Freude gemacht hat! D, wenn 3hr Frau Alja gesehen hattet! Das war ein Geburthstag! Ich habe zwar gleich auf der Stelle meine Freude und Dantbahrteit in einem Brief an Ihro Durchlaucht darzulegen versucht, allein es sind nachher zu großem Bergnügen der Frau Aja noch folche Tinge mit der herrlichen Dose passirt, daß ich ein Tagebuch darüber ichreiben fonnte. Bölling fommt alle Tage, um feine Andacht vor dem liebevollen Antlitz unfrer theuern Fürstin zu halten — manch= mal reift ihn fein Entzücken fo hin, daß er fich gang vergißt. "Co foll mich der Teufel holen," ruft er dann aus, "wenn ich begreife, wie man fo einen Schattenriß machen fann. Liebe Fran Mja, fragen Sie boch die Weimarer, wer das gemacht und ausgeschnitten hat, je mehr man's ansieht, desto unbegreiflicher fommt's einem vor. Es ist ja unsere beste Fürstin mit Geift, Seele und Leib, ich werde noch ein Narr brüber", und fo ift er im Stande, eine Glockenstunde in einem fortzureden

Die Bersertiger von Silhonetten für den Weimarer Hof waren damals der Hosmaler J. G. Schuhmann und der Silhonettenr Stark.

- 1 Sie meint die Vollendung der Iphigenie.
- 2 Wegen Aufführung der Jphigenie. Bergl. Burkhardt, das Herzogl. Liebhabertheater, in den Grenzboten 1873 III 13.

Brief 10.

Der Brief ist sehsenhaft und modernisirt gedruckt in Hendens Gallerie S. 17, in Dorows Reminisc. und daraus bei Keil. Das Posteript "Das Unthier heißt Möhr" (austatt Möhn) hat das Original nicht aufzuweisen!

- 1 Berje bes Zigeunerhauptmanns im "Jahrmarktsfest".
- 2 Bergl, übrigens dazu die abschreckende Beschreibung des "Hofraths" in Diel-Kreitens "Clemens Brentano" I 18.
- 3 Geschichte der Fränlein von Sternheim (herausgegeben von Wieland) Leipzig 1771 und Nosaliens Briese an ihre Freundin Marianne von St.**. Altenburg 1779—81.
 - 4 G. Brief 9, Anm. 2.

Brief 11.

- 1 S. Abbruck bes Briefs ber Herzogin vom 21. April 1779 im Anhang.
- 2 Im Briefe der Goechhaufen vom 12. April, gebruckt bei Keil S. 136.
- 3 S. Brief 10. Möhn nicht Möhr, wie in den Drucken, zus letzt auch bei Keil, steht. Neber Möhns Heirah vergl. auch Jimmermanns Merch, Frantsurt 1871 S. 182. In Merchs Briefe an Amalia steht als Druckseller Böhn; er behandtet, daß die Heirath durch Hofrath Bruckman aus Brandach zu Stande gestommen sei. Vergl. Brief Wielands an Merch vom 5. Mai 1779 (Wagner S. 1651, nach welchem die Herzogin großen Antheil an der Sache nahm und herzlich böse auf die Francuzimmer Briefsstellerin war.
 - * S. Brief 4, Unm. 4.

Brief 12.

- 1 Hildebrand von Einfiedel, damals Kammerherr der Herzogin, der die Oberhofmeisterstelle verfah.
 - ² Observations on mount Vesuvius etc. London 1772.
- 3) Schattenriffe von Goethes ganzer Gestalt aus den Jahren 1775—80 sind uns mehrere erhalten: einer im Goethe-Museum, ein ähnlicher im Witthumspalais, ein dritter und kleinerer — Goethe an ein Piedestal gelehnt — in der Bibliothef zu Weimar. (Rulands Mittheilung.)

Brief 13.

Gedruckt im Auszug bei Fielit a. a. D. I 427.

1 Neber die Zeit, welche Merck in Ettersburg verbrachte, giebt n. a. sein (ungedruckter) Brief an die Herzogin Amalia vom 16. August 1779 Ausschluß: Ich habe mich nun wieder vier Wochen lang in meinem lieben Vaterlande umgesehen.... Es geht mir hier, nachdem ich in Ettersburg gewesen din, mit den Menschen, wie unsern Hospmarschall mit den Weinen, dem auf die Hochheimer und Compagnie unsere saure Pfätzer nicht schmecken wollen.

- ² Wielanden war 1776 im März eine Tochter, am 27. Oct. 1777 ein Knabe geboren, bei dem Goethe, Goethes Mutter und Merct Pathen waren. Vergl. Mercks Briefe II 107 und Keil S. 89.
 - 3 Das Original ift noch erhalten, zunächst nicht mittheilbar.

Brief 14.

Der Brief wurde von Er. Königl. Hoheit dem Großherzog dem Hochitit in Frantiurt zur Anblication durch mich abichriftlich überlassen. Er findet sich zuerst gedruckt in den Berichten des Freien Tentichen Hochstiftes zt. 1880 und in dem Zeparatabbruck Carl Angust in Frankfurt a. M. zt. 1880 S. 24—27 mit dem Truckseller 1799.

¹ Sih ber abligen Gesellschaft Frauenstein im großen Braunsfels. Bergl. Battons örtliche Beschreibung der Stadt Frankfurt IV 237.

Brief 15.

1 Der Brief ift gebruckt bei Reil S. 150.

Brief 16.

- 1 Der Brief aus Bern vom 17. Oct. 1779, gebruckt bei Wagner I Rr. 83.
- ² Bielleicht hatte die Fran Nath furz vorher des Grasen von Tressan in demselben Jahr erschienene "Traduction libre d'Amadis de Gaule" gelesen, worin die mächtige Fée Urgande eine große Rolle spielt. (R. Köhlers Mittheilung.)
- 3 Berühmte Sängerin Gertrud Mara geb. Schmeling, geb. 1749, auch aus Goethes Gebichten bekannt.

Brief 17.

Eine Spur dieses Briefes bei Fielit, Goethes Briefe an Frau von Stein I 458.

1 Gemeint ist der Brief Goethes aus Genf vom 27. Oct. 1779. Der mir im Criginal vortiegende Brief (im Haus-Archiv zu Weismar) Goethes weicht von dem Truck (XVI 243 Strehltes Ausgabe) wenig ab; doch hat das Original: 28. October.

- ² Stelle aus Goethes Gedicht: Stammbuch Joh. Peter Neyniers, in welches Goethe das Gedicht 1774 einzeichnete (Strehlfe III 41). Fran Nath wird sich wohl nicht irren, wenn sie die Entstehung des Gedichts schon ins Jahr 1773 seht.
- 3 Reinhold Röhler hat die Güte mir bezüglich Schickenbrod folgendes mitzutheilen: "Offenbar ift der Hans Schickenbrod der Frau Rath ein und dieselbe Berfon mit dem Junter Bang Schiltebrod, deffen Wieland in einem Briefe an Meret vom 29. August 1781 (Briefe an Mercf, S. 307) in folgenden Worten gebeuft: "Thut, was Ihr konnt, und was Euch lieb ift, und beobachtet (wie Junter Sans Schiltebrod es mit unferm Herrn Gott abredete) gegen Euren Rächsten, ben Berausgeber, was Ihr wolltet, daß er Guch thate, wenn Ihr ber Berausgeber waret." Die beiden Ramen "Schicken brod" und "Schiltebrod" unterscheiden fich nur durch ein paar Buchstaben, und einer wird die Entstellung des andern fein, wenn nicht etwa beide Entstellungen eines unbefannten dritten find. Der von Wieland angedeuteten Berabredung des Junters Hand Schiltebrod ift nun aber auch fehr ähnlich eine alte öfters gedruckte niederdeutsche Grabschrift in der Rirche zu Toberan, welche nach W. Lübke im Deutschen Kunftblatt 1852, S. 317 (vgl. auch C. J. Weber, Democritos, Stuttgart 1841, XII, 276, und S. T. B. Raabe, Allgemeines plattdeutsches Boltsbuch, Wismar und Ludwigsluft 1854, S, 146) fo lautet:

"Hier rauhet Ahlte, Ahlte Pott. Bewahr my lese Herre Gott, Als ich dy wull bewahren, Benn du wärst Ahlte, Ahlte Pott, Und ich wär leve Herre Gott."

Leider fenne ich die, wie die Frau Rath schreibt, von dem Geographen Hübner in sehr schwe Berse versaßte und gestellte Grabschrift Hans Schickenbrods nicht, aber man darf wohl vermuthen, daß sie der Doberaner ähnlich ist."

Johann Hübner, der schon 1731 21. Mai in Hamburg starb, war durch seine auserlesenen biblischen Historien und geosgraphischen Werte bekannt. Indes, kann auch Hübner der Jüngere gemeint sein.

Brief 19.

Gine Notig über biefen Brief bei Fielit, Goethes Briefe I 457.

- 1 "Tas Buch vom schönen Wedel", handschriftlich auf der Weimarer Bibliothet aus Ginsiedels Feder, betrifft ein Liebessabentener Wedels (in Straßburg) mit einer Sängerin. Die Erzählung ist im biblischen Ione scherzhaft gehalten. Vergl. Fielik. Goethes Briefe au Fran von Stein I 452.
- ² Fr. Joh. Justus Bertuch war fürstlicher Rath und Geh. Secretär bes Serzogs Carl August.
- 3 Mercks Schwiegervater war Justizbeauter und hieß Charbonnier, s. Fielit, Goethes Briese an Fran von Stein I 457, Zimmermann's Merck S. 4. Mercks Schwager hieß Arpean, war Capitain im sardinischen Dienste, wohnte in Cheserair im Payseder-Band. Bergt. Wagner I 216. Fielit, Goethes Briese I 201, 457.

Brief 20.

- ¹ Vergl. Das hohe Lied I, 5, Pjalm 120. 5 und Pjalm 137. 2. Rebar lag am Gebirg Seir an der Landstraße nach Syrien. Die Stelle "wie ein Käuzlein" fußt auf Pjalm 102. 7.
- 2 Die Reise Carl Angusts war am 13. Jan. vollendet, mithin weilte er bis ca. 11. Jan. in Frankfurt.

Brief 21.

1 Amalias Geburtstag.

Brief 22.

- ¹ Der Brief ohne Datum fällt in den Februar 1780, wo Goethe wiederholt, and Earl Angust in Folge der Reise, unwohl war. Bergl. Fielit, Goethes Briefe an Fran von Stein I 233 und namentlich Merck, Wagner I 210, Riemer II 108.
- ² Bon Goethes Bater läßt sich kein zuverlässiges Portrait nachweisen, Silhonetten ausgenommen; wenigstens sindet sich in den Beimarer Sammlungen feines (Antands Mitth.). Lavater.

Brief 23.

- 1 Gedrudt bei Reil S. 163 vom 19. Märg 1780.
- 2 Die Büfte fertigte in Weimar der Hofbildhauer Klauer (Geh. Staats-Archiv Weimar).
- 3 Jern und Bätely. Neber das Datum der exften Aufführung herrichen noch Zweifel. S. Burthardt. Liebhabertheater S. 15, wo sich die Mittheilung von v. Loeper befindet, daß bereits am 18. März die Musik geprobt war; f. Goethes Werke und die Weimarische Bühne, Goethes Jahrb. IV 116.
- 4 Grofmanns Berhältniß zu Goethes Mutter beleuchten bie Briefe berfelben im Archib für Litteraturgeschichte III 110.
- 5 S. Brief 26, Anm. 1. Leisewig' "Julius von Tarent" versichwand in Folge eines bornirten Protestes des tigotten Raisert. Gesandten von Röthtin sosort vom Repertoire. S. Menhel, Geschichte der Schauspielfunst in Franksurt a/M. 1882 S. 287.

Brici 24.

- 1 Herzog Carl von Braunschweig starb 26. März 1780, noch nicht 67 Jahre alt.
- ² Die Stelle stimmt zu dem Schlußvers von Goethes Gedicht "Die Frenden", "So geht es Dir, Zergliedrer Deiner Frenden" (Strehlfe II 279).
- 3 Nach Chrift. Felix Weiße "Die Jago", komische Oper in 3 Unizügen. Leipzig 1770 (Amalia gewidmet), wo es entiprechend heißt, "Es lebe der König, mein Michel und ich" u. s. w.
- + Die Reise nach Leipzig bauerte vom 21.—26. April (Geh. Staats-Archiv Weimar).

Brief 25.

Der Brief ist theilweise bei Fielit a. a. D. I 468. 472 mos bernisirt gedruckt.

1 Neber die damals im Schwange gehenden Prophezeihungen von Erdbeben ze. f. Tielit I 408. Der Brief spielt darauf an, da von Weimar aus Frankfurt durch ähnliche Nachrichten altarmirt var, weshalb Fran Nath ihren Auszug in scherzhafter Weise

anfündigt. Spöttisch ift die Abressirung der Weinsendung an von Einsiedel. S. Brief 13, Anm. 1.

- ² Sie meint Karl Friedrich von Moser. Ausführliches über "die Moser-Tragödie" in Zimmermanns Mercf S. 48; danach war von Absehung Mosers feine Nede, sondern er nahm am 7. Juni 1780 seine Entlassung.
- 3 Zoar, eine kleine Stadt des gelobten Landes am Jordan und todten Meere, früher Bela, seit der Flucht Loths Zoar, d. h. kleine Stadt, genannt. 1. Buch Moses XIX, 22.
- ⁴ Tie Aufführung der "Bögel" war von Goethe in einem Briefe vom 3. Juli 1780 bei Merct angefündigt. Sie sollten in ca. 14 Tagen aufgeführt werden. Am 18. August fand die erste Aufführung derselben statt. Bergl. Burthardt, Liebhabertheater S. 16.

Brief 26.

- 1 lleber Großmanns Direction und seine Truppe vergl. E. Mengel, Geschichte der Schauspielkunst in Franksurt a.M. S. 382. Großmanns Briese an die Fran Rath im Archiv für Litteraturgeschichte III S. 110.
- 2 Neber die Böhmiche Truppe, die ihren Schwerpunkt im Singipiel und Ballet juchte, vergt. Menhet ≥ 392 ff. und 532 ff., wo aber die von Frau Nath in Nr. 32 fo launig besprochenen Aufführungen nicht nachgewiesen find.
- 3 Die zweite Gemahlin des Markgrafen Friedrich: Sophie Karoline, Tochter des Herzogs Karl von Braunschweig, also die nächst ältere Schwester der Herzogin Amalia.
- * Joh. Abam Did war ber Wirth im rothen Hause. Neber ihn und sein Gasthaus i. Fanthaber, Geschichte des Postwesens in Franksurt und Archiv sur Franksurter Geschichte und Annst XI 977.

Brief 27.

Der Brief ist im Auszug bei Fielit, Goethes Briese an Frau von Stein I 479 gedruckt.

1 Die Herzogin war von Ilmenan über Caffel nach Mannheim gereist und berührte Franksurt auf der Rückreise. Die Reise banerte nur wenige Wochen; sie war im September begonnen. Die Herzogin war 12 Tage in Franksurt. Vergl. Archiv für Litteraturgeschichte III S. 117, wo auch der Krankheit des Vaters gedacht ist.

- 2 Der Schwiegerschin Schlosser, vergl. Archiv für Litteratur= geschichte III 117.
- 3 Brints von Trenenseld; Frau des Freiheren Theobald von Brints-Trenenseld, Alvija, Freifrau von Guggemos, welche am 21. März 1813 zu Frantsurt starb. Der Gemahl war höchster Thurn= und Taxisscher Beamter (Thurn= und Tax. Archiv in Regensburg).

Brief 28.

- ¹ Joh. Friedr. Kranz, deffen Dankbrief an Frau Rath nach bem ersten Besuch von 1778 bei Reil S. 104 gebruckt ift.
- ² Frau Fahlmer starb 16. Nov. 1780. Vergl. Urlichs Briefe von Goethe an Johanna Fahlmer S. 12.
- 3 Iwo heilige Neben bei einer besonders wichtigen Veranlaffung gehalten (Stendal 1780): Geburts- und Taufrede für die Prinzessin Louise Auguste Amalie von Weimar, geb. 3. Jehr. 1779 († 24. März 1784).
 - 4 Bergl. Brief 2, Anm. 5.
- ⁵ Goethes Jugendfreund, ging als Lieutenant in russische Dienste. Bergl. M. Rieger, Klinger in der Sturm= und Drang= periode. Darmstadt 1880, S. 361 und 367.
- O Jacob M. R. Lenz, Goethes unglücklicher Jugendfreund. Die Rachricht von der Hofmeisterstelle ist sürerst mit Vorsicht anszunchmen, da diese Zeit (vgl. Erich Schmidt Allg. deutschen Biographie, Sintenis Archiv f. L. 5, 600) noch der Auftlärung harrt.

Brief 29.

Der Brief sicht im Auszug bei Fielitz, Goethes Briefe an Fran von Stein I 483.

¹ Tie Büjte ist ebenfalls von Klauer (Geh. Staats-Archiv Weimar).

- ² Tie Mutter von Elemens und Bettina Brentano, Maximiliane Euphrospne, geb. von La Noche.
 - 3 Die Correspondenz aus dieser Zeit fehlt.

Brief 30.

- ¹ Prinz Constantin, zweiter Sohn der Herzogin, war im Begriff eine Reise nach Italien, Frankreich und England anzutreten. Bereits angemeldet (Reil S. 167). Bergl. Brief der Fran Rath an ihren Sohn, wonach der Prinz am 19. Juni bei Fran Rath eintraf. Bergl. Fielitz a. a. D. I 495.
 - 2 Der Legationsrath Albrecht, Reisebegleiter des Prinzen.
 - 3 Gin fleines Bad unweit Sanau.
 - 4 Prinz Albert von Sachsen, seit 1766 Herzog von Sachsen-Teschen, der seit 1766 mit der Tochter des Kaisers Franz I. Christine vermählt war.
 - 5 Maximilian, Sohn Friedrich Christians, Kurfürsten von Sachsen, geb. 1759.
 - 6 Friedrich, Cohn Rurfürst Wilhelms IX. von Beffen-Raffel.
 - 7 Kaiser Josephs Ausenthalt schilbert Frau Rath ihrem Sohn in einem mir vorliegenden Original-Briese vom 17. und 19. Juni, den Fielit a. a. O. I 495 aus Schölls Papieren modernissirt zum Abdruck gebracht hat.

Brief 31.

Dieser Brief ist die Antwort auf den Brief der Herzogin vom 13. Juli 1781, gedruckt bei Keil S. 169. — Eine hübsche Anetdote und frappante Parallele zu der dramatischen Beschreibung, wie Fran Rath mit dem Portesenille Staat macht, steht in Tüngers Franenbildern S. 538, (nach Rahels Mittheilung aus dem Munde der Herzogin von Eumbertand) und bezieht sich auf die Tose der Fran Rath.

Brief 32.

¹ Gemeint ist die Geburtstagsseier in Tiesurt, wo das Schattensseiel "Minervens Geburt" aufgesührt wurde. S. Burthardt, Liebshabertheater S. 18, und Schröer in Westermanns Illustrirten

Monatsheften März 1885, wo auch der Titet des Originals Tructes wiedergegeben ist. Amalia fandte der Fran Nath jedenfalls ein Exemplar des Drucks.

- 2 S. Brief 26, Unm. 2.
- 3 Benriette Schloffer, geb. 7. Sept. 1781.
- * Elisabeth Chubleigh, Herzogin von Kingfton, Tochter bes Obersten Ihomas Chubleigh. Neben französischen und englischen Schriften über das Leben der Herzogin ist ihre Biographie auch im "Nenen Pitaval" Bb. 25, Leipzig 1858 zu finden.
- ⁵ Die aus "Dichtung und Wahrheit" befannte Demoiselle Delf aus Heibelberg, die neben ihrer ältern Schwester einem kleinen Handelshause vorstand.
 - Die Pringeß ftarb am Tage ihrer Geburt 10. Gept. 1781.
 - 7 Carl August war damals 24 Jahre alt (geb. 3. Cept. 1757).
- s Anton Ulrich, dem 1751 Charlotte, 1752 Louise, 1753 Elisabeth, 1754 Karl, 1756 Ludwig geboren wurde. Die drei solgensden Kinder, die die 1762 geboren wurden, scheinen der Frau Rathentgangen zu sein. Gar nicht beachtet hat aber Frau Rathdie nicht successionsfähigen Kinder aus des Herzogs erster Ghe. Bergl. Burthardt, Stammtaseln der Ernestinischen Linien e., Weimar 1885.

Brief 33.

- 1 Streiber. Kaufmann in Gisenach. Vergl. Fielit I 231. 461. II 194. 608.
- 2 Es ift nicht sestzustellen, wer er ist, der sie mit Merck besuchte und den sie mit der Figur im Nomane Nicolais verglich. Bergl. Nicolai, Leben, und Meinungen des Herrn Magisters S. Nothanter. Berlin 1773—76.
- Demoiselle Schmidt (eigentlich Seit, aber Schmidt genannt), war Haushälterin bei Dick im rothen Hause.

Brief 34.

Im Auszug bei Fielitz, Goethes Briefe an Frau von Stein I 503.

1 Der Brief vom 20. October fehlt.

- ² Es ist unzweiselhaft das am 17. October auf einer Freisredonte gegebene Fest gemeint "Fête des Laternes". Erläuterungen dazu waren in sranzösischer und dentscher Sprache versaßt und gedruckt. Was wir über das Fest wissen, habe ich in meinem Aussah über das Liebhabertheater S. 19 zusammengestellt.
- 3 Sophie Caroline, damals ichon verwittwete Schwefter der Herzogin Amalia.
 - + Philipp Seidel j. oben Brief 1.
 - 5 Bergl. Fielit, Goethes Briefe an Fran von Stein I 381. 503.
- 6 Neber den schnell erfüllten Wunsch vergl. den Brief bei Keil S. 176. Ohne Kampf scheint der Entschlift Goethes nicht gefaßt worden zu sein. Vergl. auch den Brief Nr. 35, wo die Mutter darauf hinzielt. Ostern zog er in das Haus am Frauenplan, das er erst miethweise einnahm.
- 7 Wielands Deutscher Merkur, eine periodische Schrift, die von 1773 bis 1810 erschien. Vergl. mein Repertorium zu dieser Zeitschrift, Weimar 1872 (Metallographie).

Brief 35.

- 1 Siehe Brief bei Keil S. 176, wo die Zusage fteht.
- 2 Bergl. über das seit 11. Angust 1781 (Tiefurter Erntesest) bestehende und handschriftlich in Umlauf gesetzte Journal, das Goethe selbst als ein zum Scherze angesangenes Wochenblatt bezeichnet, Keil S. 199, Burkhardts Abhandlung in den Grenzsboten 1871. Heft 34.

Brief 36.

- 1 "Das Reneste von Plundersweilern", Gedicht mit Zeichnung von Kraus. Tünger in den Franenbitdern S. 486 hat die Taten über beide Schöpfungen zusammengestellt.
- ² Die Stelle im "Renesten von Plandersweilern": "Ihr kennt den himmlischen Merkur" (Anspielung auf Wieland's Tentschen Merkur) und: "Wie ist mir? Wie erscheint ein Engel, In Wolfen mit dem Lilienstengel! Er bringt einen Lorbeerkranz hernieder, Er sieht sich um und sucht sich Brüder" (zur Berjöhnung Wielands, dessen Dberon 1780 erschien).

Brici 37.

Gebruckt bei Fielity, Goethes Briefe an Frau von Stein II 557, modernijirt und nur theilweis.

¹ Die Aquarellzeichnung befindet sich im Goethe-Museum im Original. Bergl. die Daten bei Tünher, Francubilder S. 486 und Hempels Goethe (Bb. VIII, wo v. Loeper eine Deutung der Kraussichen Zeichnung gegeben hat und auch sonst die nöthigen Erlänterungen über die Entstehung beider Werke sich sinden.

Brief 38.

Gebruckt im Auszug und fehlerhaft nach Schölls Abschrift bei Fielit a. a. D. S. 558 mit dem falschen Datum 18. April.

- ¹ Er leitete im Rothenhaus "ein hier noch nie gehörtes großes Cratorienconcert, genannt "Abams Berbannung aus dem Paradiese": Tichtung von Graf Spaner, Minsit vom Churmainzer Concertmeister Krenier. Man zeichnete für 18 Bahen bei Organist Rahser [Vater von Goethes Freund], hinter der Hauptwache wohnhast. (Botgers Mintheitung.) In der Weimarischen Schatustrechnung heist er Schieck; ihr zusolge muß er mit seinem Genossen schon 30. April bei Hofe gespielt haben. Beide erhielten 25 Thir. 8 Gr.
- ² Jean Tricklir (Fieliß: Tuchler?), geb. 1750 in Dijon; Ernst Schick, geb. 1756 im Haag. Bergl. Biographie universelle des Musiciens.

Brief 39.

Gedruckt im Auszug bei Fielit a. a. D. II 558.

- ¹ Der Todestag des Goetheschen Vaters; bei Keil der 27. mit Fragezeichen.
 - 2 Joh. Jac. Heinr. Paulsen, Kausmann in Weimar.
- 3 Der Herzog hatte Goethen das Direktorium der Kammer übertragen, nachdem der Rammerpräfident von Ralb beseitigt war. Die amtliche Gröffnung im bezüglichen Tepartement erfolgte am 11. Juni, also genau an dem Tage, wo Frau Rath sich für diese Unszeichnung bedankt.

Brief 40.

Gebruckt nach "Weimars Album" bei Keil S. 185, modernifirt. Eine Stelle auch in Hehdens Gallerie S. 15. Ter Brief ist die Antwort auf den bei Keil S. 183 gedruckten vom 17. October 1782.

- 1 Wittwe feit 27. Mai.
- 2 Hamlet.

Brief 41.

Gebruckt im Auszug bei Fielit a. a. D. II 565.

- 1 Carl Friedrich, geb. 2. Februar 1783. Die Theilnahme war eine allgemeine und drückte fich in gahlreichen Briefen aus.
 - 2 Der Brief fehlt.
 - 3 Fran des Banquier Joh. Philipp Bethmann.
- 4 Anfangschor ber "Claudine von Villa Bella", den Geburtstag ber Helbin feiernd.

Brief 42.

Gebruckt bei Reil G. 189.

- 1 Anspielung auf Neinhold in den Haimonstindern.
- ² Wieland und Herber hatten zwei Singstücke versaßt, das eine für den Hof, das andere für die Kirche (Brief Goethes an Knebel vom 3. März). Die "Sammlung von Reden und Clückwunschgedichten" auf die Geburt rührt von Dornberger her. Goethe dichtete: Zur Feher der Geburtsstunde des Erbprinzen, und Ctpeznor, s. Brief 43 Ann. 1.
- 3 Diese Briefstelle ist bereits in Heydens Gallerie S. 20 gebructt.
 - 4 Hus "Das Reueste von Plundersweilern".

Brief 43.

Gedruckt im Auszug bei Fielit a. a. D. II 565.

- 1 Elpenor. Vergl. Friedr. Zarneke, Zur funfzigjährigen Wiederkehr des Tages, welcher einst Carl August Hase der Universität zuführte zc., Leipzig v. J. (in 50 bezifferten Exemplaren abgezogen).
- ² Im Weimarischen Wochenblatt vom 9. März. Wieder absgebruckt bei Dornberger a. a. D. (f. Brief 42 Unm. 2).

Brief 44.

Gebruckt bei Reil G. 193.

- 1 Pomona für Tentschlands Töchter von Sophie La Noche. 1. Heit Januar 1783. Ml. 89. Sprier, das lette Heit December 1784.
- ² Maximiliane Euphrosphe, Frau des Kausmanns und Churtrierschen Geh. Rathes Peter Anton Brentano.
- 3 Die Zeitschrift ist ohne eine Zueignung, von der vielleicht nur im Prospect die Rede war, erschienen. Wer unter Prinzeß Etisabeth zu versteben sei, konnte trot sorgiamer Nachforschung über die Beziehungen der La Noche zu fürstlichen Personen nicht ermittelt werden.
- * Karl Wilhelm Ferdinand, Bruder der Herzogin Amalia, bei der Begegnung in Halberstadt am 14. September. Fielit, Goethes Briefe II 2c. 137 und 573.
- 3 Wielands Gedicht "Geron der Abelich", schon 3. Januar 1777 im Deutschen Merkur erschienen.

Brief 45.

- 1 Die Miniaturportraits wurden mehrsach vom Maler Joh. E. Heinsins angesertigt.
- 2 Aus der Bertuchsichen Fabrit fünstlicher Blumen in Weimar. Neber den Betrieb derselben vergl. Bertuchs Brief in "Ungedr. Briefe aus Anebels Nachlaß" herausgegeben von Dünher S. 91.
- 3 Amalia hatte mit Anspielung auf das allgemeine Interesse für Lustballonsahrten der Fran Rath scherzhaft eine solche Reise im Brief vom 22. Februar vorgeschlagen.
- * In biesem Jahre hatte man den Ilmenauer Bergwertsban wieder in Angriff genommen. Bergl. "Rachricht von dem am 24. Februar 1784 geschenen sehertlichen Wiederangriff des Bergswerts zu Ilmenau".

Brief 46.

Gedruckt bei Reil S. 220.

¹ Joh. Joachim Chriftoph Bode lebte seit 1778 als Geichäftsträger der Gräsin Bernstorff, Wittwe des dänischen Staatsministers, in Meimar.

Brief 47.

- 1 Seit 1. Januar 1784 spielte die Bellomosche Truppe in Weimar.
- 2 Lustipiel von Goldoni, in Weimar zuerst 1789 23. Februar und noch ein Mal 1798 3. Mai gegeben.
- 3 Carl Angust besand sich wegen bes Fürstenbundes auf einer geheimen Reise.

Brief 48.

¹ 1786 18. Juli wurde Prinzeß Caroline geboren, 1810 1. Juli mit dem Erbgroßherzog von Medlenburg - Schwerin vermählt.

Brief 49.

- 1 Nach Briefen des Fräulein von Goechhausen an Merck (2. März 1787) und von Amalia an Merck war Goethes Mutter gebeten worden, die Auszüge aus Briefen Goethes während seiner Meise nach Italien an Merck mitzutheiten, s. Briefe an Merck, Wagner S. 499, gedr. bei Keil S. 262.
- ² Auf ber Reise des Herzogs nach Karlsruhe u. f. w. vom 7. Januar bis 18. Jebruar, die er in Angelegenheiten des Fürstensbundes unternahm.

liegister.

Faliche Schreibweisen von Orten, Personen und Sachen find im Register beseitigt. Die Zahlen beziehen sich auf die Setten.

Abdera 61 Abdera 61 Abdern 79 Agamemmon 80 Ahasverus 11 Alberti f. Albrecht Albrecht, Legationsrath 74. 140 Aja f. Goethes Mutter Amalia, f. Sachjen=Weimar Amerika 26 Andrason 18 Anton Ulrich, f. Sachjen=Meiningen. Arpeau, Capitain 136 Zasel 38 Bahreuth, Markgräfin Sophie

Vasel 38 Bayreuth, Markgräfin Sophie Karoline von 66. 83. 138 Beck, Schauspieler 111 Bertuch, f. Rath 48. 112. 136. 145 Bethmann, Fran 97. 144 Bode, Hofrath 108. 112. 145 Böhm, Schauspieler 79. 138

22. 33. 40. 63. 88
Braunfels, Sitz einer Abels=
gesellschaft 36. 134
Braunschweig, Hans
Carl 59. 137
Leopold 20. 131
Auguste Friederike 5. 128. 129
Karl Wilhelm Ferdinand 5.
103. 128. 129. 145.
Sophie Caroline 138. 142
Brentano, Fran Maximiliane
72. 103. 140. 145
Brenghel, Master 1. 2. 4. 32. 119.
127
Broon, Henriette 14. 130

Bölling, Kaufmann 3. 5. 9. 21.

Canaan, 75. 104 Carl Angust s. Sachsen-Weimar Carl Friedrich s. Sachse. Weimar Caroline s. Sachsen-Weimar Charbonnier, Justizbeamter 136 Chinesisches Fest 83 Chtenmehra 80 Coblenz 28 Constantin f. Sachsen-Weimar Crespel, Rath 12. 130

Darmstadt 8. 63 119 Darmstadt, Hof zu 51 Delphin s. Delf Delf, Demoiselle 80. 141 Did, Gastwirth 66. 72. 138. 141 Düsseldorf 118. 127. 128

v. Einsiedel, Kammerherr 2c. 29.
30. 33. 41. 63. 120. 124.
133. 138
Eisenach 31. 46. 48. 81
Etisabeth, Prinzeß 145
Emmendingen 38
Ems 127
Esther 11
Ettersburg, Schloß 32. 64. 133
Ettling, Senator 1. 127

Ettersburg, Schloß 32. 64. 133 Mahlmer, Fran 5. 6. 79. 128. 139 s. Schlosser Falstaff 96 Frankfurt, Stadt 44. 55. 58. 67. 71. 74. 75. 79. 82. 86. 91. 127. 128. 129 Goethes Saus, blane Stube 35, 68, 80, 120 - Weimarer Stube 2. 15. 18. 31. 121. 128 Rothes Haus 2. 4. 13. 36. 68. 76, 90, 128, 143 Theater 96. 111 Kaifer Joseph in Frankfurt 121. 140

[Frankfurt]
Carl August in Frankfurt 35
Goethe in Frankfurt 35. 36

Geron, der Adelich, Wielands Gedicht 103. 145

v. Goechhausen, Hosbane 2c. 1.
9. 11. 12. 18. 20. 25. 28.
31. 53. 40. 55. 58. 62. 66.
68. 70. 73. 77. 85. 89. 93.
97. 110. 112. 120. 121. 123
Geethes Vater 2. 5. 6. 9. 10.
14. 15. 19. 22. 23. 25. 27.
29. 30. 31. 33-35. 40. 45.
47. 49. 51. 52. 54. 55. 56.
59. 62. 64. 67. 69. 70. 73.
83. 92. 119. 120. 121. 122.
136. 139. 143

Woethes Mutter, jede Seite, und unter dem Ramen Aja 1. 3.
4. 5. 8. 9. 10. 13. 14. 15.
16. 17. 18. 20. 23. 24-29.
30-37. 40-43. 48. 50. 52.
53-58. 60. 61-62. 64. 65-67.
70-72. 74-76. 78. 82-86.
90. 93. 95. 102. 105. 119.
120. 121. 122: 123. 127.
128

Soethe, Joh. Wolfg. (im Allg.)
5. 15. 26. 58. 61. 80. 99.
109. 111. 119. 120. 121. 124
Goethes Befinden und Krankheit
54. 127

Beiname Hätschelhaus (ober Säschelhaus) 15, 21, 31, 35, 39, 41, 42, 43, 44, 48, 55, 61, 70, 86, 117, 121, 123, 130 [Goethes] Bild und Schattenriß 15. 18. 30. 130. 133 Charafter 82. 85 Correspondeng mit Merd 44 West im Stern 5. 120 Garten und Wohnung 84. 86 123 Geburtstagsfest 78 Goethe als Kammerdirektor 92 Mitarbeiter am Tiefurter Journal 124 reift nach Frankfurt 35. 36 zu Schloffers 38-40 nach Ilmenan 122 nach Leipzig 61. 137 nach der Schweig 41. 42. 43 nach Italien 114 Schaufpieler, als Undrajon 18 Haman 18 Mardochai 18 Schlittschuhläufer und Lehrer des Laufens 21 Spinner 16. 130-131 Tracht 8 Urtheile über ihn 49. 51. 114 Berh. zur Mutter 29. 39. 117ff. bei der Weinlese in Frantfurt 8 2Berte

Erwin und Elmire 119, 129 Gedicht in Renniers Stamm= buch 44. 135 Claudine v. Villa Bella 144 Elpenor 144 Frankfurt 96

[Goethes Werte] Jphigenie 24. 27. 28. 70. 132 Jeri und Bäteln 58 Jahrmarktsfest v. Plunders= weilern 14. 15-26. 70. 121, 129, 130, 132 Zeichnung aus dem Jahrm. 9, 11, 18, 121 Musik zum Jahrm. 15. 130 Das Neueste von Plunders= weilern 88. 142. 143. 144 Beichnung bagu 87, 90, 142. 143 Bögel 64, 138 Wohnungswechsel in Weimar 123-124. 142 Goldoni, Bühnendichter 115 Göttinger, die 88 Großmann, Schaufpieler 58. 65. 100, 137, 138

Saman 11. 18 Hamilton, Schriftsteller 30 Hanau, Hof zu 51 - Erbpring von 75 Hector 103 Beinfins, Maler 145 Hellmuth, Schauspieler 58 Serder 70. 124. 130. 144 - deffen Frau Caroline 12 Beffen=Raffel Pring Friedrich 140 Hoffmann, Syndicus 128 Hoffmann, Frit 5. 128 Homburg, Hof zu 51 Clavigo, Aufführung in Sübner, Geograph 45. 135

Jernsalem 68 Fisland, Schauspieler 111 Fimenan 106. 145 Foseph, Kaiser von Desterreich 121. 140 Ftalien 106 Jupiter 94

v. Kalb, Kammerpräsident 118
143
Kaulasus 1
Kedar, Ort 50. 136
Kingston, Herzogin v. 80
Ksauer, Vishhauer 137. 139
v. Klettenberg, Fräusein 17. 131
Ksinger 71. 139
v. Knebel 124
Kranz, Musster 10. 69-70. 121.
129. 139
Kraus, Maser 2c. 1. 2. 11. 12.

La Roche, Schriftsellerin 12. 26-28. 130 — Louise, Tochter ders. 26-27 Lavater 88. 100 Leipzig 20 Lenz 71. 139 Leisewitz, Dichter Julius v. Tarent 58, 117. 137 Louise s. Weimar

18. 89. 90. 92. 120. 127

Main 21. 107. 123 Mainz 107 Mannheim 111 Mara, Sängerin 42. 134 Mardochai 11. 18 Mazimitian f. Sachsen, Albert. Haus Merch, Kriegsrath 2. 5. 8. 9. 10.
12. 13. 22. 28. 29. 30. 32.
33. 35. 36. 41. 49. 60. 63.
66. 68. 82. 88. 89. 114.
121. 128
Mether, Goethes Freund 21. 131
Möhn, Hofrath 26. 28. 132. 133
v. Mofer, Präfident 63. 138

Nicolai 88 Nothanker, S., Roman 82

opit, Schauspieler 88

Vaulsen, Kaufm. 2c. 58. 92. 143 Petersburg, Stadt 71 Philipp s. Seibel. Homona, Zeitschrift 103. 145

Reinhold, Hürft 72 Reinhold, Haimonstind 144 Rembrandt 120 Riefe, Actuar 21. 88 Rom 114

Sachsenkausen, Ort 32 Sachsen-Meiningen Anton Ulrich, Herzog v. 81. 141 Sachsen-Weimar, Land u. Haus 19. 70

Amalia, Herzogin 1, 19, 20, 22-23, 25, 71, 73, 105, 109, 113, 119 ff.

Carl Angust, Herzog 19. 30. 35-39. 42. 44. 48. 49. 50. 55. 57. 61. 92. 111. 114. 115. 120. 136. 141

80-82, 101

[Sachfen = Weimar] Constantin, Bruder Carl Angusts 19. 74-75. 131. 140 Carl Friedrich, Cohn Carl Augusts 97. 99. 144 Caroline, Tochter Carl Hugusts 112, 146 Amalia, Tochter Carl Augusts 131. 139 Pringeg, unget. Tochter Carl Augusts 70. 73. 141 Cadfen, Albert. Saus Albert, Pring 140 Maximilian, Pring 140 Sandhof, Beluftigungsort 119 Saul, 50. 95 Schuhmann, Silhonetteur 132 v. Sedendorf, Kammerherr 124 Seibel, Diener Goethes 12. 29. 84. 90. 101. 104. 119. 130 Schid, Musiker 90. 143 Schickenbrod 44. 135 Schlangenbad 127 Schloffer und Familie 5. 8. 38. 40. 70. 79. 129. 139. 141 Schmidt, Demoiselle 82. 141 Schweiz 38 v. Staff, Rammerherr 8. 129 Starf, Gilhouetteur 132 Stard, Pfarrer 5. 70. 128 - Räthe 5. 128 Steiger, Schauspieler 58 v. Stein, Sofdame 120

'Steiß, Fräulein 5 Streiber 81. 82. 141 v.Stubenvoll, Kammerherr 8. 129

Tabor, Kaufun. 2c. 6. 7. 41. 46. 48. 95. 120 Teschen, Albert, Herzog v. 75 Thusuelbe s. v. Goechhausen Tiesurt, Schlöß und Park 122 — Journal v. 86. 124. 140. 142 Tricklir, Mussker 90. 143 Trier, Chursürst v. 28

Mrgande, Fee 42. 134

- v. Frint, Fran Aloifa 68. 139
- v. Feelef, Kammerherr 35. 36. 48. 49. 51. 58. 61. 136 Beimar, Stadt und Part 2. 5. 6. 8. 9. 13. 18. 20. 24. 25. 28. 29. 31. 32. 55. 56-58. 62. 63. 67. 69. 78. 80. 81. 82. 84. 89. 90. 93. 97. 101. 106. 110-111. 114. 115. 120. 123. 128. 134

Werther 37. 88

Wieland 5. 12. 31. 33. 40. 48. 57. 61. 73. 80. 84. 86. 99. 112. 120. 124. 144. 145

Wilhelmsbad, Ort 74 Wolf, Dr. s. Goethe

30ar, Stadt 64. 138 Zürich 48

Chronologische Folge

Dei

mitgetheilten Briefe der Fran Rath

Herzogin Anna Amalia.

* Bereits gang gedrudt. ** Bisher nur im Ausgug gedrudt.

1	1778.	17. Alugujt		26	1780.	12. September
2		11. September		**27		30. October
3		16. October	,	28		15. December
4		24. November		**29	1781.	19. Februar
5		30. November		30		29. Juni
6	1779.	4. Januar		31		17. Juli
**7		9. Februar		32		14. September
8		19. Februar		33		28. September
9		25. März		**34		16. November
*10		11. April		35		30. November
11		30. April		36	1782.	26. Februar
12		26. Juli		**37		10. März
**13		3. September		**38		19. April
*14		24. September		**39		11. Juni
15		8. October		*40		22. October
16		29. October		**41	1783.	7. Februar
**17		5. November		*42		1. März
18		12. November		**4:}		24. März
**19		29. November		*44		5. October
20	1780.	18. Januar		45	1784.	2. März
21		19. Februar		*46		13. Juni
22		[Februar]	i	47		13. November
23		31. März	1	48	1786.	24. Juli
24		16. Mai		49	1787.	9. März
**25		14. Juli				
			1			

Erster Bericht

Des

Geschäftsführenden Ausschusses

ber

Goethe=Gesellschaft.



Weimar. December 1885.

Inhalt.

												Sille
1.	Bericht					٠						3
2.	Mitglieb	er = 2	Berge	eicht	ιίξ	٠	٠	٠				.5
3.	Satjunge	n ii										44

Beimar. - Sof=Buchdruderei.

Die bereits in der Mittheilung des geschäftsführenden Ausschnsses der Goethe Gesetlichaft vom 1. Juli 1885 auge zeigt wurde, erhalten die Mitglieder für das Geschäftsjahr 1885 statt des Goethe Jahrbuches die erste Schrift der Gesellschaft: "Briefe von Goethes Mutter an die Herzogin Anna Amalia". Diese Briefe kommen nicht in den Buchhandel.

Wir wiederholen aus der gedachten Mittheilung, daß Beistrittserklärungen mit genauer Angabe der Adresse beim Schatzmeister der Gesellschaft, Herrn Dr. jur. A. Moritz in Weimar anzubringen sind und daß an letzteren der Jahresbeitrag von zehn Mark zu zahlen ist. Der Jahresbeitrag für 1886 ist bis zum 1. März 1886 zu zahlen; der Herr Schatzmeister wird die bis dahin nicht eingegangenen Veiträge durch Postauftrag einziehen.

Wir bitten genau auf die Abresse bes Herrn Dr. Morits achten zu wollen.

Bur Erleichterung für die Mitglieder selbst und zur Bersmeidung unnöthiger Kosten haben sich nachstehende Herren und Firmen erboten, Anmeldungen und Jahresbeiträge in Empfang zu nehmen und zusammen an den Schahmeister abzuführen:

Für Brestau: Herr Bankier Holz.

- "Frankfurt a/M.: Die Litterarische Anstalt (Rütten & Loening).
- " Halle: Herr Oberbibliothefar Dr. D. Hartwig und Herr Buchhändler-Max Niemeyer.

Für Röln: Buchhandlung Lefimple.

- " Leipzig: Berr Direktor Stägemann.
- " Mannheim: Berr Bantbireftor Dr. Becht.
- " Desterreich = Ungarn: Herr Bankier Bernhard Rosenthal in Wien.

Die Mitglieder der Goethe-Gesellschaft erhalten, sofern sie es wünschen und soweit der Vorrath reicht, bis Ende 1886 die älteren Jahrgänge des Jahrbuches zu dem um 50% ers mäßigten Ladenpreis gegen Einsendung der Jahresquittung von der Litterarischen Anstalt (Mütten & Loening) in Frankfurt a/M. zugeschickt.

Wir theilen noch mit, daß die Generalversammlung der Goethe-Gesellschaft vorläufig auf den 1. und 2. Mai 1886 festgesetzt ist.

Anträge auf Aenderung der Sahnigen, oder solche, welche für die Tagesordnung bestimmt sind, ersuchen wir rechtzeitig vorzubereiten und anzumelden.

Die Mitgliederzahl beträgt jest 1304.

Von vielen Seiten sind uns Beweise des lebhaftesten Interesses für die Goethe-Gesellschaft durch Widmungen und Zusendungen an die Bibliothek zugegangen.

Einen schmerzlichen Verlust hat die Gesellschaft durch den Tod ihres Schatzmeisters, des Herrn Kommerzienrath Mority, erlitten. Ter Sohn des Verstorbenen, Herr Dr. R. Mority, hat auf Ersuchen des Vorstandes die Geschäfte übernommen.

Weimar, den 30. November 1885.

Der geschäftsführende Ausschuft der Goethe-Gesellschaft.

Al. Freiherr v. Loën.

C. Ruland.

Mitglieder=Verzeichniß

ber

Goethe Besellschaft.

Gefchloffen am 30. November 1885.



Protektor:

Seine Königi. Poheit der Großherzog Carl Alexander bon Sachsen-Weimar-Cisenach.

Vorftand:

Brafibent:

Präsident des Reichsgerichts, Wirkl. Geheimer Rath Dr. Simson in Leipzig.

Bizepräsidenten:

Geheimer Regierungsrath, Professor Dr. W. Scherer in Berlin. General-Intendant, Kammerherr Freiherr v. Loën in Weimar.

Wirkl. Geheimer Nath v. Beaulieu-Marconnah in Dresden. Geheimer Regierungsrath Dr. Eggeling, Curator der Universität in Jena.

Geheimer Rath Professor Dr. Anno Fischer in Heibelberg. Dr. Paul Hense in München.

Staaterath a. D. v. Rümelin, Kanzler der Universität in Tübingen.

hofrath Ruland, Direttor bes Großherzoglichen Museums in Beimar.

Professor Dr. Erich Schmidt, Direktor bes Goethe-Archivs in Weimar.

Geschäftsführender Ausschuß in Weimar:

Vorsitzender: General-Intendant, Kammerherr Freiherr v. Loën.

Stellvertreter: Sofrath Ruland.

Schriftwart: Regierungsrath Dr. R. Ruhn.

Schatmeister: Dr. jur. R. Morit.

Verlagsbuchhändler Böhlau. Hofrath v. Vojanowski. Archivrath Dr. Burkhardt. Generallientenant a. D. Crüger. Bibliothekar Dr. A. Köhler. Dr. phil. Delfchläger. Professor Dr. Erich Schmidt. Hausmarschall Graf Wedel.

Mitglieder:

Thre Majestät die Itaiserin von Deutschland, Königin von Preußen.

Thre Majeitat die Rönigin bon Italien.

Seine Raiferliche und Ronigliche Poheit ber Aronpring des Beutschen Geiches und bon Preußen.

Ahre Itonigliche Poheit die Frau Uronprinzessin des Deutschen Keiches und bon Preußen.

Thre Italserliche Poljeit die Frau Großfürstin Elisabeth Maurikiehma von Kußland.

Seine Ronigliche Policit der Großherzog bon Sachsen.

Thre tionigliche Poheit die Frau Großherzogin bon Sachfen.

Seine Rönigliche Poheit der Erbgroßherzog von Sachsen.

Ihre Rönigt. Poheit die Fran Erbgroßherzogin bon Sachsen.

Seine Poheit der Perzog bon Coburg-Botha.

Mire Poheit die Frau Perzogin bon Coburg-Cotha.

Seine Durchlaucht Fürft Beinrich XIV. j. E. Gera.

Seine Poheit der Erbpring bon Meiningen.

Thre Poheit Pringeffin Marie Alexandrine Geuß, Perzogin zu Sachsen.

Ihre Poheit Prinzeffin Elifabeth bon Sachsen-Weimar.

Seine hoheit Pring hermann bon Sadifen-Weimar.

Seine Polieit Pring Ernft bon Sachsen-Weimar.

Seine Poheit Prinz Ernft bon Sachsen-Meiningen.

Seine Durchlaucht Beinrich XVII. Erbpring Geuß j. L.

Seine Durchlaucht Pring Beinrich VII. bon Geuß.

Deutsches Beich.

Adern i/Baben. Wagner, G., Privatmann.

Altona. Hahn, Emil.

Pieck, Dr., Regierungsrath.

Umfit i Laufit (Rreis Guben). Heinrich, Pring zu Carolath.

Andernach. Beigheimer, Georg, Malgfabrifant.

Unnettenhöh b Schleswig. v. Broddorff, Frau Baronin.

Arnstadt. Thierbach, Otto.

Nichaffenburg. Reber, Dr. Jojeph, Direktor.

Baden-Baden. Schmoller, Ludwig, Oberstlieutenant a. D.

Bellin b, Barwalbe (Neu-Mark). v. Kahle, Fraulein Julie.

Belgig. Friedländer, Dlay, Amtsrichter.

Bergedorf. Lamprecht, Dr. C. S.

Berlin. Abraham Römer, Dr. jur., Redaftenr bes Zeitungs: Telephon.

Alegidi, Dr. L. K., Professor, Geheimer Legationsrath.

v. Aften, Fraulein Julie.

Bach, Dr. Th, Direktor bes Falk = Realghumasimms.

v. Beckerath, A.

Bellermann, Dr. B., Tireftor des Königftädtischen Cymnafiums.

Benecke, Buchhändler (Amelang'sche Buchhandlung).

Belger, Dr. Chr., Oberlehrer.

Berg, Th., Fabrikant.

Bibliothet, Königliche.

v. Blankensee, Graf.

Blumenthal, Dr. Ostar, Redatteur des "Berliner Tageblattes".

Borchardt, Dr. Osfar.

Borchardt, Frau Rudolf.

Vorckenhagen, Fran Kapitän-Lieutenant.

Brahm, Dr. Otto, Schriftsteller.

Breiderhoff, Frau Dr.

Broicher, Otto, Kammergerichtsrath.

v. Brühl, Gräfin Hedwig, Palastdame.

Burthardt, Ernft, Pharmazent.

Caftan, Dr.

Coelle, S., stud. agricult.

Berlin. Cohn, Albert, Buchhandler.

Collin, D., Berlagebuchhändler.

Cornicelius, Max.

Cofte, Dr. David, Lehrer am Astanischen Chmnafium.

v. Cramm, Freiherr, Herzoglich Braunschweigischer Gesandter.

Dahms, Professor Dr.

Dernburg, Dr. Heinrich, Professor und Geheimer Justigrath.

Dominit, Emil, Chefredatteur.

Donath, A., Regierungsbaumeister.

v. Donop, Dr. L., Direttorialaffiftent der National-Vallerie.

Dunder, S., Geheimer Regierungsrath, Burgermeifter.

Ebhardt, Franz, Verlagsbuchhändler.

Eggers, Dr. Rarl, Senator.

Engel, G., Professor an der Königlichen Sochschute für Musik. Enchel. Austigrath.

Evert, Regierungsaffeffor des Statistischen Umtes.

Feig, Dr., Canitatsrath.

Welber, Emil.

Fleischhammer, Dr., Hofjustigrath.

v. Frantenberg, Rittmeifter im Garde-Rüraffierregiment.

Frentel, S., Bantier.

Fresenius, Dr. A.

Friedberg, Dr., Staatsminister.

Friedländer, Max, Sänger.

Frige, Frau Geheime Rath.

Furtwängler, Dr. Adolf, Professor.

Gärtner, Heinrich, Landschaftsmaler.

Geiger, Dr. Ludwig, Professor.

Gerb, Fraulein Franzista.

Gneift, Dr. R., Professor und Ober-Berwattungsgerichtsrath.

Goldschmidt, Dr. med.

Goldstein, Frau Antonie.

v. Gogler, Dr., Staatsminister.

Gottheiner, C. G., Kammergerichtsrath a. D.

Gottheiner, B., Stadt-Bauinfpettor.

Gotthelf, Mt.

Gradenwig, Alfred, Bantier.

Grandke, Geheimer Ober-Finangrath.

Greiff, Wirtlicher Geheimer Rath und Ministerialbirettor.

Grimm, Dr. Herman, Professor und Geheimer Regierungerath.

Berlin. Grifebach, Bans, Architett.

Groffer, Dr. Julius, Bertreter des Rem Porfer "Berald".

Guldencrone, Baronin.

Gurlitt, Frig, Runfthändler.

Güterbock, Dr., Geheimer Sanitätsrath.

Bag, Regierungsrath.

Heerwart, Dr., Staatsrath.

Behn, Dr. B., Wirklicher Staatsrath.

Beidemann, Dr. 3.

Beidmann, Rarl, stud. phil.

Heimann, Frau Anna.

v. Heinemann, Dr. Q.

v. Helmholt, Dr., Professor und Geheimer Regiernigsrath.

Henning, Theodor, Architett.

Hermann, Fran Agathe.

Hert, Wilhelm, Verlagsbuchhändler.

Herh, Hans, Berlagsbuchhändler.

Hirschfeld, Philipp.

Hofforn, Dr. Julius, Privatdozent.

Hofmann, Rudolf, Berlagsbuchhändler.

v. Holst, Mathias, Baumeister.

hopfen, Dr. Hans, Schriftsteller.

v. Hülsen, Lieutenant im Garde-Küraffierregiment.

Jacobsen, A., Cherlehrer am Friedrich-Werder'ichen Emmuafium Jacobson, Dr.

Jacobsthal, Dr., Sanitätsrath.

Imelmann, Dr. J., Professor am Joachimsthaler Gymnasium.

Joachim, Dr. Joseph, Professor an der Rönigl. Hochschule für Musit.

Jonas, Dr. F., Städtischer Schulinfpettor.

Jordan, Dr. Max, Geheimer Ober=Regierungerath.

Joseph, Dr. Eugen.

Kainz, Joseph, Mitglied des deutschen Theaters.

Ranser, Dr., Wirklicher Legationsrath und vortragender Rath im auswärtigen Amt.

Rehrbach, Dr. Rarl.

Kern, Dr. Franz, Professor und Gymnasial-Direktor.

Rlig, Dr., Geheimer Regierungsrath und Schulrath.

Roch, Karl, Rentier.

Arauel, R., Legationsrath im auswärtigen Amt.

Kronecter, Dr. J., Landrichter.

Berlin. Mronecter, Fran Fanny.

Rronheim, Georg.

v. Rühlewein, Regierungerath.

Lazarus, Dr. Morik, Professor.

Leffmann, Guftav, Raufmann.

Leo, Dr. F. A., Professor.

Leffe, Juftigrath, Rechtsanwalt und Notar.

Leffer, Max, Redatteur.

Leffing, Landgerichtsbirektor.

Levy, Martin.

Lewald, Dr. Theodor, Referendar.

Lewald-Stahr, Frau Fanny.

Lewin, Albert, Banfier.

Lewinjohn, Dr. G.

Liebermann, Dr. F.

Lilienhain, Frau Kreisrichter.

Lindau, Dr. Paul.

Lipte, Guftav, Mitglied bes Reichstages.

v. Loeper, Dr., Wirklicher Geheimer Ober-Regierungarath.

Lucae, B., Stadtverordneter.

Lüning, Eugenie.

Maag, Dr., Privatdozent.

v. Malhahn, W., Freiherr.

Mary, S.

Matthiae, Dr. Otto.

Mauthner, Frit, Schriftsteller.

Meinecke, P., Raufmann.

Mellien, Fräulein Mt.

Mende, Fraulein Gertrude.

Meher, Dr. jur., Allegander.

Meyer, Georg.

Meger, Fraulein Babette.

Meyer, Fräulein Henriette.

Meher, Dr. Ludwig.

Meyer, Paul, Referendar.

Meyer, Dr. Richard Mt.

Meher = Cohn, Allegander.

Möller, Dr. W., Oberlehrer.

Muenfterberg, Dr., Affeffor.

Müller, Wilhelm, Geheimer Regierungsrath im Hausministerium.

Berlin. Müller=Grote, Berlagsbuchhändler.

Munt, W., Landrichter.

Raumann, Dr. F., Lehrer am Friedrich = Wilhelm = Comnafium.

Neubauer, Richard, Professor.

Riemann = Seebach, Frau Marie.

v. Oettingen, Dr. Wolfgang.

Ohrtmann, Dr. W., Sanitätsrath.

Oldenberg, C. M.

Oldenberg, Dr. Hermann, Professor.

v. d. Often, Rittmeifter im Garde=Ruraffierregiment.

Pabft, Dr., Direktorialaffistent bes Kunft-Gewerbemuseums.

Bächter, B., Berlagsbuchhändler.

Paticher, Dr. phil. A.

Paren, Paul, Verlagsbuchhändler.

Pauly, Dr. C.

Penghorn, Dr. Edmund.

Pernice, Dr. A., Profeffor.

Pfaff, Rommerzienrath.

Philipp, Frl. Marie.

Pietsch, Ludwig, Maler.

Bilger, Dr., Provinzial-Schulrath.

Pindter, G. S., Königl. Geheimer Rommiffionsrath.

Plegner, Dr., prattifcher Urgt.

Plettner, F.

Plewe, Regierungsaffeffor a. D.

Bniower, Dr. Otto.

Posner, Dr. Karl, Argt.

Pringsheim, Fräulein Martha.

Madotinsti, Graf, Hofmarschall Gr. Kaiserlichen Hoheit bes Aronprinzen.

v. Raumer, Dr. Ludwig.

v. Reibnit, Freiherr, Lieutenant im Garde = Ruraffierregiment.

Reichel, Engen.

Reimer, Sans, Verlagsbuchhändler.

Reschte, May, Schiffskapitän a. D.

Rhode, Fräulein Anna.

Rietschel, H., Professor.

Ring, Louis, Bankdirektor.

Robert-tornow, 28.

Rodenberg, Dr. Julius.

Berlin. Rödiger, Dr. Mag, Projejjor.

Rößler, Dr. Konftantin, Geheimer Regierungsrath.

Sachs, Otto, Referendar am Rammergericht.

Samuel, S., Bantier.

b. Sanden, Fraulein.

Sandvoß, Frang, Schriftsteller.

Schädel, Wilhelm.

Schaper, Frit, Profeffor, Bilbhauer.

Schaum, Fran Profeffor.

v. Schelling, Dr., Staatssekretar im Reichsjustizamt.

Schelate, Dr. R., Brivatbogent.

Scherer, Dr. Wilhelm, Profeffor und Gebeimer Megierungsrath.

Scherer, Fran Marie.

Schiff, A., cand. phil.

Schiff, Emil.

Schleinig, Fran Gräfin.

Schlenther, Dr. Paul.

Schlesinger, Ihmnafiallehrer.

Schlefinger, Albert, Kaufmann.

Schlefinger = Trier, Karl, Bantier.

Schlippenbach, Fran Grafin.

Schmidt, Dr. Julian.

Schneider, Dr. G., Lehrer am Friedrich-Werder'ichen Gymnajinm.

Schöne, Dr.. Geheimer Oberregierungsrath, Generalbirettor ber Königlichen Museen.

Schröder, Dr. Otto, Oberlehrer am Joachimsthaler Chmnafium.

Schulten = b. Aften, Frau Profeffor.

Schulze, Adolf, Professor an der Königl. Hochschule für Musit.

Schütte, Dr. med.

Schwetichte, Dr.

Schwieger, Dr. Paul, Lehrer am Friedrich-Wilhelm-Cymnafium.

Zeekt, Dr. Julius, Cherlehrer am Friedrich-Withelm-Gymnofium.

Seeger, Stadtverordneter.

Sello, Dr. F., Rechtsanwalt.

Siegfried, Dr. Ernft, Lehrer am Friedrich : Wilhelm : Gymnafium.

Siemenroth, Franz, Berlagsbuchhändler.

Simmel, Dr. Georg, Privatdozent.

Simonson, Dr. Hugo.

Simfon, August, Rechtsanwalt und Notar.

Simjon, Juftigrath.

Berlin. Spielhagen, Friedrich.

Etange, Mar, Lehrer an ber Möniglichen Bochichule fur Mufit.

Stavenhagen, 28.

Stein, Philipp, Redafteur.

Stengel, Dr. Paul, Oberlehrer am Joachimsthaler Gunnafium.

Stern, Dr. Julius, Argt.

Sternheim, Siegmund, Raufmann.

Stettenheim, Julius, Redakteur.

Stettiner, 92.

Strehlte, Dr. F., Enmnafialdirettor a. D.

Suphan, Dr. Bernhard, Profeffor.

v. Sybel, Dr., Wirtt. Geheimer Oberregierungsrath und Tireftor ber Staatsarchive.

Thießen, Dr.

Toeche, Ernft, Berlagsbuchhändler.

Toeche, Dr. Theodor, Königlicher Hofbuchhändler.

v. Uhden, Richard, stud. jur. et cam.

Batte, Dr. Theodor.

Beit, Alfred.

Beit, Frau Dr. Johanna, geb. Elfan.

Vierling, G., Profeffor.

Wagener, Theodor, Chemifer.

Wattenbach, Dr. W., Professor.

Weber, W., Oberbürgermeifter a. D.

Beisstein, Gotthilf, Redatteur des "Berliner Tageblattes".

Wellmann, Dr. E., Professor am Rönigstädtischen Chunnasium.

Wesendonet, Frau Mathilbe.

Wesendonck, Otto.

v. Wildenbruch, E., Affeffor im auswärtigen Amt.

v. Wildenbruch, Frau, geb. v. Weber.

Wolff, Dr., Oberstabsargt.

Wollmann, Siegfried, Raufmann.

Zeller, Dr. Ednard, Professor und Geheimer Regierungsrath.

Zernial, Dr. 11.

Zupiţa, Dr., Professor.

Bingen. Feift, Leopold.

Birtenruh. Stief, Bermann, Oberlehrer.

Blankenburg b, Mudolstadt. Groth, Breisgerichtsrath.

Blankeneje. Schmidelfam, Dr., Argt.

Bonn. Süffer, Dr. Hermann, Professor und Geheimer Justigrath.

Bonn. Leo, Fraulein Thereje.

Magnus, Gustav, Juftigrath.

Wilmanns, Dr. W., Professor.

Borghorft (Weftf.). Wutte, Joh.

Brandenburg a S. Beine, Dr., Direftor der Mitter-Atademie u. Tomherr,

Löbner, Heinrich, eand. phil. Lunig, P., Verlagsbuchhändler.

Brate b/Lemgo. Roller, Dr.

Braunfdweig. Grundner, Dr. F., Dberförfter.

Magnus, Rarl, Bantier.

v. Rudolphi, Generalmajor und Intendant des Hoftheaters.

Bremen. Deetjen, Buftab.

Hackfeld, Frau S.

Lammers, Hermann.

Raffow, Guftav.

Sparkuhle, Frau Amalie. Westhoff jun., Ferdinand.

Brestan. Bariels, Hermann, Röniglicher Gifenbahn:Bauinfpettor.

Braun, Frau.

Bruch, Max, Rapellmeifter.

Cohn, Dr. Ferdinand, Professor.

Deutsch, Max, Chefredakteur.

Engel, Rarl, Raufmann.

Franck, Fraulein A. S.

Franck, Eugen, Buchhändler.

Grünwald, Samuel Ludwig.

Holz, Allbert, Bankier.

Jänide, Stadtrath.

Milde, Frau Emilie.

Morgenstern, E., Buchhändler.

Rather, Dr. Ernft.

Meißer, Dr. med., Profesjor.

Reigner, Hugo, Jabritbefiger.

Richter, Professor.

Storch, Al., Direttor.

Thal, Julius, Rentier.

Thiel, Dr. Heinrich, Stadt= und Schulrath.

Urbach, Fraulein Roja.

Weigert, Allbert, Dr. phil.

Weinhold, Dr. Karl, Professor.

Breslau. Zimpel, Frau Belene, Schulvorfteberin.

Brieg. Bielichowsth, Dr. phil. A., Oberlehrer.

Buchsweiler i Elfaß. Deecke, Dr. W., Chunafialbireftor.

Carlsbad. Soffmann, Dr., Hofrath.

Caffel. Rochendörffer, Dr.

Landesbibliothek, Ständische.

Rinald, Viftor.

Wehrauch, Präsident des Konsistoriums.

Wilhelmi, Erfter Staatsanwalt.

Charlottenburg. Sirichfeld, Dr. Otto, Profeffor.

Hilgers, Fran Hedwig.

Legmann, Otto, Herausgeber der Allig. Deutschen Musik-Zeitung.

v. d. Leben, Dr., Geheimer Oberregierungsrath.

Mommfen, Dr. Theodor, Brofeffor.

March, Otto, Regierungsbaumeifter.

Robert, Dr. Rarl, Professor.

Cobernheim, Siegfried, HandelBrichter.

Wagner, Dr. Abolf, Professor.

Chemnit. Morell, Georg.

Coblenz. v. Binde, Freiherr, Oberregierungerath a. D.

Coburg. Becker, Cabineterath, Intendant bes Softheaters.

Tempelten, Dr., Geheimer Rabinetsrath.

Colu a/Rhein. Bürgers, Frau Geheimrath.

Dünger, Dr. Heinrich, Professor und Bibliothefar.

Hauck, Karl, stud.

Herrstatt, Arthur, Landgerichtsrath a. D.

Höhlbaum, Dr.

Lefimple, Auguft, Mufit=Schriftfteller.

Schnitter, R., Geheimer Rath.

Crefeld. Barth, Regierungsaffeffor.

v. Beckerath, Alfred.

Crenzuach a/Rahe. Gräff, Fran Engenie.

Danzig. Dassé, Dr.

Semon, Dr., Sanitätsrath.

Stadtbibliothet.

Darmstadt. Hofbibliothet, Großherzogliche.

Rieger, Dr. Mag.

Deffan. Meinert, Carl, Fabritbefiger.

Murrah, C., Regierung3= und Baurath.

Dechelhäuser, Geheimer Kommerzienrath.

Deffan. v. Dechelhäufer, B., Oberingenieur.

Detmold. Runnenberg, W., Rechtsanwalt.

Donaueichingen. Biffinger, Direttor bes Progymnafinins.

Dortmund. Ragel, Bernhard, Amtsrichter.

Dresben. Amen, Fran Dr.

v. Beantien : Marconnan, Freiherr, Großberzoglich Sächfiicher Wirklicher Geheimer Rath.

v. Biedermann, Dr., Freiherr, Geheimer Rath.

v. Finct = Nöthniß, Freiherr.

Förster, Dr. Richard, Sofrath.

Gamper, Wilhelm, Bfarrer.

v. Gerbel-Embach, Dr. C. N.

v. Gerber, Dr., Staatsminifter.

Böge, Dr. Edmund, Professor beim Kabettencorps.

Haffer, Dr. Theodor, Professor.

Hilzheimer = Schulhoff, Fraulein Elfa.

Bilgheimer = Schulhoff, Fraulein Melanie.

Hucho, Dr. Heinrich, Gerichtsreserendar.

Kanjer = Langerhanns, Fran Agnes.

Reftner, Georg.

v. Anaw, Curt, Amtsrichter.

Langguth, Dr. A., Erzieher des Prinzen von Altenburg.

v. Lindenfels, Freiherr, Forftingenieur.

v. Mangold, Fräulein.

Minden, Beinrich, Berlagsbuchhändler.

Riefe, Karl, Rechtsanwalt.

v. Otto, Fräulein Marie.

Peschel, Dr. L. W., Direttor des Körner-Museums.

Rachel, Dr., Oberlehrer.

Rechel, Dr. Paul.

Schange, Dr. Otto, Affeffor.

Schnorr v. Carolsfeld, Dr. Franz, Bibliothefar.

Schramm, Otto, Ingenieur.

Schubart, Dr.

Stern, Dr., Professor.

Vorländer, H., Rittergutsbesitzer.

Worms, Fran Amalie.

Bimmermann, Oberft 3. D.

Duisburg. Feller, B., Chunafial-Oberlehrer.

Dulzen 6 Preuß. Gylan. Mojenow, Fran Johanne, geb. Friedenhagen.

Düren. Frengen, Fran Luch, geb. Hoefch.

Duffeldorf. Fren, Dr. Rarl, Dozent der neueren Aunftgeschichte.

Cberbach i Baben. Maas, Dr. G., UmtBrichter.

Chrenbreitenftein. Hardtmuth, Dr., Affeffor.

Gifenad. Riefer, Archidiatonns.

Matthes, Dr., Geheimer Medizinalrath.

Schwabe, Frl. Louise.

Sehrwald, Dr.

Gifenberg. Frenzel, Carl, Stadtrath.

Emden. Grafhoff, Dr., Königlicher Chmnafialbirettor.

Grfurt. Brestau, Geheimer Regierungerath, Oberbürgermeifter.

Dunker, Emil 23.

Gregler, G., Realgymnafiallehrer.

Quidde, Frau Professor Dt.

Rochrig, I., Gijenbahnverlehrsinfpettor.

Schirlit, B., Kaufmann.

Stürcke, Hermann, Geheimer Rommerzienrath.

Erlangen. Rufel, Franlein Lucie.

Rosenthal, Dr., Brofessor.

Universität3=Bibliothet, Königliche.

Gutin. v. Beaulien : Marconnan, Großherzoglich Otdenburgifcher Ober-

Flonheim (Rheinheffen). Knell, Dr. Carl, Arzt.

Frankenthal (Mheinpfalz). Baum, Königlicher Staatsanwalt.

Frankfurt a/Mt. Magistrat der Stadt Frankfurt a/Mt.

Baer, Simon Leopold, Buchhändler.

v. Baerwald, Dr.

be Barn, Dr. med. Joh. Jacob.

Bibliothet der Polytechnischen Gesellschaft.

Bürgerverein.

v. Donop, Freiherr Hugo, Kammerherr, Major a. D.

Ecfardt, Dr., Oberlandesgerichtsrath a. D.

Chlers, Dr., Consistorialrath.

Goldschmidt, Dr. Hermann.

Hanau, Heinrich.

Hebtler, Gugen, Kaufmann.

Jeanrenaud, Dr. Eduard.

Rohn-Spener, S.

Lent, A., Oberlehrer.

Liebmann, Dr., Landrichter.

Frankfurt a M. Loening, Gottfried, Berlagsbuchhändler.

Lucius, Dr. Eugen.

Maas, Dr. Mar.

Meifter, Wittwe C. F.

Melber, Walter Wolfgang.

Müller, Marl, Dirigent des Gacilien-Bereins u. d. Minieum-Rongerte.

Müller, Dr. Hans.

Dawalt, Heinrich, Berlagabuchhändler.

Pfeiffer, C. W.

Proels, Johannes.

Schmidt, Dr. med. H.

Schmidt de Reufville.

Scholderer, Dr. Emil, Direttor.

Schölles, Dr. med. J.

Scholz, Dr. Bernhard, Profeffor.

Schufter, Frau Recha.

Siebert, Dr. jur. J., Juftigrath.

Stiebel, Dr. med. &.

Barrentrapp, Dr. A., Stadtrath.

Bolger, Dr. G. S. Otto.

Weiß, Dr. Guido.

Frankfurt a/D. Bandonin, Fran Cornelia.

Mende, Frau Adelheid.

Rudloff, Geheimer Regierungsrath.

Stange, Dr., Referendarius a. D.

Freiburg i.B. Schleiben, Dr. R., Ministerrefident a. D.

Simjon, Dr. B., Professor.

v. Vincte, Gisbert, Freiherr.

Freiburg i'Schlesien. Realprogymnafium.

Freienwalde a C. Quedefeld, Dr. G., Gymnafial-Therlehrer.

Friedberg (Heisen). Trapp, Carl, Fabritbesiger.

Friedenan. Herrig, Hans.

Fürth. Berolzheimer, Frau Lina.

Enderlein, I. Staatsamvalt.

Eğmann, Friedrich, Buchhändler.

Gera. Gleisberg, Dr. E.

v. Mensenbug, Freiherr, Hofmarschall.

Roltich, Dr. Richard, Redatteur.

Giebichenftein b Balle a/3. Spielberg, Fraulein Unna.

Gießen. Braune, Dr. Wilhelm, Brofeffor.

Giegen. Onden, Dr. Wilhelm, Profeffor.

v. Ritgen, Hofbaurath, Professor.

Rose, Dr., Ghmnasiallehrer.

Siebecf, Dr. S., Brofeffor.

Gilgenberg b/Bahreuth. Beder, Joh. Erwin.

Gleiwitz. Huldschinsty, Frau Ida.

Rern, Heinrich, Commerzienrath.

Leste, Dr., Landrichter.

v. Moltte, Frau Landrath.

Wahle, Dr. Julius.

Glogan. Bauer, Friedrich, Buchhandler.

Kühn-Schumann, Frau Antonie.

Sachs, Leopold.

Gnadenfeld (Schlefien). Bent, B., Diatonus.

Goffar. Birich, Fr., Obergerichtsrath a. D.

Gotha. Bibliothet, Bergogliche.

v. Cbart, Freiherr, Kammerjunter.

Gilbert, Profeffor.

Man, Allbert, Fabritbefiger.

Redling, Dr. phil. Mag.

Taylor, Dlig, aus New-York.

Göttingen. Frensborff, Dr., Profeffor.

Benge, Dr., Oberlehrer am Gymnafium.

Meigner, Dr. G., Profeffor.

Röthe, Dr.

Sauppe, Dr., Profeffor, Geheimer Rath.

Schröder, Dr. Eduard, Privatdozent.

Vollmöller, Dr., Projeffor.

Wagner, Dr. Albrecht, Professor.

Greifswald. Berndt, Fran Profeffor.

Bibliothet des germanistischen Seminars.

Budge, Dr., Professor, Geheimer Rath.

Fuhrmann, Frl. M

Gerftaeder, Dr., Professor.

Grobé, Dr., Projejjor.

Limpricht, Frl. Ella.

Pietsch, Dr., Prosessor.

Reiffericheid, Dr., Profeffor.

Mmann, Dr., Professor.

Universität&=Bibliothet.

Guben. Berger, Chuard, Buchhändler.

Gundelsheim b'Gungenhaufen. But, Rarl, Bfarrer.

Güftrow. v. Monron, Dr. jur., Rammergerichtspräfident a. D.

Babemarichen (Schleswig-Bolftein). Storm, Theodor.

Sainholz (Hannover). Seligmann, Sigmund, Fabrifant.

Salle a/S. Adermann, Dr., Professor, Geheimer Rath.

Allsleben, A., Referendar.

Bethte, Banfier.

Borctius, Dr. A., Profeffor.

Branns, Fran Professor C. W. E.

v. Brünned, Dr. W., Profeffor.

Burdach, Dr. Konrad, Brivatdozent.

Conrad, Dr. Joh., Brofeffor.

Dittenberger, Dr. W., Brofeffor.

Dümmler, Dr. G., Brofeffor.

Erdmann, Dr. E., Projeffor.

Erdmann, Dr. S., Privatdozent.

Friedberg, Dr. R., Professor.

v. Fritich, Dr. R., Professor.

Gangmer, Dr. A., Professor.

Gering, Dr. H., Professor.

Goiche, Dr. R., Brofeffor.

Grafe, Dr. A., Professor und Geheimer Medizinalrath.

Grenacher, Dr. H., Professor.

Hartwig, Dr. D., Oberbibliothefar.

Hahm, Dr. R., Professor.

Heine, Frau Professor.

Beinichen, Bernhard, Stations-Affiftent.

Heßler, Dr. R., Privatdozent.

Hendemann, Dr. Heinrich, Professor.

Knoblauch, Dr. S., Geheimer Regierungerath.

Rohlschütter, Dr. E., Professor.

Kraus, Dr. Gregor, Professor.

Rrufenberg, Justigrath.

Rühn, Dr. J., Geheimer Regierungsrath.

Rüfferer, Dr. B., Professor.

Lehmann, Bantier.

Leser, Dr. Edmund, Privatdozent.

Meier, Dr. Ernft, Geheimer Juftigrath und Professor.

Metus, Dr., Arzt.

Salle a/S. Rafemann, Dr., Chunnafialbireftor.

Riemeyer, Fran Stadtrath.

Niemeger, Max, Buchhändler.

Perlbach, Dr. M., Unterbibliothefar.

Bott, Dr. R., Professor.

Roß, Frau Professor Emma.

Schliedmann, Juftigrath.

Schlottmann, Dr. C., Professor.

Schwarz, Dr. E., Professor.

Stadelmann, Dr., Landes=Defonomierath.

Encheland, Abolf, Affeffor.

Universität&=Bibliothet, Königliche.

Berein von Studenten für Philologie.

v. Bogt, Fraulein Glifabeth.

Voigt, Rechtsanwalt.

Bolhard, Dr. J., Professor.

v. Boltmann, Dr. R., Professor, Geheimer Rath.

Wardenburg, B., Lettor an der Universität.

Welder, Dr. H., Professor.

Went, C., Privatdozent.

Samburg. Arndt, Ostar (Firma: Arndt & Sohn).

Bernhardt, Eugen, Ingenieur.

Böhl, Ferdinand.

Brackenhöft, Dr., Rechtsamwalt.

Brieger, Carlos.

Classen, Dr. Johannes, Direttor.

Cohen, Adolf H.

Gisentohr, Dr.

Elfan, Ed.

Fertsch, F. (Firma: Fertsch & Lanis).

Frankel, Dr. Eugen.

Geffden, Dr. H., Geheimer Rath.

Genthe, Dr., Professor.

Glinger, Dr. G., Lehrer an der allgemeinen Gewerbeschule.

Grafe, Lucas, Buchhandler.

Groothoff, H. Architeft.

Gruner, Dr.

Hanne, Dr. J. R., Baftor.

Harms, G. H. L., Schulrath.

Hartmann, Dr., Professor.

Samburg. Berg, Dr. G.

Henlbut, Dr.

Binrichsen, Siegmund.

Sotte, Dr.

Hottenroth, Hans.

Jaffé, Dr. R.

Jacoby, Leopold, Banfier.

Rämmerer, Dr. G.

Riehn, Beinrich.

Rochne, Ernit.

Stöfter, Albert, stud. phil.

Ruher, Guftav, Schaufpieler.

Ruhn, Gujtav.

Laffally, Eduard.

Lehmann, Dr. Emil.

Lüddecke, Werdinand.

Man, Anton.

von der Meden, S., Konzertfänger.

Merichberger, Dr., Oberlehrer.

Mönteberg, Dr., Rudolf.

Oppenheim, Emil.

Oppenheim, Fran Marie.

Petersen, Andolf (Adr. Norddeutsche Bant).

Redlich, Dr., Direktor der höheren Bürgerichule.

Röper, C. E.

Samfon, S.

Saffe, Wilhelm.

Scharlach, Dr. jur., Abvotat.

Schleiden, Dr. S.

Sieveting, Dr. med.

Stadtbibliothet, öffentliche.

Strack, Arthur, Gerichtsreferendar.

Mrich, J. H. F.

Unna, Dr.

Wäholdt, Dr. Stephan, Profeffor.

Warburg, Siegmund Rudolf.

Wengel, Dr. Wilhelm Joh.

Wolffjohn, Dr. A.

Wolffiohn, Dr. J.

Samm. Bergens, Dr. Wilhelm.

Sanan. Güttich, C.

Sannover. v. Bennigsen, Andolf, Landesdirettor.

Chamberlin, Rofe.

Heinemann, Frau P.

v. Hutten : Czapfi, Graf, Premier-Lieutenant à la suite des Garbe-Hufaren-Regiments.

Mertens, Dr., Direttor.

Mener, Dr., Konfiftorial-Brafident.

Schlüter, Guftav.

Spiegelberg, Frau Elsbeth.

Hattenheim (Württemberg). Wilhelmi, A. Heidelberg. Buhl, Dr. H., Professor.

Tifcher, Dr. Kuno, Professor und Geheimer Rath.

Bürft, Dr., Rechtsanwalt.

Gegenbaur, Dr. Rarl, Professor und Geheimer Rath.

Groos, Karl, Buchhändler.

v. Holle, Baron.

v. Horn, Oberft.

Rrogmann, F., stud. jur.

Mener v. Walded, Dr., Professor und Kollegienrath.

Milch, Louis, stud. nat.

v. Dechelhäufer, Dr. 21.

Schöll, Dr. F., Professor.

Schulte, Dr., Professor.

Schulze, Dr. Hermann, Professor und Geheimer Rath.

Thorbecke, Dr., Professor.

Wachsmuth, Dr. Kurt, Professor und Geheimer Hofrath.

v. Wardenburg, Wirklicher Geheimer Rath.

Hechold, Meebold, Fran Natalie, Rommerzienrathsgattin. Hohenfichte (Sachsen). Hauschild, M., Kommerzienrath.

Jena. Bardeleben, Dr., Professor. Böthlingt, Dr. A., Professor.

Coftenoble, Hermann, Berlagsbuchhändler.

Delbrüd, Dr. B., Brofeffor.

Eggeling, Dr., Geheimer Rath, Kurator der Universität.

Guden, Dr. R., Professor und Hofrath.

Feine, Dr., Ihmnafiallehrer.

Juchs, Dr., Oberlandesgerichtsrath.

Gerstenberg, Beinrich, stud. phil.

Gerftenberg, G.

Jena. Gille, Dr., Sofrath.

Göt, Dr., Profeffor.

v. d. Golf, Dr., Freiherr, Profeffer.

Baje, Dr., Profejjor und Wirtlicher Geheimer Hath.

Hendel v. Donnersmart, Graf Hugo, stud. jur.

Minge, Dr. F., Projeffor.

Ruhnt, Dr., Professor.

Liebmann, Dr., Professor und Sofrath.

Litmann, Dr., Privatdozent.

Lorenz, Dr. D., Profeffor.

Meyer, Dr. G., Projeffor.

Regel, Dr., Privatdozent.

Richter, Dr. G., Gymnafialdirettor und Hofrath.

Rojenthal, Fran Professor.

Rogbach, Dr., Professor.

Schulz, Oberlandesgerichterath.

Schwabe, Dr., Medizinalrath.

Stidel, Dr., Profeffor und Geheimer Sofrath.

Ston, Dr. Stephan.

v. Thuna, Freiherr, Bezirtsdirettor a. D.

Withelm, Dr., Professor.

Bever. Ramdohr, Gymnafialbireftor.

3lfeld. Lude, Dr., Oberlehrer.

Illenan. Fischer, Dr. Franz, Arzt an der Irrenanstalt.

Schüle, Dr. A., Geheimer Hofrath.

Jufirch (Eljag). Bint, Franz Xaver, Amtsrichter.

Infterburg. Schlenther, Ernft, Apotheter.

Rartsruhe. v. Bertichingen-Roffach, Graf, Mitglied d. I. Bad. Rammer.

v. Gemmingen, Freiherr, Oberftfammerherr.

v. Lübke, Dr. W., Geheimer Hofrath.

Ministerium der Juftig, des Kultus und Unterrichts.

Schnorr v. Carolsfeld, Frau Melanie.

Schrötter, Fran Professor Alwine.

Seubert, Emil, Minifterialrath.

Weill, Dr., Rechtsamwalt.

Wendt, Dr. Guftav, Oberschulrath und Gymnafialdirettor.

Siel. Cauer, Dr. Paul, Cberlehrer.

Junt, Dr., Inmafiallehrer.

Magnus, Dr., Staatsanwalt.

Möbius, Dr. Rarl, Brofeffor.

Riel. Möbius, Dr. Theodor, Projeffor.

Peters, Rechtsanwalt.

Tonnies, Dr. Ferdinand, Privatdozent.

Klein=Dels. Port v. Wartenburg, Graf Bang.

Klein=Sägerit biRattern (Reg. Beg. Brestan). Lewald, G.

Knempe (Holftein). Hager, Dr. Th., praft. Argt.

Königsberg i, Pr. Baumgart, Dr. Hermann, Professor.

Bon, Frau Stadtrath.

Dehio, Dr., Professor.

Groffe, Dr. Emil, Ihmnafialdireftor.

Mendthal, Juftigrath.

Samuel, Dr., Brofeffor.

Köfen. v. Leipziger, Appellationsgerichtsrath a. D.

Raabe, Dr. phil.

v. Sperling, Premier-Lieutenant.

Landsberg a. B. Gewiese, Fraulein Lucie.

Lauban i/Schlefien. Gubrauer, Ghmnafialdirettor.

Leipzig. Abraham = Römer, Dr. Max, Berlagsbuchhändler.

Urndt, Dr. Wilhelm, Professor.

Betr, Dr., Gymnafial=Oberlehrer.

Berlit, Gymnafial=Oberlehrer.

Borchers, Bodo, Theater= und Rongert=Agentur.

Bremer, Friedrich, Lehrer an der öffentlichen Sandelsichnle.

Brockhaus, Rudolf, Berlagsbuchhändler.

Brugmann, Dr. Datar, Oberlehrer am Nifolai-Ghunafinm.

Dodel, Friedrich Wilhelm.

Doering, Dr., Ghmmafial=Oberlehrer.

Dohmfe, Dr., Brofeffor.

Cbers, Dr. Georg, Profeffor.

Gliter, Dr. Ernit.

Flügel, Dr.

Frege, Frau Professor Livia.

Genung, Chr. H.

Golg, Ernft.

Haeffel, H., Verlagsbuchhändler.

Hafe, Dr. Ostar, Berlagsbuchhändler.

v. Sahn, Dr., F., Reichsgerichtsrath.

Bildebrand, Dr. R., Profeffor.

Jungmann, Dr., Professor, Rettor zu St. Thomae.

Kinzel, Emil, Bertreter der Firma: Ferd. Flinsch.

Leipzig. Rögel, Dr. Rudotf, Privatdozent.

Mrehl, Dr. Ludolf, Projeffor und Geheimer Hofrath.

Langerhans, Fran R., Reichsgerichtsrath.

Langkamer, Bernhard.

Lestien, Dr., Professor.

Liebisch, Bernhard, Buchhändler.

Loewenftein, Reichsgerichtsrath.

Mary, F., Kaufmann (Fima Kuhn & Comp.).

Mendelsjohn, Hermann, Verlagsbuchhändler.

Mogt, Dr., Realgymnafiallehrer.

Pengler, Gerhardt.

Pfalz, Dr. Franz, Projeffor und Direftor der Realichule.

Prüfer, 21.

Meistand, G. R., Verlagsbuchhändler (Firma: Tues' Berlag).

Richardjon, George Dt.

Röder, Emil, Kommerzienrath.

Schneiber, Rarl.

Schneider, C. S. (Firma: Friedrich Schneider).

Schufter, Dr. Bermann, Inftitutedirettor.

Simjon, Dr., Prafident des Reichsgerichts und Wirtl. Geh. Rath.

Simfon, Fraulein Margarethe.

Simson, Fräulein Marie Sophie.

Simfon, Fraulein Elisabeth.

Seeburg, Frau Dr. E.

Staadmann, L., Buchhändler.

Staegemann, Mt., Direktor des Stadttheaters.

Stürenberg, Dr., Professor und Konrektor zu St. Thomae.

Trentler, Mitglied des Stadttheaters.

Wagner, Franz, Kommerzienrath und Stadtrath.

Wiede, Allegander, Lambestr. 4.

Wiede, Allegander, Thalftr. 9.

Wülcker, Dr. R., Professor.

Barnde, Dr. F., Professor und Geheimer Hofrath.

Groß = Lichterfelde. Rudorff, Ernst, Prosessor.

Linden b/Hannover. Haafe, Frau Helene.

Lübed. Achilles, Dr. E.

Eichenburg, Ronful.

Thoel, Dr., Landrichter.

Ludenwalde. Parifer, Fraulein Glife.

Ludwigshafen a, Rh. Jacquet, Adolf, Fabritdirettor.

Quifianna (Ar. Dartehmen). v. Rode, Fraulein Lona.

Lüncburg. Frederich, Otto, Sofweinhandler.

Gravenhorft, R., Rechtsanwalt.

Lud (Oftpreußen). Moldaente, Ghmnafiallehrer.

Wiebe, Emil, Buchhändler.

Magdeburg. v. Colomb, Fraulein M.

Gartner, C., Stadtrath.

Rawerau, Waldemar, Redatteur der "Magdeburgiichen Zeitung".

Gello, Dr., Ardivar.

Beigenfels, Dr. phil.

Mannheim. Bibliothet, öffentliche.

Becht, Dr. Welix, Bantdireftor.

Hirsch, Emil, Kausmann.

Rahn, Dr. Franz, Rechtsprattifant.

Levison, Louis.

Mayer, Ludwig.

Reiß, Fraulein Unna.

Reiß, Rarl, Ronful.

Marburg. Roch, Dr. Max, Professor.

Maron (Reg. Beg. Frantfurt a C.). Pflug, Dr., Mittergutsbefiger.

Meiningen. Baumbach, Dr. Rudolf.

Memel. Halling, Direktor der höheren Mädchenschule.

Laafer, Dr. med. J.

Merseburg. v. Goldbeck, Oberregierungsrath.

Steffenhagen, Max, Buchhändler.

Muhran t/Striegan. Bollert, Fran Clara.

München. Adermann, F. A., Runftverleger.

Uckermann, Th., Hofbuchhändler.

Aldler, Allegander, Fabrifant.

Barnstorff, Joh., stud. phil.

Cornelius, Dr. C. A., Professor.

Fulda, Dr. Ludwig, Schriftsteller.

Grät, Dr. Leo, Privatdozent.

Hausmann, Frau Dr. Betty.

Benfe, Dr. Paul.

Bert, Dr. Wilhelm, Profeffor.

Lepfius, Reinhold, Maler.

Levyn, Leopold, Direktor der Banrischen Sandelsbank.

v. Loën, Freiberr, Großberzoglich Sächfischer Kammerjunter.

v. Dettingen, Frau.

Münden. v. Perfall, Freiherr, General-Intendant u. Wirkl. Geh. Rath. Savits, Jocza, Regissenr bes Königlichen Hoftheaters.

Tranbe, Dr. Ludwig.

Münfter i Bestfalen. Bullner, Dr., Privatdozent.

Naumburg a. S. Barth, Fran Landrath.

Hanow, Oberlandesgerichtsrath.

Beder, Oberftaatsanwalt.

Röfter, Dr., Sanitätsrath.

Seelmann, Fraulein C. L. Gertrud.

Weichjel, Oberlandesgerichtsrath.

Wentel, Oberpfarrer.

Neudeck (Oberschlefien). Burchardi, Frau Bertha.

Neu-Dörfies b/Coburg. Illmann, Bruno, Gutsbefiger.

Reuftrelit. Bob, Dr. G., Obermedizinalrath.

Niederwalluf. Marcufe, Rouful.

Nienburg a/Befer. Echte, Gerichts=Uffeffor.

Nordhausen a. B. Perschmann, Dr., Professor.

Rürnberg. Merzbacher, Gigm., Rechtsanwalt.

Diffenbach a/Mt. Birich, Ernft.

Pirazzi, Emil, Schriftsteller.

Oldenburg. Bibliothet, Großherzogliche.

Mojen, Dr. R.

v. Rormann, Kammerherr, Königlich Preußischer Gejandter.

Oppeln. Winter, Regierungsbaumeifter.

Orson a Rh. Sträter, Dr. phil. E.

Ditenmalde. Bibliothef.

Penzig i. d. Oberlausity. Drevin, Hellmuth, Apotheker.

Pforzheim. Chrismann, Dr. Guftav.

Feldbaufch, Dr. Otto, Arzt an der Irrenauftalt.

Planen i Sachien. Hojmann = Stirl, Frau Profesjor Helene.

Bleft i/Schlefien. Fielit, Dr. 28., Profeffor.

Pojen. Boxberger, Dr. A., Oberlehrer am Friedr.-Wilh.-Ghumajium. Hagens, Oberlandesgerichtspräsident.

Henfel, R., Professor a. D.

Botsbam. Grimm, Rudolf, Regierungsrath.

Walberfee, Graf, Kontreadmiral.

Walderfee, Grafin Selene, geb. v. Wilamowih = Möllendorf.

Randonatichen (Ditpreußen). v. Sanden, Fran Baronin.

Rechtenfleth be Bremen. Allmers, Hermann.

Rendnit b'Leipzig. Roch, Chmnafial-Oberlehrer.

Riftiffen b. Ulm. Schent v. Stauffenberg, Dr., Freiherr.

Rofit b Altenburg. v. Lipmann, Dr. Direftor ber Buderraffinerie.

Roftod. Bechftein, Dr. Reinhold, Profeffor.

Brummerstädt, Dr. med.

Leo, Dr. F., Professor.

Sagan. v. Hugo, Major a. D., Herzogl. Kammerbireftor.

Wengel, Dr., Gymnafialdirektor.

Salzwedel. Luther, S., cand. phil.

Haus-Schede a. d. Ruhr. Harfort, Frau P.

Schechel (Prov. Hannover). Röhrs, Dr. D., Kreisphysitus.

Schfortleben b Weißenfels. Echarf v. Ganerftedt, Fran Abelaide.

Schleig. Baeg, Rammerpräfibent.

Schleswig. Bergas, Dl. C., Buchhändler.

Schmaltalben. Fudel, Beinrich, Raufmann.

Schönebed. Steiner, Dr. D.

Schoneiche 6 Reumartt i, Schleffen. Schloeffingt, Affessor a. D. und Rittergutsbesiter.

Schreitlangten b/Willfijchfen i Diprengen'. Dregter, Fran.

Schulpforta. Schreber, Dr. Hermann, Brofeffor.

Volkmann, Dr. Dietrich, Rettor der Landesschule.

Zimmermann, Profurator der Landesichule.

Schwerdt a.D. Zschau, Dr., Rektor.

Schwerin i,Dt. v. Kretichmann, Fraulein Umalic.

v. Ledebur, Freiherr, Intendant des Hoftheaters.

Scehanfen. Bendel, Dr., Professor und Cymnafialdirettor.

Springe. Raufmann, Rarl, Fabritbefiger.

Stargard i Pommern. Lotholz, Dr., Projeffor und Gymnafialdireftor. Schröber, Dr., Oberstabsarzt.

Stoffach i Baben. Ottendörfer, Dr., Hermann, Umtsrichter.

Stolberg (Rheinland). Prym sen., Heinrich, Rentier.

Stralfund. Schnitter, Kreisgerichtsbirettor a. D.

Straftburg i/E. Erüger, Dr. J., Chmnafiallehrer.

Dursy, Eugen, Ministerialrath.

Durg, Ministerialrath.

Landesbibliothet, Kaiferliche.

Martin, Dr. E., Professor.

Meyer, Dr. Osfar, Bibliothefar.

Roffhack, Dr. jur., Regierungsrath.

Schmidt, Dr. Osfar, Professor.

Strafburg W. Pr. Gymnafium, Königliches.

Stuttgart. Bacher, Alexander.

Becher, Fraulein Emmy.

Cleg, Fran Julie, Poftrathegattin.

v. Cotta, Karl, Freiherr.

Donndorf, A., Professor.

v. Gerof, Pralat, Oberhofprediger.

Göppinger-Meebold, Frau Abelheid.

Hartmann, Dr., Professor.

Klaiber, Oberftudienrath.

v. Klumpp, Dr., Direftor.

Krabbe, C., Berlagsbuchhändler.

Kürschner, Joseph, Hofrath.

Lang, Dr. Wilhelm.

Mayer, Paul, Regierungsrath.

Müller, C.

Najt, A., Buchbändter Firma: Mehter'iche Sortimentsbuchbolg.).

Palm, Abolf, Schriftsteller.

Rominger, Al.

Rommel, Dr. Otto.

Schall I., Rechtsanwalt.

Spemann, B., Berlagsbuchhändler.

Steiner, Dr. R.

Stockmener, M. E., Rechtsanwalt.

Wittwer, Conrad, Buchhändler.

Tangerhütte. Meinschmidt, Dr., Hofrath.

Schadewitz, Frau Marie. Schadewitz, D.

Thalfiein b Jena. v. Tümpling, Legationsrath a. D.

Thorn. v. Dewit, Abolf, Secondelientenant.

Tornow b unrig i. d. Priegnig. v. Dallwig, Frau 26., geb. v. Graje.

Tübingen. Degenfolb, Dr., Brofeffor.

Froriep, Dr. August, Professor.

Holland, Dr. W. L., Professor.

Hüfner, Dr., Professor.

Köstlin, Dr. S., Prosessor.

Reumann, Dr., Professor. Defterlen, Dr., Professor.

v. Rümelin, Dr., Staatsrath, Kanzler der Universität.

Sievers, Dr., Projeffor.

v. Siegwart, Dr., Professor.

Tübingen. Spitta, Dr., Professor.

Strauch, Dr., Profesjor.

Universitätsbibliothet.

Tuffeinen bei Ragnit (Oftpreußen). b. Sanden, Baron.

Mm. Gerot, F., Premier-Lieutenant im Grenadier-Regiment 123. Ulrich, Guffav, Bantier.

Untel a Rh. Hunffen, Ingenieur.

Unterrohn o Zalgungen. Beibel, Paul, Kammergutspächter.

Begefad. Werrh, F., Realfchul=Oberlehrer.

Biejelbady. Starte, Dr., Almtaphyfifus.

Bölferehaufen. Renffe, Rudolph, Pfarrer.

Wandsbed. Symnafinm.

Wartburg vei Eisenach. Boff, Nichard, Bibliothetar der Wartburg. Weimar. v. Ablefeldt, Louis, Baron.

Apelt, Dr., Profeffor.

v. Bambera, Dr.

Behrend, Frau Martha.

v. Beuft, Graf, Oberhofmarichall.

. Boas, Fran Dr.

Böhlan, Berlagsbuchhändler.

v. Bojanowsti, Hofrath.

v. Brederlow, Oberft 3. D.

Brod, Paul, Hoffchauspieler.

Brüger, Geheimer Juftigrath.

Burthardt, Dr., Oberarchivar und Archivrath

Burdhard, Dr., Geheimer Rath.

v. Bytandi-Mhendi, Graf, Ordonnangoffizier Er. Möniglichen Hobeit bes Großherzogs von Sachfen.

v. Erüger, Generallientenant 3. D.

Dietrich, A., Proturift.

Emminghaus, Fraulein Marie.

Ernst, H., Diatonus.

France, Dr. Otto, Ihmnafiallehrer.

v. Freytag-Loringhoven, Fräulein Marie.

v. Freytag-Loringhoven, Fräulein Mathilde.

v. Fritsch, Frau, geb. v. Herda.

Froriep, Fräulein Clara.

v. Gteichen-Rusponem, Freiherr L., Königt Banrifcher Kämmerer. Genaft, Gebeimer Regierungsrath.

Borte Echtig, Erbgraf, Diretior der Großherzoglichen Runftichute.

Weimar. v. Groß, Dr. Freiherr, Geheimer Rath.

b. Groß, Fraulein Melanie.

Gunet, Dr., Minifterial=Direttor.

Saafer, Eruft, Rorrettor.

v. Haber, Baron.

v. Hadeln, Freiherr, Hofmarichall.

Hardtmuth, Fran Charlotte.

Beld, Hojphotograph.

v. Helldorf-Schwerftedt, Rammerherr.

v. Henckel-Donnersmark, Graf Leo, Oberichloghanptmann.

Hertel, Friedrich, Hofphotograph.

Beffe, Dr., Geheimer Rirchenrath.

v. Holyte, Wirtt Geo. Nath, Maifert. Ruffischer Minister=Mefident.

Hufeland, Fraulein Louise, Stiftsbame.

Hummel, Rarl, Professor.

Humius, Ministerial=Uffeffor.

Buichte, A., Hofbuchhändler.

Jenice, Fraulein, Hoffchaufpielerin.

Jüngfen, S., Rittergutsbesiger.

Reil, Dr. Robert, Rechtsanwalt.

v. Rendell, Mt., Baron.

Anopp, Rarl, Hofopernfänger.

Rohl, Ernft, Gifenbahndireftor, Baurath.

Röhler, Dr. Reinhold, Bibliothetar.

Kramsta, Frau Marie.

Küchling, Sefretär Ihrer Königlichen Hoheit der Frau Großbervogin von Sachien.

Ruhn, Dr. R., Regierungsrath.

Kuhn, D., Finangrath.

Lämmerhirt, Wilhelm, Kanfmann.

Langenberg, Frit, Hotelier.

Laffen, Dr. Eduard, Hoftapellmeifter.

Lehmann, Guido, Hofschaufpieler.

v. Loën, Freiherr, General-Intendant.

Mardersteig, Professor.

Mardersteig, Rechtsanwalt.

Meurer, Dr., Professor.

v. Milde, Rammerfänger.

Mirus, Dr., Affeffor.

Morit, Dr. jur. R.

Weimar. Müller, Theodor, Hofinwelier.

Reuffer, Dagobert, Hoffchauspieler.

Obrist = Grant = Duff, Frau.

Obrift, Allons.

Obrift, Hermann.

Delichläger, Dr.

v. Palezieux, Major und Flügeladjutant.

Pfeiffer, Dr. Ludwig, Geheimer Medizinalrath.

v. Ponda, Fräulein Julie.

Preller, Frau Professor.

Rafch, Hermann, Buchhändler.

Raffow, Dr., Oberichulrath.

Rohlfs, Dr. Gerhard, Generalfonjul a. D.

Rothe, Regierungsrath.

Rottmann.

Mutand, C., Hofrath, Direttor des Großherzoglichen Minfenms.

Gälter, Geheimer Sofrath.

Schent, Dr., Ministerialbirettor.

Schmidt, B., Hoftheaterregiffeur.

Schmidt, Dr. Erich, Professor und Direttor bes Goethe-Archiva.

Schmidt, Baudirektor a. D.

Schomburg, Dr., Staatsrath.

Schubert, Dr., Professor und Ehmnasiallehrer a. D.

Schütz, Rath.

v. Schwendler, Fräulein E.

Schwier, Photograph.

Sörgel, Dr., Inftitutsvorsteher.

Stichling, Dr., Wirtlicher Geheimer Rath und Staatsminister.

Stier, Regierungsrath.

Stollberg, Geheimer Finangrath.

Thon, Geheimer Finangrath.

Tiețe, Hermann, stud. chem.

Trapp v. Chrenschild, Hauptmann und Kompagnie-Chef.

Mmann, Dr., Medizinalrath.

v. Unruh = Wiebel, Freiherr, Kammerherr.

v. Urff, Hauptmann und Kompagnie-Chef.

Vinthungen, Kapitänlientenant zur See a. D., Sefretär Ihrer Königlichen Hoheit ber Fran Großherzogin von Sachsen.

Voigt, Karl, Nechtskandidat.

Bollert, Geheimer Staatgrath.

Beimar. Bulping, Dr., Sanitätgrath.

v. Wedel, Graf C., Hofftallmeifter.

v. Wedel, Graf D., Hausmarschall.

Weniger, Dr., Chmnasialdirettor.

Wittgenftein, Bring Otto, Major und Flügelabjutant.

Wohlmuth, Allois, Hoffchauspieler.

v. Ziegler, Major und Bataillons-Kommandeur.

Wernigerode. Stolberg = Wernigerode, Graf.

Bettinshöhe b Mötimenbroda. Biper, Alfred, Ober-Stiftshauptmann.

Wiesbaden. Cohn, Dr. Mag, Sanitätsrath.

v. Jontoffsty.

Konopacia, Fräulein Unna.

Schleiden, Frantein Gleonore.

v. Wochrmann, Freiherr.

Wilhelmshöhe b Caifel. v. Bylandt - Ahendt, Romteff Anna.

Wohlau. Arlt, Albrecht, Chunafiallehrer.

Wohensdorf (Schleswig). Leefenberg, Dr. A.

Burgburg. Leube, Dr. 28., Professor.

Prym, Dr., Projeffor.

Seuffert, Dr. B., Brivatdozent.

v. Urliche, Dr. 2., Professor und Geheimer Rath.

Zella St. Blafii. Ruicfoldt, Dr., Umtsphnfifus.

Bittan. Stadt = Bibliothet.

3weibruden. Lechner, Ohmnafialrettor.

3widan. Beder, E., stud. phil.

Defterreich = Ungarn.

Brünn. Danbrawa, Allfred.

Treefch, Aldolf.

Budapeft. Deutsch, Julius.

Carlsbad i Böhmen. Rornfeld, Siegmund, Direftor der Breditbant.

Czernowitz. v. Waldberg, Dr., Freiherr, Privatdozent.

Böbling b Wien. v. Wionima, Gugen, M. M. Staatsanwaltssubstitut. Grag. Abamet, Dr., Professor.

Attems, Graf E.

Attems, Gräfin Roja.

Hoffmann, Dr. R. L., Profeffor.

Landes = Bibliothet, Stepermärtische.

Landes = Oberrealschule.

Grag. Renhold, G., Bantier.

Potpeschnigg, Dr. Josef.

Sauer, Dr. E. A., Projeffor.

Schönbach, Dr. Anton, Projeffor und Regierungsrath. Seminar für beutiche Philologie.

Guns. b. Somann, Ritter R. G., R. R. Sauptmann.

Bermaunstadt. Bitter, Dt. Redatteur.

Jawarzuv (Galigien). Stein, Ernft, Generalfefretar.

Junsbrud. Schnabel, Dr. Jidor, Profeffor.

Krafan. Creizenach, Dr. Wilhelm, Professor.

Glowacti, Felix, Gymnafiallehrer.

v. Gorafi, Konftantin, Redafteur d. "Przeglad Polafi".

Arumpendorf biAlagenfurt. Raufcher v. Stainberg, Eduard. Lemberg. Gebhardt, E., Raufmann.

Desterreicher, Gisenbahnbetriebsdirettor.

Seminar für deutsche Philologie.

Werner, Arnold, Kaufmann.

Werner, Dr. Richard Maria, Projeffor.

Wesseln, Gustav, Bantbeamter.

Ling b Urjahr (Ober-Cesterreich). Brem, E. M., Meatschultehrer. Nicoladoni, Dr. A., Hos- und Gerichts-Advotat.

Maten (Tirol). Lipperheide, F.

Mistolez (Ungarn). Popper, Dr. Jojej, Direttor ber Hojpitale.

Renbistrite (Böhmen). v. Steun, Therese.

Renfatz (Ungarn). Savić, Dr. Milan, Bublizist.

Olmütz. Staatsgymnasium, deutsches.

Benma b. Gorg (Jftrien). Rothenthal, Baronin Melanie.

Prag. Reindl, D., General = Algent.

Urban, Dr. Karl.

Ravelsbach (Nieder-Desterreich). Baumeister, Johann.

Slavy, Engelbert, Volksschullehrer.

Salzburg. Jäger, Dr., Hof= und Gerichtsadvotat.

Szczakowa (Galizien). Bid, Frau Dr. Ottilie.

Wien. Adler, Fran Emma.

Altmann, Mitglied des Burgtheaters.

Barfescu, Fraulein Agathe, Mitglied des Burgtheaters.

Beer, Dr. U., Hofrath.

Beer, Theodor, stud. med.

Bettelheim, Dr. Anton.

Blume, Dr. Ludwig, Professor.

Wien. Bondy, A. G.

Brandeis, Arthur, stud. jur.

Brüch, Dr. Hermann, Sof= und Gerichts-Abvotat.

Club, Wiffenichaftlicher.

Demelius, Frau Hofrath Ottilie.

Demuth, Theodor (Firma: Gerold & Comp., Buchhandlung).

Devrient, Max, Mitglied des Burgtheaters.

Egger-Möllwald, Dr. Alvis, Regierungsrath.

Figdor, 28.

v. Fleischl, Fran Ida.

Freund, Theophil.

Gabillon, Ludwig, Hoffchaufpieler und Regiffeur.

v. Gerold, Frau Roja.

Gilhofer & Ranfchburg, Buchhandlung.

Gingberger, I.

Goetheverein.

Goldichmidt, Fraulein Unita.

Comperz, Dr. Theodor, Professor.

Hager, Fräulein Amalie.

Sallenftein, Conrad, Sofichaufpieler.

v. Hartel, Dr. W., Profeffor.

Hartmann, Ernst, Hofichauspieler und Regisseur.

Bebbel, Chriftine, Hoffchauspielerin.

Bein, Fräulein Henriette.

Beingel, Dr. Richard, Professor.

Hofbibliothet, Raiferlich Königliche.

Horn, Joseph.

Hohos, Graf Rudolf.

Bübner, R., Mitglied des Burgtheaters.

Ralbed, Dr. Max, Schriftfteller.

Klapp, Michael, Schriftfteller.

Ronegen, Karl, Buchhändler.

Braftel, Frit, Hoffchaufpieler.

Runn, Rarl, cand. med.

Lewinsty, Jojef, Hoffchauspieler und Regiffeur.

v. Littrow = Bijchoff, Frau Auguste.

v. Lütow, Dr. C., Projeffer.

v. Mieren, Allegander, Geheimer Rath.

Minor, Dr. Jatob, Professor.

Mitterwurger, Fran Wilhelmine, Hofichaufpielerin.

Wien. Natter, Heinrich, Bildhauer.

Defterlein, Nifolans, Schriftsteller.

Oppenheim, Jofef, Redafteur.

Orterun, Allerander.

Pawlowsky, Marie.

Pegl, Carl.

Penger, Dr. Ernft, Sof= und Gerichts=Advotat.

Redlich, Jojeph, stud.

Rieger, Dr. Karl, Professor.

Robert, Emmerich, Soffchauspieler.

Rosenthal, Bernhard, Bantier.

Muß, Dr. Biftor, Gutsbesiger u. Mitglied des Abgeordnetenhauses. Rücker, Frib.

v. Schneider, Dr. Robert, Kuftos der Kaiserl. Antikensammlung.

Scholz, J.

Schöne, Bermann, Sofichaufpieler.

Schönlant, Alleris, Mitglied des Burgtheaters.

Schröer, Dr. R. J., Profeffor.

Schubert, Dr., Ihmnafiallehrer.

Seminar für deutsche Philologie.

Senigaglia, Lionello.

Singer, Dr. S.

v. Sonnenthal, Adolf, Hoffchaufpieler und Regiffenr.

Speidel, Dr. Ludwig, Schriftfteller.

Spiegel, Edgar, Redatteur.

Stätter, Philipp, Mitglied des Burgtheaters.

Streicher, Karoline.

v. Stremanr, Dr Mart, Minister a. T., Prafident des M. M. Cberften Gerichts- und Kassationshofes.

Stroß, Alfred.

Teifinger, Johann, Privat=Beamter.

Thimig, Hugo, Hoffchauspieler.

Inrolt, Dr. Rudolf, Mitglied des Burgtheaters.

v. Warton, Dr.

v. Weilen, Dr. Alexander.

v. Weilen, Ritter Josef, Professor und Regierungsrath.

Wilbrandt, Dr. Adolf, Direttor bes R. A. Hofburgtheaters.

Wittgenftein, Fran Fannh.

Wolter, Frau Charlotte, Hoffchaufpielerin.

Zwehbrück, Dr. Franz.

Wien. Zwierzina, Konrab, cand. phil. Wilbstein b. Eger. Süß, Dr. Ferdinand. Zuckmantel (Desterr.=Schlesien). Anjel, Dr. med. C.

Schweiz.

Naran. Kantonsbibliothef, Narganische.

Vascl. Behaghel, Dr., Prosessor.

Voechting, Dr. H., Staatsarchivar.

Voltland, Alfred.

Wackernagel, Dr. R., Staatsarchivar.

Winterthur. Stadt=Vibliothef.

Jürich. Baechtold, Dr. J., Privatdozent.

Hirzel, Paul, Schulpräsident.

Roner, F. Nettor.

Tobler, L., Ober=Gerichtsichreiber.

Bogeli = Bodmer. Oberft.

Belgien.

Antwerpen. Movies, Mar. Conjervator des Mujeum Plantin.

Dänemark.

Kopenhagen. Brandes, Dr. Georg. Hansen, S., Buchhalter. Schmidt, Rudolf. Wimmer, Dr. Ludwig, Prosessor.

Frankreich.

Enlais. Ranschaff, Louis. Paris. Goldschmidt, Leopold, Bantier. Levita, Dr., Rechtsanwaft.

Griechenland.

Athen. Lüders, Dr. Otto, Gonverneur der Königlichen Pringen.

Großbritannien.

Bradford. Kalisty, Arnold. Cambridge. Breul, Dr. Karl.

Cambridge. Chamberlin, Frantein Roja.

Woolley, Miß S. Mt.

Dublin. The National Library of Ireland.

Veltham (Middlefer). Berent, Fraulein Gelma, Lehrerin.

London. Behrends, 21.

Broicher, Frit.

Mrakset, Dr. F. M.

Schütz-Wilson, H.

New-Cafile. Merz, Dr. Theodor.

Italien.

Neapel. Dohen, Dr. Anton, Professor.

Rom. Dausch, Konstantin, Professor, Bildhauer.

Benedig. Barozzi, Commendatore.

Minifi, Präfett von Benedig.

Dieberlande.

Amsterdam. Conrat, Dr. M., Projejfor.

Hert, Dr., Professor.

Ond Waffenger bihaag, van der Ondermenlen, Fräulein C. Utrecht. de Jonge, Dr. F. W.

Dorwegen.

Christiania. v. Bothmer, Raiserlich deutscher Konful.

Kugland.

Dorpat. v. Anrep = Ringen.

Curonia (Rorporation).

Mafing, Dr. Woldemar, Dozent.

Meyer, Dr. Leo, Professor und Wirklicher Staatsrath.

Inzeum - Quellenhof (Civland). v. Tiefenhaufen, Baronin E. Mostan. Bachmann, Georg.

Baddern b Golbingen (Kurland). Balfous.

Miga. Dannenberg, Oberlehrer.

Unber, Arthur.

Loeffler, H., Oberlehrer

Schlau, Oberlehrer.

St. Petersburg. Achilles, Alexander. Nabecti, Dr. med., Staatsrath. Warichan. Posner, Fran Mathilde.

Cürfiei.

Conftantinopel. v. Radowity, deutscher Botichafter.

Amerika.

Ithaka (New - York). Hewet, Dr. W. J., Projessor. White, Horatio J., Projessor. Louisville (Kentuch). Huss. J. New-York. Carth, Dr. Eduard. Loewn, Benno, Connsellor at Law. Wellesky Cyliston. Wellesky-College.

Mustralien.

Melbourne. Hartung, Ernft.

Sahnngen

für die

Goethe = Gesellschaft.

§ 1.

Die am 21. Juni 1885 zu Weimar begründete Goethe-Gesellschaft steht unter dem Protestorate Seiner Königsichen Hobeit des Großherzogs von Sachsen und ist mit den Rechten ber juristischen Persönlichkeit beliehen.

Zweck der Gesellschaft ist die Pflege der mit Goethes Namen verknüpften Litteratur, sowie die Bereinigung der auf diesem Gebiete sich bethätigenden Forschung.

§ 2.

Bur Erreichung ihres Zweckes wird die Goethe Gesellschaft namentlich jährliche Zusammenkünfte der Mitglieder zu gegensseitigem Meinungsaustausche veranstalten, sowie größere Versössentlichungen, welche auf Goethe und dessen Wirken Bezug haben. Daneben wird die Gesellschaft der Fortsührung des zu ihrem Drgane bestimmten Goethe-Jahrbuchs ihre Thätigkeit zuswenden, Anregung zur theatralischen Darstellung Goethescher Werke und zu gleichmäßiger Bearbeitung und Inseenirung der selben, sowie zu Vorlesungen aus und über Goethe geben, ferner

die Schaffung einer Goethe Bibliothek anstreben, deren Anfitellung im Goethe-Archive zu Weimar erfolgen soll, nicht minder auch Erwerbungen für das Goethe-Archiv und das Goethe-Museum zu Weimar in den Blick fassen und ihren Mitgliedern empsehlen, daß sie an ihren betreffenden Wohnorten zeitweitig Zusammenkünste zur Förderung des Gesellschaftszwecks veranstalten. Ueberhaupt aber wird die Goethe Gesellschaft dassür Sorge zu tragen bestrebt sein, daß wie Goethes eigenem Wirten und Schassen, so auch der Goethe-Forschung immer weitere Gebiete im geistigen Leben der Nation ersichlossen werden.

§ 3.

Ter bleibende Sig der Goethe-Gesellschaft und der Mittelpunkt der Geschäftsführung ist Weimar.

\$ 4.

Tie Mitgliedschaft der Goethe-Gesellschaft wird erworben und erhalten durch Anmeldung bei dem Ausschuffe — § 6 — und Zahlung der Fahresbeiträge — § 13 —.

Die Mitgliedschaft berechtigt zur Theilnahme an den Generalversammlungen und zur Abstimmung in denselben, zur Benugung der Goethe-Bibliothek und zum unentgeltlichen Bezuge des Goethe-Zahrbuches. Auch werden den Mitgliedern hinsichtlich der Veröffentlichungen der Gesellschaft Lorzugspreise in Aussicht gestellt.

Für besondere Berdienste um den Zweck der Gesellschaft barf beren Borstand Ehrenmitglieber ernennen.

\$ 5.

Ter Vorstand der Goethe-Gesellschaft wird von der Generalversammlung auf je drei Ralenderjahre, das erste Mal aber auf die Zeit dis zum 31. Tezember 1888, gewählt. Er besteht aus elf Mitgliedern, von welchen mindestens drei am Sipe der Gesellschaft oder in Jena wohnen mussen. Scheidet ein Vorstandsmitglied vor Ablauf der Zeit, auf welche es gewählt worden, aus, so ergänzt sich der Vorstand durch Cooptation bis zur nächsten Generalversammlung, welch legtere auf den Rest der dreisährigen Wahlperiode eine Ergänzungswahl vornimmt.

Der Borstand mählt auf je drei Kalenderjahre, das erste Mal aber auf die Zeit bis zum 31. Dezember 1888, aus seiner Mitte einen Borsitzenden und zwei Stellvertreter dessselben.

Der Bornigende hat die Gesettichaft nach Außen zu vertreten.

\$ 6.

Der Vorstand wählt auf je drei Aafenderjahre, das erste Mal aber auf die Zeit dis zum 31. Tezember 1888, zur Besorgung der äußeren Geschäfte einen Ausschuß aus den am Size der Geseulschaft wohnenden Mitgliedern der letzteren. Die Ausschußmitglieder brauchen nicht Vorstandsmitglieder zu sein. In der Regel vesteht der Ausschuß aus fünf Personen, derselbe ist aber besugt, ersorderlichen Falles sich einzelne Mitzglieder zu cooptiren. Auch bleibt ihm vorbehalten, mit Genehmigung des Vorstandes auf Kosten der Gesellschaft etwa erforderliche Hilfskräfte zuzuziehen.

§ 7.

Altjährlich sindet in Weimar eine vom Borstand anzuberanmende und vom Borsitzenden desselben zu leitende Generalversammlung statt. Eine öffentliche, Goethe betreffende Vorlesung geht der Generalversammlung voraus.

Die Berichterstattung über Gesettschaftsangelegenheiten, die Ablegung der Jahresrechnung und — alle drei Jahre — die Borstandswahl bilden die regelmäßige Tagesordnung. Hierenächst hat die Generalversammlung über jede solche Veransstaltung der Gesellschaft zu beschließen, deren Kosten mehr als

die Hälfte der Jahreseinnahme der Gesellschaft betragen, wie sie denn auch über Anträge, welche seitens des Borstandes oder einzelner Mitglieder eingebracht werden, Beschluß zu fassen hat.

Unträge auf Aenderung der Satungen oder Auflösung der Goethe Gesellschaft müffen vier Wochen, andere für die Tagesordnung bestimmte Anträge aber drei Wochen vor der betreffenden Generalversammlung, unter Beifügung gehöriger Begründung, bei dem Borstand angemeidet werden.

\$ 8.

Die sahungsmäßigen Bestimmungen, daß der Sin der Gesellschaft und der Mittelpuntt der Geschäftssührung Beimar ift — § 3 —, sowie, daß die Generalversammungen daselbstadzuhalten sind — § 7 —, können nicht aufgehoben werden.

\$ 9.

Das Geschäftsjahr der Gesettschaft ist das Malenderjahr. Die erste Geschäftsperiode aber läuft bis Ende des Jahres 1886.

§ 10.

Alle Beichlußfassungen im Borstande, im Ausschusse und in der Generalversammtung ersolgen mit einfacher Stimmen mehrheit. Aur Aenderung der Sahungen und Auflösung der Gesetlichaft ersordern eine Mehrheit von zwei Tritttheilen der abgegebenen Stimmen. In der Generalversammlung nicht versönlich erschienene Mitglieder begeben sich ihres Stimmrechts in derselben.

\$ 11.

In den Generalversammlungen werden die Mitglieder durch besondere Zuschrift der Vorsihenden des Vorstandes und des Ausschusses mindestens fünf Wochen vorher eingeladen. Sie haben deshalb dafür Sorge zu tragen, daß der Ausschußstets im Besich ihrer Adressen sei.

\$ 12.

Die zur Erreichung des Gesellschaftszwecks und zur Gesichäftsführung ersorderlichen Geldmittel werden beschafft durch die regelmäßigen Jahresbeiträge der Mitglieder, durch außervordentliche freiwillige Beiträge bei dem Eintritte der Mitglieder, durch Juwendungen von Gönnern der Gesellschaft, durch Benesizvorstellungen der Theater, durch den Ertrag von Borlesungen und sonstige durch die Bemühungen des Lorstandes zu erschließende Einnahmequellen.

§ 13.

Der regelmäßige Jahresbeitrag eines Mitgliedes beträgt zehn Mark. Den Zeitpunkt der Ginzahlung bestimmt der Vorstand.

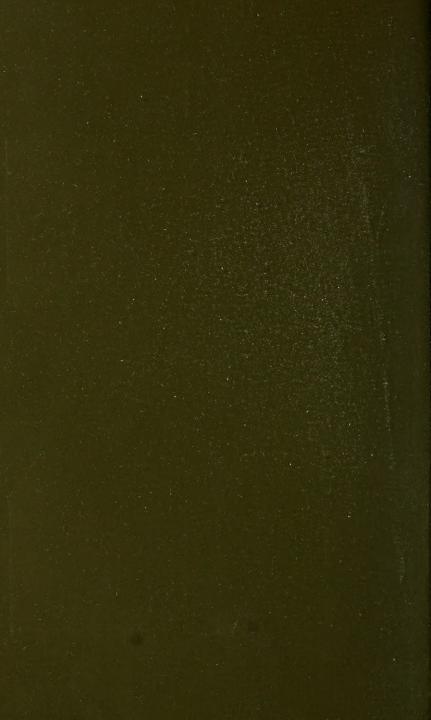
§ 14.

Für den Fall der Anflösung der Gesellschaft fällt deren Bermögen dem Goethe-Archiv in Weimar zu, behufs weiterer Erwerbungen für dasselbe und behufs Förderung solcher wissen ichaftlicher Zwecke, welche den wissenschaftlichen Zwecken der Goethe-Gesellschaft gleichen oder verwandt sind.

So geschehen und gegeben Weimar, ben 21. Juni 1885.

Die constituirende Generalversammlung der Goethe=Gesellschaft.





PT 2045 G65 Bd.1 Goethe-Gesellschaft, Weimar Schriften

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

